

HP Operations Agent

Para Windows®, HP-UX, Linux, Solaris y AIX

Versión de software: 11.10

Guía de referencia

Fecha de publicación del documento: Agosto 2012

Fecha de lanzamiento del software: Agosto 2012



Avisos legales

Garantía

Las únicas garantías de los productos y servicios HP se exponen en el certificado de garantía que acompaña a dichos productos y servicios. El presente documento no debe interpretarse como una garantía adicional. HP no es responsable de omisiones, errores técnicos o de edición contenidos en el presente documento.

La información contenida en esta página está sujeta a cambios sin previo aviso.

Leyenda de derechos limitados

Software informático confidencial. Es necesario disponer de una licencia válida de HP para su posesión, uso o copia. De conformidad con FAR 12.211 y 12.212, el Gobierno estadounidense dispone de licencia de software informático de uso comercial, documentación del software informático e información técnica para elementos de uso comercial con arreglo a la licencia estándar para uso comercial del proveedor.

Aviso de copyright

© Copyright 2010 - 2012 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Avisos de marcas comerciales

Adobe™ es una marca comercial de Adobe Systems Incorporated.

Microsoft® and Windows® son marcas comerciales registradas en EE.UU. de Microsoft Corporation.

UNIX® es una marca comercial registrada de The Open Group.

Este producto incluye una interfaz de la biblioteca de compresión de uso general 'zlib' con Copyright © 1995-2002 Jean-loup Gailly y Mark Adler.

Actualizaciones de la documentación

La página de título de este documento contiene la siguiente información de identificación:

- Número de versión del software, que indica la versión del software.
- Fecha de publicación del documento, que cambia cada vez que se actualiza el documento.
- Fecha de lanzamiento del software, que indica la fecha desde la que está disponible esta versión del software.

Para buscar actualizaciones recientes o verificar que está utilizando la edición más reciente de un documento, visite:

<http://h20230.www2.hp.com/selfsolve/manuals>

Este sitio requiere que esté registrado como usuario de HP Passport. Para registrarse y obtener un ID de HP Passport, visite:

<http://h20229.www2.hp.com/passport-registration.html>

O haga clic en el enlace **New user registration** (Registro de nuevos usuarios) de la página de registro de HP Passport.

Asimismo, recibirá ediciones actualizadas o nuevas si se suscribe al servicio de soporte del producto correspondiente. Póngase en contacto con su representante de ventas de HP para obtener más información.

Soporte

Visite el sitio web HP Software Support Online en:

<http://www.hp.com/go/hpsoftwaresupport>

Este sitio web proporciona información de contacto y detalles sobre los productos, servicios y soporte que ofrece HP Software.

HP Software Support Online brinda a los clientes la posibilidad de auto-resolución de problemas. Ofrece una forma rápida y eficaz de acceder a las herramientas de soporte técnico interactivo necesarias para gestionar su negocio. Como cliente preferente de soporte, puede beneficiarse de utilizar el sitio web de soporte para:

- Buscar los documentos de la Base de conocimiento que le interesen
- Enviar y realizar un seguimiento de los casos de soporte y las solicitudes de mejora
- Descargar revisiones de software
- Gestionar contratos de soporte
- Buscar contactos de soporte de HP
- Consultar la información sobre los servicios disponibles
- Participar en debates con otros clientes de software
- Investigar sobre formación de software y registrarse para recibirla

Para acceder a la mayor parte de las áreas de soporte es necesario que se registre como usuario de HP Passport. En muchos casos también será necesario disponer de un contrato de soporte. Para registrarse y obtener un ID de HP Passport, visite:

<http://h20229.www2.hp.com/passport-registration.html>

Para obtener más información sobre los niveles de acceso, visite:

http://h20230.www2.hp.com/new_access_levels.jsp

Contenido

Guía de referencia.....	1
Contenido.....	5
Introducción.....	8
Mapa de documentación.....	9
Componentes de HP Operations Agent.....	10
Procesos.....	11
Uso de las utilidades de línea de comandos.....	14
Utilidades proporcionadas por Componente de monitorización de operaciones.....	14
ovbbccb.....	14
ovbbcrp.....	19
bbcutil.....	25
ovc.....	28
ovcreg.....	32
ovcert.....	34
ovcm.....	37
ovcoreid.....	40
ovconfchg.....	42
ovconfget.....	44
ovlogdump.....	46
ovtrccfg.....	47
ovtrcmon.....	50
ovdeploy.....	53
ovconfpar.....	58
ovappinstance.....	60
ovpolicy.....	62
ovclusterinfo.....	68
ovagtrep.....	70
opcmon.....	72

opcmsg.....	73
opcmack.....	74
Utilidades proporcionadas por Componente Performance Collection.....	75
agsysdb.....	75
dsilog.....	76
Extract.....	78
glance.....	83
midaemon.....	88
ovpa.....	92
ovtrap.....	93
SCOPEUX.....	93
SDLCOMP.....	94
SDLGENDATA.....	95
SDLUTIL.....	96
UTILITY.....	97
xglance.....	100
SDLEXPT.....	102
ttd.....	104
Utilidades proporcionadas por el componente RTMA.....	106
perfd.....	106
cpsd.....	108
padv.....	114
mpadv.....	116
Variables de configuración de HP Operations Agent.....	120
Variables de configuración para Componente de monitorización de operaciones.....	121
Variables de configuración del componente de comunicación.....	147
Variables de configuración del componente de seguridad.....	158
Configuración del componente de rendimiento incrustado.....	163
Variables de configuración para el proceso rtmd.....	164
Variables de configuración del componente para múltiples plataformas.....	165
Variables de configuración del componente de configuración.....	167
Variables de configuración del componente de control.....	172

Variables de configuración del componente de implementación	174
Interfaz de programación de aplicaciones del agente.....	178
Convenciones de nomenclatura de funciones.....	178
Bibliotecas en los nodos administrados.....	181
Bibliotecas ligeras de HP Operations Agent.....	182
Versiones de compilador y opciones para API de agente.....	183
Uso de API en entornos internacionalizados.....	189
API de mensajes de agente.....	189
opcagtmsg_ack().....	190
opcagtmsg_send().....	191
opcmsg().....	192
API de monitor de agente.....	194
opcagtmon_send().....	194
opcmon().....	195
Interfaz de flujo de mensajes del agente (MSI).....	196
msiconf().....	197
API de Java.....	198

Introducción

HP Operations Agent introduce en el sistema numerosos servicios, procesos y utilidades. Las utilidades de línea de comandos permiten configurar la operación y monitorizar el rendimiento del agente. Ciertas utilidades de línea de comandos permiten, ver los datos de rendimiento del sistema en tiempo real capturados por el agente. Utilidades como las herramientas de rastreo permiten ver la información de diagnóstico del agente para la solución de problemas.

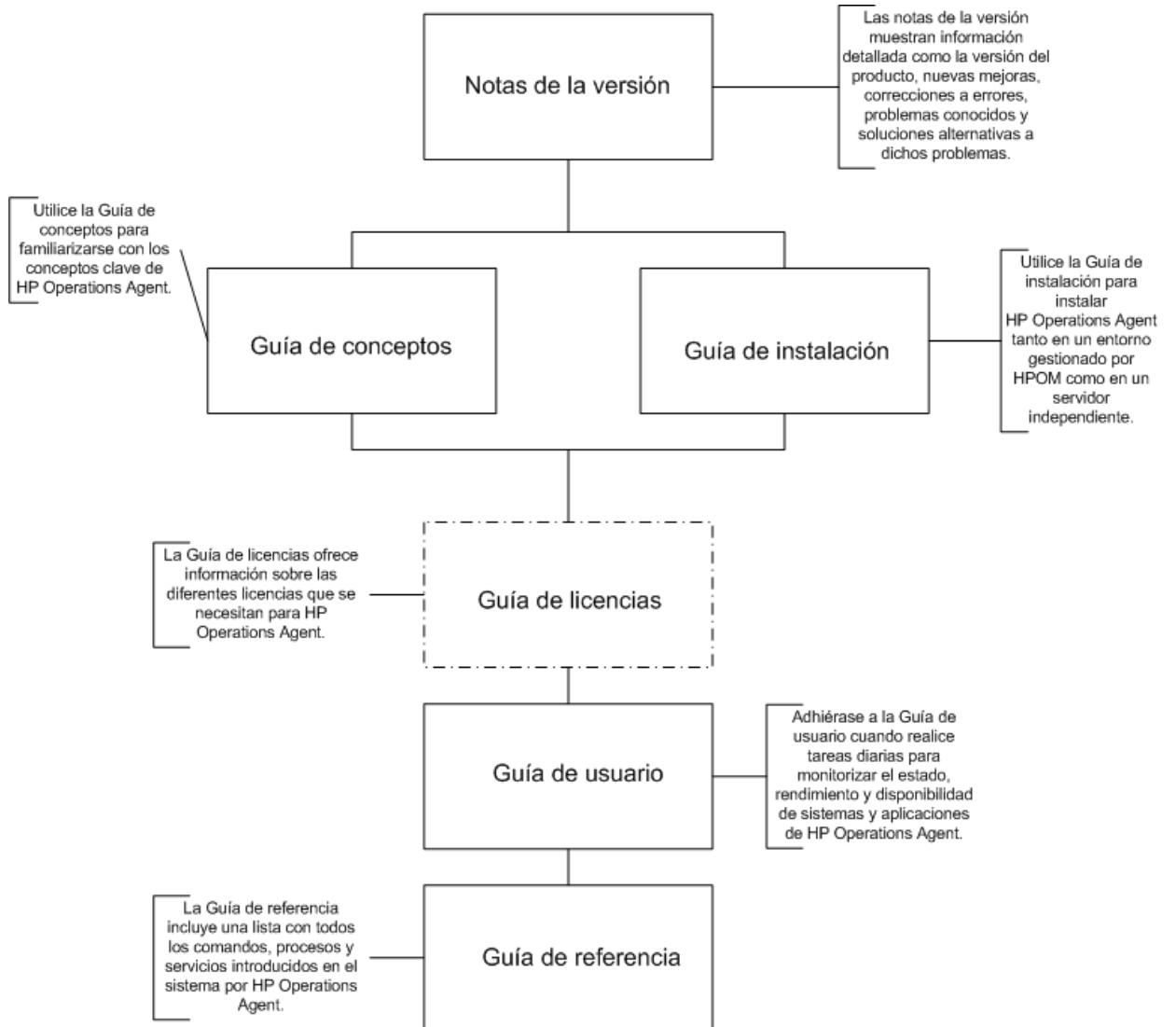
HP Operations Agent ofrece una serie de variables de configuración que ayudan al usuario a controlar el comportamiento del agente. El comando `ovconfchg` permite asignar los valores deseados a estas variables.

Esta guía contiene información sobre los servicios, procesos y las utilidades de línea de comandos introducidos en el sistema por HP Operations Agent. Ofrece asimismo una lista de variables de configuración de utilidad durante la configuración del comportamiento predeterminado de HP Operations Agent.

Mapa de documentación

El mapa de documentación presenta una lista que incluye los principales documentos de HP Operations Agent. Este mapa ayuda a identificar el documento necesario cuando se necesita ayuda.

Mapa de documentación de HP Operations Agent



Componentes de HP Operations Agent

HP Operations Agent incluye dos componentes operativos principales: Componente de monitorización de operaciones y Componente Performance Collection. Componente de monitorización de operaciones integra las capacidades de monitorización y mensajería del agente y Componente Performance Collection proporciona la funcionalidad de recopilación de datos y almacenamiento.

Tabla 1: HP Operations Agent Componentes

Component	Subcomponentes	Información adicional
Componente de monitorización de operaciones	Agente de monitorización	Nombre de proceso: opcmona
	Agente de acciones	Nombre de proceso: opcacta
	Agente de mensajes	Nombre de proceso: opcmsga
	Interceptor de mensajes	Nombre de proceso: opcmsgi
	Interceptor de capturas	Nombre de proceso: opctrapi
	Interceptor WMI	Nombre de proceso: opcwbeimi
	Encapsulador de archivos de registro	Nombre de proceso: opcle
	Agente de correlación de eventos	Nombre de proceso: opceca
Componente de rendimiento incrustado	Nombre de proceso: coda	
Componente Performance Collection	Recopilador Scope	Nombre de proceso: <ul style="list-style-type: none"> • En UNIX/Linux: <code>scopeux</code> • En Windows: <code>scopent</code>
	Demonio de Measurement Interface	Nombre de proceso: midaemon
	Demonio de seguimiento de transacciones	Nombre de proceso: ttd
Real-Time Metric Access (RTMA)	Servidor de métricas de rendimiento de sistema multiplataforma	Nombre de proceso: perfld
Real-Time Measurement (RTM)	Medida en tiempo real	Nombre de proceso: rtmd

Procesos

HP Operations Agent inicia distintos procesos en el nodo gestionado. En la siguiente tabla se muestran todos los procesos (demonios en nodos de UNIX y Linux) aportados por Componente de monitorización de operaciones.

Tabla 2: Componente de monitorización de operaciones Procesos

Proceso	Descripción
opcacta	El agente de acciones es responsable de iniciar y detener las acciones automáticas, acciones iniciadas por el operador y acciones programadas (es decir, scripts y programas). También se utiliza el agente de acciones para la difusión de comandos y para aplicaciones configuradas (entrada/salida).
opceca	El agente de correlación de eventos se conecta al MSI del agente de la misma forma que la biblioteca en tiempo de ejecución de ECS se integra en el servidor de HPOM. Esta conexión permite el acceso a los mensajes, y su modificación, desde el flujo de mensajes de HPOM en el agente. Los mensajes modificados por este proceso se muestran en la ventana Message Details (disponible en el explorador de mensajes) con el origen de mensajes "MSI: opceca". Al igual que todos los procesos de agentes, este proceso está controlado por el agente de control.
opcle	El encapsulador de archivos de registro examina una o varias aplicaciones o archivos de registro del sistema (incluyendo el registro de eventos de Windows) en busca de mensajes o patrones especificados por el administrador de HPOM. El encapsulador de archivos de registro reenvía los mensajes examinados y filtrados al agente de mensajes.
opcmona	El agente de monitorización monitoriza lo siguiente: <ul style="list-style-type: none"> • Parámetros del sistema (por ejemplo: carga de CPU, uso del disco, parámetros del núcleo) • MIB de SNMP • Clases de WMI • Contadores de rendimiento de los monitores de rendimiento de Windows. • Otros parámetros, si se especifican
opcmsga	El agente de mensajes recibe mensajes del encapsulador de archivos de registro, agente de monitorización, interceptor de eventos e interceptor de mensajes del sistema local. Los mensajes se reenvían al receptor de mensajes que se ejecuta en el servidor de gestión. Si se pierde la conexión con el servidor de gestión, los mensajes se almacenan en el búfer local. El agente de mensajes activa acciones locales automáticas al reenviar la tarea al agente de acciones.
opcmsgi	El interceptor de mensajes recibe y procesa mensajes entrantes. Se pueden utilizar el comando <code>opcmsg</code> y la API <code>opcmsg</code> para reenviar mensajes a HPOM. Se pueden configurar condiciones para integrar o suprimir tipos de mensajes seleccionados.
opctrapi	El interceptor de eventos es la interfaz de mensajes para enviar eventos de SNMP a HPOM. Se pueden establecer condiciones para integrar o suprimir tipos de mensajes seleccionados.

opcwberi	El interceptor WMI permite procesar las clases WMI provenientes de sistemas que no son nodos gestionados.
Coda	El proceso del componente de rendimiento incrustado, coda, controla las peticiones locales y remotas de los datos de rendimiento del sistema recopilados por el demonio de rendimiento. Normalmente la coda se inicia por las secuencias de comandos de inicio de HP Operations Agent.

En la tabla 3 se muestran todos los procesos (demonios en nodos de UNIX y Linux) aportados por Componente Performance Collection.

Tabla 3: Componente Performance Collection Procesos

Proceso	Descripción
scope	Scope es un proceso que se ejecuta en un sistema de HP Operations Agent. Lo llama la secuencia de comandos <code>ovpa</code> . Scope registra los datos de rendimiento que se leen por HP Performance Manager y otros programas de software de análisis. El proceso scope puede funcionar como recopilador de datos. El archivo de configuración controlado por el usuario (el archivo <code>parm</code>) se utiliza para controlar el registro de los datos por scope.
midaemon	El demonio de la Measurement Interface, <code>midaemon</code> , proporciona una interfaz entre el seguimiento de transacciones de ARM y Componente Performance Collection. El proceso convierte los datos de rastreo en datos del contador de la Measurement Interface mediante una base de datos de rendimiento MI basada en memoria para almacenar los contadores. Se accede a la base de datos mediante programas recopiladores, como <code>glance</code> , <code>xglance</code> y <code>scope</code> . El proceso <code>midaemon</code> debe ejecutarse como raíz o con el bit <code>set-user-id</code> establecido en raíz. Si se intenta ejecutar el proceso <code>midaemon</code> sin el privilegio raíz, finalizará inmediatamente. De manera predeterminada, <code>midaemon</code> se ejecuta en modo de segundo plano.
ttd	El demonio de seguimiento de transacciones, <code>ttd</code> , lee y registra las definiciones de transacciones desde el siguiente archivo de configuración: En UNIX: <code>/var/opt/perf/ttd.conf</code> En Windows: <code>%ovdatadir%\ttd.conf</code> El proceso <code>ttd</code> también asigna identificadores a los nombres de transacciones pasados a través de las llamadas <code>arm_getid</code> que proceden de la biblioteca de ARM. El proceso <code>ttd</code> sincroniza estas definiciones de transacciones con el proceso <code>midaemon</code> . Debe ejecutar el demonio de registro, <code>ttd</code> , como raíz o con el bit <code>set-user-id</code> establecido en raíz. De manera predeterminada, <code>ttd</code> se ejecuta en modo de segundo plano.
perfalarm	El servidor del generador de alarmas, <code>perfalarm</code> , examina la información contenida en el archivo <code>alarmdef</code> y envía alertas a los destinos en función de la información de configuración del archivo <code>alarmdef</code> .

Proceso `rtmd`

El proceso `rtmd`, proporcionado por el componente RTM, permite establecer un canal de comunicación seguro para acceder a los datos en tiempo real desde el nodo.

Proceso `perfd`

El proceso `perfd`, proporcionado por el componente RTMA, ofrece al usuario acceso en tiempo real a la métrica de rendimiento del sistema, tanto de manera local como remota.

Uso de las utilidades de línea de comandos

HP Operations Agent introduce varias utilidades de línea de comandos en el nodo con las que puede realizar diversas tareas de configuración. Estas utilidades están presentes en los siguientes directorios:

En Windows:

```
%ovinstalldir%\bin
```

En HP-UX, Solaris y Linux:

```
/opt/OV/bin y /opt/perf/bin
```

En AIX:

```
/usr/lpp/OV/bin y /usr/lpp/perf/bin
```

Estas utilidades las ofrecen distintos componentes operativos de HP Operations Agent.

Utilidades proporcionadas por Componente de monitorización de operaciones

En esta sección se proporciona información sobre las utilidades de línea de comandos presentadas por Componente de monitorización de operaciones de HP Operations Agent.

ovbbccb

NOMBRE

ovbbccb: controla la comunicación HTTPS mediante los servidores proxy de Communication Broker en los nodos locales.

SINOPSIS

```
ovbbccb -h|-help
```

```
ovbbccb -version
```

```
ovbbccb -install|-remove [-v|-verbose]
```

```
ovbbccb -daemon|-nodaemon [-debug] [-v|-verbose]
```

```
ovbbccb -start|-stop <ovrg> [<nombre de host>|<ip>] [-v|-verbose]
```

```
ovbbccb -kill|-reinit [<nombre de host>|<ip>] [-v|-verbose]
```

```
ovbbccb -listovrg [<nombre de host>|<ip>] [-v|-verbose]
```

```
ovbbccb -ping {[<nombre de host>|<ip>[:<puerto>]] | [<uri>]} [-v|-verbose]
```

```
ovbbccb -status {[<nombre de host>|<ip>[:<puerto>]] | [<uri>]} [-v|-verbose]
```

```
ovbbccb -retryfailedrcp -ovrg [<grupo de recursos>]
```

DESCRIPCIÓN

El comando `ovbbccb` se utiliza para controlar la comunicación HTTPS mediante los proxys de Communication Broker en los nodos locales. Controla el inicio de Communication Broker como proceso de demonio en segundo plano o en modo normal, la detención y la reinicialización de Communication Broker. `ovbbccb` se utiliza igualmente para iniciar y detener grupos de recursos en Communication Broker.

`ovbbccb` también se puede usar para enumerar todos los grupos de recursos activos y todas las aplicaciones registradas en Communication Broker, comprobar si los servicios de comunicación especificados están activos y ver detalles sobre el estado actual del servidor.

Parámetros

El comando `ovbbccb` incorpora las opciones de la lista siguiente. La sintaxis para la cadena [`<nombre_de_host>|<ip>`] [`[:<puerto>]`], por ejemplo, en las opciones `-registrations` o `-ping`, puede ser un nombre de host y un puerto separados por dos puntos (`:`) pero también puede ser una ruta de dirección URL completa que incluye el protocolo. Por ejemplo:

```
https://merlin.guilford.mycom.com:383/com.hp.ov.coda
```

`ovbbccb` reconoce las opciones siguientes:

`-h|-help`

Muestra y describe las opciones disponibles para el comando `ovbbccb`.

`-version`

Muestra la versión del componente de comunicación en uso.

`-install`

Instala el programa Communication Broker como servicio en un equipo Microsoft Windows.

`-remove`

Elimina el programa Communication Broker del servicio en un equipo Microsoft Windows.

`-daemon`

Inicia Communication Broker como proceso de demonio en segundo plano en un equipo UNIX o como servicio en un equipo Microsoft Windows.

`-nodaemon`

Inicia Communication Broker como proceso en primer plano (*predeterminado*).

`-debug`

Deshabilita el identificador de señales de Control C para la depuración.

`-verbose`

Muestra una salida más detallada.

`-start <ovrg> [<nombre_de_host>|<ip>]`

Inicia el grupo de recursos especificado por `<ovrg>` en Communication Broker en el host especificado por `<nombre_de_host>` o `<ip>`. Si no se ha especificado el nombre de host o IP, ovbbccb utiliza el host local como host. Debe configurar el grupo de recursos como nodo de clúster para utilizar esta opción.

```
-stop <ovrg> [<nombre_de_host>|<ip>]
```

Detiene el grupo de recursos especificado por `<ovrg>` en Communication Broker en el host especificado por `<nombre_de_host>` o `<ip>`. Si no se ha especificado el nombre de host o IP, ovbbccb utiliza el host local como host. Debe configurar el grupo de recursos como nodo de clúster para utilizar esta opción.

```
-kill [<nombre_de_host>|<ip>]
```

Detiene Communication Broker en el host especificado por `<nombre_de_host>` o `<ip>`. Si no se ha especificado el nombre de host o IP, ovbbccb utiliza el host local como host. Debe establecer el parámetro LOCAL_CONTROL_ONLY en false para que esta opción funcione en un nodo remoto.

```
-reinit [<nombre_de_host>|<ip>]
```

El componente Communication Broker especificado en `<nombre_de_host>` o `<ip>` vuelve a cargar los datos de configuración y se reinicializa. Si no se ha especificado el nombre de host o IP, ovbbccb utiliza el host local como host.

La señal `SIGHUP` se puede utilizar igualmente en sistemas UNIX para reinicializar el proceso de Communication Broker.

Debe establecer el parámetro LOCAL_CONTROL_ONLY en false para que esta opción funcione en un nodo remoto.

```
-listovrg [<nombre_de_host>|<ip>]
```

Muestra una lista de todos los grupos de recursos activos para Communication Broker en el nodo especificado por `<nombre_de_host>` o `<ip>`. Si no se ha especificado el nombre de host o IP, ovbbccb utiliza el host local como host. Debe establecer el parámetro LOCAL_CONTROL_ONLY en false para que esta opción funcione en un nodo remoto.

```
-ping {[<nombre_de_host>|<ip>[:<puerto>]] | [<uri>]}
```

Hace un ping al proceso del servidor de HP Software especificado. Se puede indicar un nombre de host o una dirección IP con un número de puerto opcional o un URI para localizar el proceso del servidor al que se va a realizar el ping. Si se indica un URI con la ruta de un proceso válido registrado con Communication Broker, éste reenviará automáticamente el ping al proceso registrado. El nodo se puede especificar mediante un nombre de host o una dirección IP. El valor predeterminado para el nodo es "localhost". El valor predeterminado para el puerto es el puerto de Communication Broker de HP Software en el nodo especificado.

```
-status {[<nombre de host>|<ip>[:<puerto>]] | [<uri>]}[-v|-verbose]
```


Muestra el estado del proceso del servidor de HP Software especificado. Se puede indicar un nombre de host o una dirección IP con un número de puerto opcional para localizar el proceso del servidor. El valor predeterminado para el nodo es "localhost". El valor predeterminado para el puerto es el puerto de Communication Broker de HP Software en el nodo especificado.

El mensaje de estado presenta los detalles de todas las conexiones de canal inverso activas e intentadas. Para cada conexión, se enumeran los detalles siguientes:

Equipo de origen

Detalles del equipo que intenta establecer la conexión de canal inverso.

Hora y fecha

Hora y fecha en las que el nodo intentó conectarse a Communication Broker a través de un canal inverso.

Duración de tiempo

Intervalo de tiempo en el que un nodo intentó establecer una conexión con Communication Broker a través del canal inverso (en milisegundos).

La opción `verbose` muestra los detalles siguientes para cada conexión que haya producido un error:

Tipo de error

Un error de conexión puede ser un tiempo de espera, un rechazo o un restablecimiento. Esta información ayuda a identificar la verdadera naturaleza del error.

Causa del error

La causa del error ayuda a diagnosticar el problema subyacente que provocó el error de conexión.

Intentos

El número de intentos realizados por el nodo para restablecer la comunicación se presenta entre paréntesis.

`-retryfailedrcp [-ovrg <grupo de recursos>]`

Esta opción comienza a restaurar todas las conexiones de canal inverso que haya producido un error en el grupo de recursos especificado. Si no especifica un nombre de grupo de recursos, el comando intenta restaurar todas las conexiones de canal inverso que hayan producido un error en el grupo de recursos predeterminado.

ESTADO DE SALIDA

Se devuelven los siguientes valores de salida:

0	ovbbccb se cerró normalmente sin errores.
1	Se encontró un error de sintaxis del comando. Consulte la sintaxis del comando para ver más detalles sobre posibles valores.
2	El comando se ha completado parcialmente.
3	Se ha producido un error de comando. Consulte la salida del comando para obtener más información.
4	Se ha producido un error en el comando de inicio de Communication Broker porque ya se está ejecutando un proceso de Communication Broker.
5	Se ha producido un error al iniciar Communication Broker porque ya se está ejecutando un proceso de Local Location Broker. No se admite Communication Broker de HP Software en sistemas que ejecutan LLB. Detenga LLB antes de intentar iniciar Communication Broker.
6	Se ha producido un error al detener Communication Broker porque el proceso de Communication Broker ya está detenido.
7	Se ha producido un error al iniciar Communication Broker debido a una excepción de enlace en el puerto de Communication Broker que se va a abrir.
8	Communication Broker no pudo completar el comando debido a un error de autorización.
100	Se encontró una excepción que ha provocado el cierre de Communication Broker. Los mensajes de error correspondientes se escriben en stderr.

EJEMPLOS

Los ejemplos siguientes muestran cómo se utiliza el comando `ovbbccb`:

- Para iniciar Communication Broker como proceso de demonio en el sistema local:

```
ovbbccb -daemon
```

- Para iniciar el grupo de recursos `WebCluster1` en Communication Broker en el host `merlin`:

```
ovbbccb -start WebCluster1 merlin
```

- Para mostrar el estado del proceso del servidor de HP Software especificado:

```
ovbbccb -status
```

Aparece la salida siguiente:

```
Status: OK
```

```
(Namespace, Port, Bind Address, Open Sockets)
```

```
<default> 383 ANY 2HP OpenView HTTP Communication Incoming Connections
```

To machine1.example.hp.com:

```
localhost:17282 76bb6662-2cd3-7531-1221-b67340fb721f BBC 06.10.209;  
ovbbccb 06.10.209
```

HP OpenView HTTP Communication Reverse Channel Connections

Opened from machine1.example.hp.com:

```
machine31.example.hp.com:8188 BBC 06.10.143; ovbbcrpc 06.10.143 (1) 30  
Jan 2009 15:38:13 GMT 317 ms
```

```
machine32.example.hp.com:8196 BBC 06.10.143; ovbbcrpc 06.10.143 (1) 30  
Jan 2009 15:38:13 GMT 241 ms
```

Failed from:

```
machine21.example.hp.com:8188 BBC 06.10.143; ovbbcrpc 06.10.143 (1) 30  
Jan 2009 15:38:13 GMT 307 ms
```

```
machine22.example.hp.com:8196 BBC 06.10.143; ovbbcrpc 06.10.143 (1) 30  
Jan 2009 15:38:13 GMT 291 ms
```

Pending from :

```
machine11.example.hp.com:6244 Connection Refused / remote RCProxy not  
listening (1) 30 Jan 2009 15:37:58 GMT 3 ms
```

```
machine12.example.hp.com:6252 Connection Refused / remote RCProxy not  
listening (1) 30 Jan 2009 15:37:58 GMT 2 ms
```

ovbbcrpc

NOMBRE

ovbbcrpc – herramienta para administrar Reverse Channel Proxy (RCP) y monitorizar las conexiones RCP.

SINOPSIS

```
ovbbcrpc -h|-help
```

```
ovbbcrpc -v|-version
```

```
ovbbcrpc -kill
```

```
ovbbcrpc -status
```

DESCRIPCIÓN

Puede utilizar la herramienta `ovbbcrpc` para administrar RCP y monitorizar las conexiones RCP. Muchos de los productos de HP BTO Software que siguen una arquitectura cliente-servidor utilizan el componente Black Box Communication para la comunicación. Puede utilizar un Reverse Channel Proxy (RCP) a fin de cumplir los requisitos de seguridad avanzada para la comunicación a

través de zonas de confianza separadas por cortafuegos. Un RCP permite establecer un canal de comunicación bidireccional (de salida y de entrada) a través de un cortafuegos configurado para aceptar sólo una comunicación de salida.

El RCP funciona como un canal entre el servidor de comunicación y las solicitudes al servidor de comunicación. Se hace referencia a un canal RCP establecido como a un canal inverso. A los canales inversos a través de los que los RCP solicitan al servidor de comunicación que inicie más canales inversos se denominan canales de administración inversos.

Puede implementar un RCP en uno de los elementos siguientes:

- Cualquier sistema cliente
- Un servidor RCP dedicado

Para establecer un canal inverso, debe configurar el servidor de comunicación, el cliente de comunicación y el RCP.

Configuración de un servidor de comunicación para habilitar la comunicación RCP

Para habilitar la comunicación de los clientes con el servidor de comunicación a través de un RCP, debe configurar cada servidor de comunicación. El servidor de comunicación carga la configuración del espacio de nombres `bbc.<servidor>` y establece canales de administración inversos durante el inicio. Utilice las siguientes opciones para configurar un servidor de comunicación:

- `ENABLE_REVERSE_ADMIN_CHANNELS`: puede establecer esta opción en `true` para establecer un canal de administración inverso permanente con los RCP especificados en la opción `RC_CHANNELS`. De forma predeterminada, esta opción está establecida en `false` para todos los servidores de comunicación, excepto para Communication Broker (CB). Consulte el ejemplo siguiente para ver más información sobre esta opción.

```
[bbc.cb]
```

```
ENABLE_REVERSE_ADMIN_CHANNELS=true
```

```
RC_CHANNELS=pnode:9090
```

Las opciones especificadas en el ejemplo indican a CB, en el servidor de administración, que se ponga en contacto con el RCP, en el nodo `pnode` y el puerto 9090 durante el inicio.

- `RC_CHANNELS`: utilice esta opción para especificar la lista de RCP con los que puede establecer canales inversos. Si se especifica `OvCoreID`, el servidor de comunicación valida este ID con el ID de núcleo del RCP. Puede indicar varios RCP separándolos mediante un punto y coma (;). Puede especificar la lista de RCP en el formato siguiente.

```
<nombre de host de RCP>:<puerto de RCP>[,<OvCoreID de RCP>][;<RCP2>...], donde <nombre de host de RCP> especifica el nombre de host de RCP, <puerto de RCP> especifica el número de puerto de RCP y <OvCoreID de RCP> especifica el ID de núcleo del RCP.
```

Debe utilizar la opción `-ovrg server` con el comando `ovconfchg` si el servidor de HPOM se ejecuta en un clúster de High Availability. Si el servidor HPOM se ejecuta como grupo de recursos de alta disponibilidad, utilice el comando `ovconfchg -ovrg server -ns bbc.cb -set RC_CHANNELS <valor>`, donde `<valor>` especifica los RCP indicados en la opción `RC_CHANNELS`.

- `RC_MAX_WORKER_THREADS/RC_MIN_WORKER_THREADS`: Communication Broker utiliza distintos subprocesos para mejorar el rendimiento de una conexión de canal inverso. La opción

`RC_MAX_WORKER_THREADS` especifica el número máximo de subprocesos que puede utilizar Communication Broker y la opción `RC_MIN_WORKER_THREADS` indica el número de subprocesos que siempre estarán activos. De forma predeterminada, `RC_MAX_WORKER_THREADS` está establecido en uno y `RC_MIN_WORKER_THREADS`, en cero. Puede establecer estas opciones en valores superiores para mejorar la comunicación de canal inverso.

- `RC_CHANNELS_CFG_FILES`: utilice esta opción para especificar la lista de archivos de configuración. Un archivo de configuración puede contener una lista de uno o más RCP con los que puede establecer canales inversos. Debe colocar los archivos de configuración especificados en el siguiente directorio:

En UNIX/Linux

```
/var/opt/OV/conf/bbc
```

En Windows

```
%ovdatadir%conf\bbc
```

Si va a ejecutar el comando `ovbbcrpc` en un servidor de gestión de un clúster, debe usar la opción `-ovrg <grupo de recursos>`. En ese caso, debe colocar el archivo de configuración en la siguiente ubicación:

En UNIX/Linux

```
/var/opt/OV/shared/ <grupo de recursos>/conf/bbc
```

En Windows

```
%ovdatadir%shared\ <grupo de recursos>\conf\bbc
```

Es necesario que use esta opción en lugar de la opción `RC_CHANNELS` si utiliza varios RCP que requieren un cambio frecuente del nombre de host. Puede especificar una lista de archivos de configuración separando los nombres de los archivos de configuración mediante una coma (,) en el formato siguiente:

`<nombre_de_archivo>[,<nombre_de_archivo>...]`, donde `<nombre_de_archivo>` especifica el nombre del archivo de configuración.

Cada línea del archivo de configuración sólo puede contener un nombre de RCP. Para cada RCP, debe especificar un número de puerto. `OvCoreID` es un parámetro opcional que puede especificar y que debe estar separado del número de puerto por una coma del modo siguiente. `<nombre_de_host_de_RCP>:<puerto>[,<OvCoreID_de_RCP>]`

Si cambia sólo algunos nombres de host de RCP dentro de uno o más archivos especificados en la opción `RC_CHANNELS_CFG_FILES`, debe utilizar el comando `ovconfchg` para activar el servidor de comunicación y actualizar la configuración del modo siguiente.

```
ovconfchg ns bbc.cb --set ENABLE_REVERSE_ADMIN_CHANNELS true.
```

- `RETRY_INTERVAL`: utilice esta opción para especificar el intervalo de reintentos en minutos y establecer un canal inverso con un RCP.
- `RC_ENABLE_FAILED_OVEVENT`: establezca esta opción en 'true' para reenviar mensajes de error de conexión de RCP al explorador de mensajes de HPOM.

Conexiones permitidas de Communication Broker con RCP

Communication Broker (ovbbccb) se ejecuta con `/var/opt/OV` como directorio raíz. Los archivos de configuración que son necesarios para abrir las conexiones del Protocolo de control de transmisión (TCP) se encuentran en el directorio `/etc`. Esto impide a `ovbbccb` crear conexiones con RCP. Debe hacer lo siguiente para resolver este problema:

- Cree el directorio llamado `etc` en `/var/opt/OV`
- Copie los archivos de configuración relevantes del servicio de nombres (por ejemplo, archivos como `resolv.conf`, `hosts`, `nsswitch.conf`) desde `/etc` to `/var/opt/OV/etc`

Además, también puede deshabilitar la función `ovbbccb chroot` ejecutando el comando siguiente. Este método resuelve el problema de impedir a `ovbbccb` crear conexiones con RCP.

```
>ovconfchg -ns bbc.cb -set CHROOT_PATH /
```

Nota: No use la opción `-ovrg` con este comando, ni siquiera aunque el servidor exista en una configuración de agrupamiento de clústeres o servidores. La deshabilitación de la característica `ovbbccb chroot` se debe realizar en el sistema local.

Configuración de un cliente de comunicación para habilitar la comunicación RCP

Para configurar un cliente de comunicación, debe indicar los hosts que deben estar conectados mediante un RCP. Puede especificar la lista de RCP de la base de datos de configuración de XPL en el espacio de nombres `bbc.http`. Utilice la sintaxis de la configuración normal del proxy para especificar la configuración del RCP. Si no especifica el número de puerto de RCP, se supone que CB se está ejecutando en el nodo actual. Si configura `OvCoreID`, el cliente de comunicación comprueba el parámetro `OvCoreID` del RCP. Si no se especifica el número de puerto del RCP en el archivo de configuración o CB, el componente de comunicación no podrá abrir la conexión con RCP.

Puede configurar un cliente de comunicación mediante las opciones siguientes:

PROXY: utilice esta opción para especificar el RCP y el nombre de puerto para un nombre de host. El formato para especificar esta opción se muestra en el ejemplo siguiente:

```
PROXY=pnode.hp.com:9090-(pnode.hp.com,*noallow.hp.com)+(*.hp.com)
```

En el ejemplo anterior, los parámetros especificados son los siguientes:

`-pnode.hp.com` es el nombre del RCP

`-9090` es el número de puerto

`-(*.noallow.hp.com)` indica que el RCP no se debe utilizar para conectarse a todos los nombres de host que terminan en `.noallow.hp.com`. Puede separar varios nombres de host con comas (,) o puntos y comas (;).

`+(*.hp.com)` especifica que el RCP indicado se debe utilizar para conectarse a todos los nombres de host que terminan en `.hp.com`. Puede separar varios nombres de host con comas (,) o puntos y comas (;).

El cliente de comunicación se conecta al primer RCP que coincida con la serie de condiciones especificada.

En el ejemplo mostrado en esta sección, el cliente de comunicación se conecta a cualquier nombre de host que termine en `.hp.com` mediante el RCP en el sistema `pnode` y el puerto `9090`.

Puede usar igualmente direcciones IP en lugar de nombres de host para especificar los hosts. Por ejemplo, `+(15.*.*)` especifica que se debe utilizar el RCP para conectarse a los hosts con una dirección IP que comienza por 15. No debe configurar un servidor de proxy normal y un RCP en el mismo sistema. También debe asegurarse de que especifica el nombre del sistema RCP en la lista de nombres de host para los que no se debe utilizar el RCP. Esto ayuda a facilitar la comunicación a través del RCP.

Configuración del RCP

Puede utilizar la opción siguiente en el espacio de nombres `bbc.rcp` para configurar el RCP.

`SERVER_PORT`: utilice esta opción para especificar el número de puerto del RCP.

Inicio y detención de los RCP

Puede iniciar o detener el proceso de RCP mediante el comando `ovc`. Este comando registra el proceso de RCP como `ovbbcrp` en la categoría `RCP`.

De forma predeterminada, el proceso `ovbbcrp` no está registrado con HP Operations Control (OvCtrl). Debe registrar el proceso `ovbbcrp` con `ovctrl daemon` mediante el comando siguiente.

```
$OvInstallDir/bin/ovcreg -add  
$OvInstallDir/newconfig/DataDir/conf/bbc/ovbbcrp.xml
```

`$OvInstallDir` es el directorio en el que se ha instalado HP BTO Software.

Utilice los siguientes comandos para iniciar o detener un proceso:

- `ovc -start ovbbcrp`: utilice este comando para iniciar el proceso de RCP.
- `ovc -stop ovbbcrp`: utilice este comando para detener el proceso de RCP.

Parámetros

El comando `ovbbcrp` reconoce las siguientes opciones:

`-h|-help`

Muestra y describe las opciones disponibles para la herramienta `ovbbcrp`.

`-v|version`

Muestra la versión de RCP de HP Software.

`-kill`

Detiene el RCP en el nodo local.

`-status`

Muestra el estado del RCP.

ESTADO DE SALIDA

Se devuelven los siguientes valores de salida:

0	<code>ovbbcrp</code> se cerró normalmente sin errores.
1	Se encontró un error de sintaxis del comando. Consulte la sintaxis del comando para ver más detalles sobre posibles valores.

2	El comando se ha completado parcialmente.
3	Se ha producido un error de comando. Consulte la salida del comando para obtener información adicional.
4	Se ha producido un error en el comando al iniciar el RCP debido a un proceso de RCP existente.
6	Se ha producido un error al iniciar el RCP debido a una excepción de enlace en el puerto de RCP que se va a abrir.
100	Se encontró una excepción que provocó el cierre de un RCP.

Los mensajes de error correspondientes se escriben en stderr.

EJEMPLOS

El ejemplo siguiente muestra cómo se utiliza el comando `ovbbcrp`.

- Para mostrar el estado del RCP:

```
ovbbcrp -status
```

```
Status: OK
```

```
(Namespace, Port, Bind Address, Open Sockets)
```

```
bbc.rcp 9090 ANY 1
```

```
Admin Reverse Channel Connections Accepted
```

```
machine.example.hp.com:383 e91b67e4-a337-750a-163c-c3bbd2c257cc BBC  
06.00.030; ovbbccb 06.00.030
```

```
Admin Reverse Channel Connections Opened
```

```
Normal Connections
```

```
Incoming
```

```
localhost:55464 e91b67e4-a337-750a-163c-c3bbd2c257cc BBC 06.00.030;  
ovbbcrp 06.00.030
```

```
Outgoing
```

```
Queued CONNECT connections
```

```
+-----+-----+
```

```
|Source Address | Target Address
```

```
+-----+-----+
```

```
HTTP Tunnelled Connections
```



```
+-----+-----+-----+
| Source Address | Destination Address | Target Address|
+-----+-----+-----+
```

bbcutil

NOMBRE

bbcutil: herramienta para la depuración del componente de comunicación.

SINOPSIS

```
bbcutil -h|-help
bbcutil -version
bbcutil -ovrg [<ovrg>]
bbcutil -reg|-registrations [<nombre de host>|<ip>] [-v|-verbose]
bbcutil -deregister {<ruta de acceso>|*} [-force] [-v|-verbose]
bbcutil -ping {[<nombre de host>|<ip>[:<puerto>]] | [<uri>]} [count]
[-v|-verbose]
bbcutil -status {[<nombre de host>|<ip>[:<puerto>]] | [<uri>]} [-v|-
verbose]]
bbcutil -migrate {[<espacio de nombres>] [<nombre de aplicación>]
[<nombre de archivo>]} [-v|-verbose]
bbcutil -count|-size|-list [-p|-path <ruta de acceso>] [-t|-target
<destino>] [-v|-verbose]
bbcutil -getcbport [<nombre de host>|<ip>]
bbcutil -gettarget [<nombre de host>|<ip>]
```

DESCRIPCIÓN

El comando `bbcutil` ayuda a depurar un servidor de comunicaciones. El comando `bbcutil` también se puede usar para enumerar todas las aplicaciones registradas en Communication Broker, comprobar si los servicios de comunicación especificados están activos y ver detalles sobre el estado actual del servidor.

Parámetros

El comando `bbcutil` incorpora las opciones de la lista siguiente. La sintaxis para la cadena `[<nombre_de_host>|<ip>][:<puerto>]`, por ejemplo; en las opciones `-registrations` o `-ping`, puede ser un nombre de host y un puerto separados por dos puntos (`:`) pero también puede ser una ruta de dirección URL completa que incluye el protocolo.

<https://merlin.guilford.mycom.com:383/com.hp.ov.coda>

bbcutil reconoce las opciones siguientes:

```
-h|-help
```

Muestra y describe las opciones disponibles para el comando `bbcutil`.

`-version`

Muestra la versión de la comunicación de HP Software en uso.

`-ovrg <ovrg>`

Ejecuta una opción del comando `bbcutil` en el contexto del grupo de recursos especificado por `<ovrg>`. Se trata de un comando opcional. Se puede utilizar con otros comandos `bbcutil`. Por ejemplo, el comando `bbcutil -ovrg testsrv -getchport` devuelve el número de puerto de Communications Broker del grupo de recursos, `testsrv`.

`-reg|-registrations [<nombre_de_host>|<ip>>]`

Realiza una consulta a Communications Broker sobre el nodo especificado por `<nombre_de_host>` o `<ip>` y muestra una lista de todas las aplicaciones registradas. Si no se especifica el nombre de host o dirección IP, se supone que es el host local.

`-deregister {<ruta>|*} [-force]`

Anula el registro de la ruta especificada en Communications Broker en el host local. Puede utilizar el carácter de asterisco `*` para indicar *todas* las rutas. No se anulará el registro de la ruta de acceso si se está ejecutando actualmente la aplicación que da servicio a la ruta especificada. Utilice la opción `-force` para cambiar este comportamiento y forzar la ruta para que se anule su registro.

`-ping {[<nombre de hostip >][:<puerto>]} | [<uri>]} [count]`

Hace un ping al proceso del servidor de HP Software especificado. Se puede proporcionar un nombre de host o una dirección IP con una URL o un número de puerto opcionales para localizar el proceso del servidor objeto del ping. Si se proporciona una URL con la ruta de un proceso válido registrado con Communications Broker, éste reenviará automáticamente el ping al proceso registrado. El valor `count` especifica el número de veces que se ejecutará el ping. El nodo se puede especificar mediante un nombre de host o una dirección IP. El valor predeterminado para el nodo es "localhost". El valor predeterminado para el puerto es el puerto de Communications Broker en el nodo especificado. El valor `count` predeterminado es 1.

`-status {[<nombre de hostip>][:<puerto>]} | [<uri>]}`

Muestra el estado del proceso del servidor de HP Software especificado. Se puede proporcionar un nombre de host o una dirección IP con un URI o un número de puerto opcionales para localizar el proceso del servidor. El nodo se puede especificar mediante un nombre de host o una dirección IP. El valor predeterminado para el nodo es localhost. El valor predeterminado para el puerto es Communications Broker en el nodo especificado.

`-migrate {[<espacio_de_nombres>] [<nombre_de_aplicación>] [<nombre_de_archivo>]} [-v|-verbose]`

Migra los parámetros de configuración de comunicaciones especificados. Si no se especifican parámetros, se migrarán los parámetros BBC 2 LLB y BBC 4 CB

al espacio de nombres `bbc.cb` de la base de datos de configuración. Los parámetros BBC 2/3 DEFAULT migrarán a los espacios de nombres `bbc.http`, `bbc.fx` y `bbc.snf`. Los parámetros BBC 4 CB invalidarán los parámetros BBC 2 LLB. El espacio de nombres especifica el espacio de nombres BBC 2/3/4 desde el que migrar los parámetros. `<nombre_de_aplicación>` especifica el nombre de la aplicación que se va a utilizar para determinar el espacio de nombres de destino BBC 5. Los parámetros se migran a los espacios de nombres `bbc.http.ext.<nombre de aplicación>`, `bbc.fx.ext.<nombre de aplicación>` y `bbc.snf.ext.<nombre de aplicación>`. El parámetro `nombre_de_aplicación` especifica el archivo en el que se leen los parámetros. El nombre de archivo predeterminado es el archivo estándar `default.txt` de BBC 2 y el archivo estándar `settings.ini` de BBC 4 Communications Broker. Los parámetros de `settings.ini` de BBC 4 reemplazan a los parámetros `default.txt` de BBC 2.

`-count`

Muestra el número de solicitudes en un búfer de almacenamiento y reenvío para el destino especificado o todo el búfer si no se especifica un destino.

`-size`

La opción `-size` muestra el tamaño de un búfer de almacenamiento y reenvío. Si también se especifica `-verbose`, se muestra el tamaño de cada solicitud individual. Si se especifica un destino, sólo se muestra el tamaño de las solicitudes hacia este destino.

`-list`

La opción `-list` muestra todas las solicitudes en un búfer de almacenamiento y reenvío para el destino especificado o todo el búfer si no se especifica un destino.

`-p|-path <ruta>`

La opción `-path` define la ruta del búfer de almacenamiento y reenvío. Este parámetro se utiliza para establecer el parámetro `BUFFER_PATH`.

`-t|-target <destino>`

La opción `-target` especifica el URI de destino, cuya información desea mostrar. Si no se especifica un destino, se muestra la información para todos los destinos del búfer.

`-verbose`

Muestra una salida más detallada.

`-getcbport [<nombre_de_host>|<ip>]`

Muestra el número de puerto configurado de Communications Broker del nodo especificado por `<nombre_de_host>` o `<ip>`. Si no se especifica el nombre de host o dirección IP, se supone que es el host local. Si no hay ningún número de puerto de Communication Broker configurado para el nodo, se muestra el valor predeterminado 383.

`-gettarget [<nombre_de_host>|<ip>]`

Muestra la dirección IP del nodo de destino y el número de puerto de Communications Broker o el proxy HTTP y el número de puerto, si hay un proxy configurado para el `<nombre_de_host>` o `<ip>` especificado.

ESTADO DE SALIDA

Se devuelven los siguientes valores de salida:

0	bbcutil se cerró normalmente sin errores.
1	Se encontró un error de sintaxis del comando. Consulte la sintaxis del comando para ver más detalles sobre posibles valores.
2	El comando se ha completado parcialmente.
3	Se ha producido un error de comando. Consulte la salida del comando para obtener más información.
4	bbcutil no pudo completar el comando solicitado debido a un error de autorización.
100	Se encontró una excepción que ha provocado el cierre de Communications Broker.

Los mensajes de error correspondientes se escriben en `stderr`.

EJEMPLOS

Los siguientes ejemplos muestran cómo se utiliza el comando `bbcutil`:

- Para mostrar el estado de Communication Broker en el nodo local:
`bbcutil -status`
- Para consultar el servidor de comunicación que se encuentra en <https://merlin.guilford.mycom.com:383/com.hp.ov.coda> y obtener información detallada sobre el estado actual del servidor:
`bbcutil -ping https://merlin.guilford.mycom.com:383/com.hp.ov.coda`
- Para obtener la dirección IP y el número de puerto de Communications Broker de un nodo de destino `node1`
`ode>bbcutil -gettarget node1`

OVC

NOMBRE

`ovc` – realiza acciones en componentes locales

SINOPSIS

```
ovc -h|-help
ovc -start [><destino> ... ] [-boot]{[-async]|[-verbose]}
ovc -stop [<destino> ... ][-nostart]{[-async]| [-verbose]}
ovc -restart [<destino> ... ]
ovc -kill [-verbose]
ovc -status [<destino> ... ] [-level <nivel>]
```

```
ovc -notify <evento> [<destino> ...] [-value <valor>]
```

```
ovc -version
```

DESCRIPCIÓN

`ovc` controla los informes de inicio y detención, de notificación de eventos y de estado de todos los componentes registrados con el servicio de HP Operations Control.

Un componente puede ser un proceso de servidor que forma parte de cualquier producto como HP Operations Manager para Windows, HP Operations Agent (por ejemplo, Performance Agent o Discovery Agent), un interceptor de eventos o una aplicación proporcionada por un integrador. Cada componente debe tener un archivo de registro asociado que proporciona a HP Operations Manager información de configuración y procesos sobre el componente. Para obtener más información sobre el registro, consulte `ovcreg(1)`.

Un destino puede ser un componente o un grupo de componentes, definido como una categoría. El comando `ovc` intenta en primer lugar iniciar la acción en la categoría especificada en `destino`. Si no se encuentra la categoría llamada `destino`, `ovc` prueba entonces con el componente individual llamado `destino`. Tenga en cuenta que un nombre de categoría no debe coincidir con ningún nombre de componente.

El demonio o servicio de HP Operations Control reinicia automáticamente cualquier componente que termine de forma inesperada si la opción `AutoRestart` del archivo de registro del componente está establecida en `true`. Si se detiene el demonio o servicio de HP Operations Control con la opción `-kill`, todos los componentes registrados se detienen igualmente.

Parámetros

`ovc` reconoce las siguientes opciones:

```
-h|-help
```

Muestra todas las opciones disponibles para el comando `ovc`.

```
-start [<destino> ... ] [-boot]{[-async][verbose]}
```

Inicia los componentes seleccionados. `<destino>` especifica un componente o categoría. Si no se utiliza `<destino>`, se inician todos los componentes. Si se utiliza `-boot`, sólo se inician los componentes que se inician en el tiempo de arranque.

La opción `-async` inicia los componentes de manera asíncrona. Si utiliza la opción `-verbose`, el comando `ovc` muestra el progreso de la ejecución del comando. Puede utilizar la opción `-async` o `-verbose` pero no debe incluir estas opciones juntas en un comando.

```
-stop [<destino> ... ] [-nostart]{[-async][verbose]}
```

Detiene los componentes seleccionados. `<destino>` especifica un componente o categoría. Si no se utiliza `<destino>`, todos los componentes se detienen excepto aquellos que forman parte del grupo de componentes CORE. Si especifica la opción `-nostart` y si el demonio de control no está en ejecución, el comando no realiza ninguna acción. Si no especifica la opción `-nostart`, el comando `ovc -stop` inicia el demonio de control y los componentes de `ovbbccb` si éstos no están en ejecución. La opción `-async` inicia los componentes de manera asíncrona. Si utiliza la opción `-verbose`, el

comando `ovc` muestra el progreso de la ejecución del comando. Puede utilizar la opción `-async` o `-verbose` pero no debe incluir estas opciones juntas en un comando.

`-restart [<destino> ...]`

Detiene los componentes antes de reiniciarlos. `<destino>` especifica un componente o categoría. Si no se utiliza `<destino>`, se detienen y reinician todos los componentes.

`-kill [-verbose]`

Detiene todos los componentes registrados con el servicio de HP Operations Control. Si utiliza la opción `-verbose`, el comando `ovc` muestra el progreso de la ejecución del comando.

`-notify <evento> [<destino> ...] [-value <valor>]`

Envía notificación de un evento con el valor de `<valor>` al componente o categoría especificado por `<destino> ...`. Puede especificar `<valor>` para el componente que genera el evento (generador de eventos) y envía la información relacionada con el evento a todos los componentes que solicitan información del evento (suscriptores de eventos). Si no se utiliza `<destino>`, la notificación de evento se envía a todos los componentes. Si no se utiliza `<valor>`, sólo se envía la notificación de evento.

`-status [<destino> ...] [-level <nivel>]`

Informa del estado de un componente o categoría especificado por `<destino>`. El informe del estado contiene la etiqueta, descripción, categoría, ID de proceso y ESTADO del componente. Los componentes pueden estar en el estado: Detenido (0 en formato numérico), Iniciándose (1), Inicializándose (2), Ejecutándose (3), Deteniéndose (4), N/A (5) o Cancelado (6). Si no se especifica `<destino>`, se devuelve el estado de todos los componentes. `<nivel>` especifica el tipo y la cantidad de información que se va a mostrar, del modo siguiente:

Level 0	Estado de los componentes registrados monitorizados por HP Operations Manager.
Level 1	Estado de los componentes registrados estén o no monitorizados por HP Operations Manager.
Level 2	Estado de los componentes registrados y un volcado de su información de registro.
Level 3	ID de procesos centrales. 0 (cero) indica una propiedad con privilegios raíz y no cero indica una propiedad sin privilegios raíz.
Level 4	Similar al nivel 0, pero el ESTADO aparece en formato numérico.
Level 5	Similar al nivel 1, pero el ESTADO aparece en formato numérico.
Level 6	Similar al nivel 0, pero la salida no tiene formato.
Level 7	Similar al nivel 1, pero la salida no tiene formato.

Level 8	Muestra el estado detallado de los procesos con el historial reciente de cada proceso.
---------	--

-version

Imprime la versión de `ovc`

ESTADO DE SALIDA

Se devuelven los siguientes valores de salida:

0	Correcto.
1	No definido.
2	Ignorado.
62	El demonio de UNIX o el servicio de Windows no está en ejecución.
63	El demonio de control se está inicializando.
64	Error genérico.
65	Destino no válido.
67	Operación cancelada.
69	Requisito previo ausente.
70	Error de autorización.
71	Error de operación en requisito previo.
73	Evento no válido.

EJEMPLOS

Los ejemplos siguientes muestran cómo se utiliza el comando `ovc` y algunas de sus opciones para controlar y mostrar información importante sobre componentes registrados.

- Para iniciar el componente registrado como `opcle`:

```
ovc -start opcle
```

Antes de que se inicie `opcle`, se inician todos los componentes de los que depende `opcle`.

- Para iniciar el componente registrado como `opcle` y mostrar el progreso de la ejecución del comando:

```
ovc -start opcle -verbose
```

Antes de que se inicie `opcle`, se inician todos los componentes de los que depende `opcle`.

- Para imprimir el estado de todos los componentes registrados:

```
ovc -status
```

- Para detener el componente registrado como `opcle`:

```
ovc -stop opcle -verbose
```

Antes de que se detenga `opcle`, se detienen todos los componentes que dependen de `opcle`. Este comando inicia el demonio de control y los componentes de `ovbbccb` si éstos no están en ejecución.

- Para detener el componente registrado como `opcle` mediante la opción `ovc -stop[<destino>...] -nostart`:
`ovc -stop opcle -nostart`

Antes de que se detenga `opcle`, se detienen todos los componentes que dependen de `opcle`. Este comando no realiza ninguna acción si el demonio de control no está en ejecución.

- Para enviar el evento `RECONFIGURE` a todos los componentes en ejecución:
`ovc -notify RECONFIGURE`
- Para iniciar todos los componentes (y sus dependientes) que forman parte de la categoría `SERVER` y `AGENT`.
`ovc -start SERVER AGENT`
- Para imprimir el estado del componente `opcle` y mostrar los detalles del registro:
`ovc -status opcle -level 2`

ovcreg

NOMBRE

`ovcreg` – herramienta de registro de componentes

SINOPSIS

```
ovcreg -h|-help
ovcreg -check [ <nombre de archivo> ]
ovcreg -add [ <nombre de archivo> ]
ovcreg -del [ <componente> ]
ovcreg -version
```

DESCRIPCIÓN

`ovcreg` se utiliza para registrar un componente con `OvCtrl` (y anular el registro de un componente). El comando `ovcreg` también se puede utilizar para comprobar la corrección sintáctica de un archivo de registro de componentes.

Si el demonio de `OvCtrl` (`ovcd`) está en ejecución en el momento del registro, se le informará sobre el nuevo componente sólo si se ha aplicado la opción `-add` y no se ha iniciado el componente. `OvCtrl` muestra el nuevo componente la próxima vez que se llame al comando `ovc` con la opción `-status`.

Si el demonio de `OvCtrl` (`ovcd`) está en ejecución, el componente se detendrá si se ha aplicado la opción `-del` (ete). NOTA: esta opción no detendrá los componentes `CORE`, que se indican mediante la opción `CoreProcess` en el archivo de registro. Los componentes `CORE` se detienen con el comando `ovc` y la opción `-kill`.

Parámetros

`ovcreg` reconoce las siguientes opciones:

-h|-help

Muestra todas las opciones disponibles para el comando `ovcreg`.

-check [< nombre de archivo >]

Comprueba la sintaxis de <nombre de archivo>. <nombre de archivo> no debe contener más de un componente.

-add [<nombre de archivo>]

Comprueba la sintaxis de <nombre_de_archivo> y almacena una copia en el directorio de configuración. Al agregar un componente con un nombre que ya está registrado con OvCtrl, se sobrescribirá el registro original con el nuevo nombre. <nombre_de_archivo> no debe contener más de un componente.

-del [<componente>]

Detiene y anula el registro del <componente> especificado de OvCtrl y elimina el archivo de registro del <componente> especificado. NOTA: la opción delete no detiene los componentes CORE.

-version

Muestra la versión de `ovcreg`

ESTADO DE SALIDA

Se devuelven los siguientes valores de salida:

- 0 Correcto: la sintaxis del archivo es correcta y el archivo de registro se agrega o elimina correctamente.
- 1 Uso erróneo
- 2 Error de análisis
- 3 Error al eliminar el archivo de registro
- 5 Error al escribir el archivo XML
- 6 El componente no está registrado
- 7 Error al detener el componente
- 8 Error al eliminar el componente

ARCHIVOS

Los archivos de registro para componentes registrados con OvCtrl para las plataformas admitidas residen en las ubicaciones siguientes:

AIX, HP-UX, Linux, Solaris:

```
/var/opt/OV/conf/ctrl/*.xml
```

Microsoft Windows:

```
C:\Archivos de programa\HP\HP BTO Software\conf\ctrl\*.xml
```

Tenga en cuenta que el usuario puede cambiar la ubicación predeterminada de los archivos de registro en equipos que ejecutan Microsoft Windows.

EJEMPLOS

Los ejemplos siguientes muestran cómo se utiliza el comando `ovcreg` y algunas de sus opciones para controlar y mostrar información importante sobre componentes registrados.

- Para comprobar la sintaxis del archivo de registro de componentes: `opcle.xml`:
`ovcreg -check opcle.xml`
- Para comprobar la sintaxis del archivo de registro de componentes, `opcle.xml`, y agregar el componente definido en el archivo de registro de componentes, `opcle.xml`, a `OvCtrl`:
`ovcreg -add opcle.xml`
- Para detener y anular el registro del componente registrado como `opcle`:
`ovcreg -del opcle`

ovcert

NOMBRE

`ovcert` – administra los certificados con el cliente de certificados en un nodo basado en HTTPS.

SINOPSIS

```
ovcert -h|-help
```

```
ovcert -importcert -file <archivo> [-pass <frase de contraseña>] [-ovrg <grupo de recursos de ov>]
```

```
ovcert -exportcert -file <archivo> [-alias <alias>] [-pass <frase de contraseña>] [-ovrg <grupo de recursos de ov>]
```

```
ovcert -importtrusted -file <archivo> [-ovrg <grupo de recursos de ov>]
```

```
ovcert -exporttrusted -file <archivo> [-alias <alias>] [-ovrg <grupo de recursos de ov>]
```

```
ovcert -certreq [-instkey <archivo> [-pass <archivo>]]
```

```
ovcert -list [-ovrg <grupo de recursos de ov>]
```

```
ovcert -remove <alias> [-f] [-ovrg <grupo de recursos de ov>]
```

```
ovcert -certinfo <alias> [-f] [-ovrg <grupo de recursos de ov>]
```

```
ovcert -check
```

```
ovcert -status
```

```
ovcert -updatetrusted
```

```
ovcert -version
```

DESCRIPCIÓN

El comando `ovcert` se utiliza para administrar los certificados con el cliente de certificados en un nodo basado en HTTPS. Puede ejecutar tareas como iniciar una nueva solicitud de certificado en el

servidor de certificados, agregar certificados de nodo e importar las claves privadas y agregar certificados a los certificados raíz de confianza.

Parámetros

El comando `ovcert` incorpora las siguientes opciones:

`-h|-help`

Muestra la ayuda del uso para las opciones del comando `ovcert`.

`-importcert -file <archivo> [-pass <frase de contraseña>] [-ovrg <grupo de recursos de ov>]`

Agrega el certificado ubicado en el archivo `<archivo>` (en formato `PKCS12`) como certificado de nodos e importa la clave privada que debe estar ubicada en el mismo archivo que la clave privada para el nodo. La frase de contraseña para proteger los datos exportados mediante el cifrado especificado durante la creación de los datos de importación debe especificarse como parámetro `<frase_de_contraseña>`.

Se puede especificar el parámetro `<grupo_de_recursos_ov>` opcional para importar un certificado adicional en un sistema de alta disponibilidad. Por lo tanto, el certificado indicado no se importará a la ubicación predeterminada sino a la ubicación predeterminada de alta disponibilidad para el paquete especificado en el disco compartido.

`-exportcert -file <archivo> [-alias <alias>] [-pass <frase de contraseña>] [-ovrg <grupo de recursos de ov>]`

Exporta el certificado del nodo instalado actualmente con su clave privada a la ubicación del sistema de archivos especificada como parámetro `<archivo>` (en formato `PKCS12`). La frase de contraseña para proteger los datos exportados mediante el cifrado especificado durante la creación de los datos de importación debe especificarse como parámetro `<frase_de_contraseña>`.

Se puede especificar el parámetro `<grupo_de_recursos_ov>` opcional para exportar un certificado adicional en un sistema de alta disponibilidad. Por lo tanto, no se exportará el certificado de nodo predeterminado sino el certificado instalado para el paquete de alta disponibilidad especificado desde el disco compartido.

`-importtrusted -file <archivo> [-ovrg <grupo_de_recursos_ov>]`

Agrega el certificado ubicado en el archivo especificado (en formato `PEM`) a los certificados raíz de confianza.

Se puede especificar el parámetro `<grupo_de_recursos_ov>` opcional para importar un certificado raíz adicional en un sistema de alta disponibilidad. Por lo tanto, los certificados raíz indicados no se importarán a la ubicación predeterminada sino a la ubicación predeterminada de alta disponibilidad para el paquete especificado en el disco compartido.

`-exporttrusted -file <archivo> [-alias <alias>] [-ovrg <grupo_de_recursos_ov>]`

Exporta el certificado de confianza a la ubicación del sistema de archivos especificada como parámetro `<archivo>` (en formato PEM). La frase de contraseña para proteger los datos exportados mediante el cifrado especificado durante la creación de los datos de importación debe especificarse como parámetro `<frase_de_contraseña>`.

Se puede especificar el parámetro `<grupo_de_recursos_ov>` opcional para exportar un certificado adicional en un sistema de alta disponibilidad. Por lo tanto, no se exportará el certificado de nodo predeterminado sino el certificado instalado para el paquete de alta disponibilidad especificado desde el disco compartido.

`-certreq [-instkey <archivo> [-pass <archivo>]]`

Inicia una nueva solicitud de certificado que se envía al servidor de certificados.

Los parámetros opcionales `<archivo>` y `<frase_de_contraseña>` se pueden utilizar para iniciar una solicitud de certificado que se basará en la clave de instalación contenida en el archivo especificado. Este archivo de clave de instalación se puede generar con la herramienta `ovcm` en el servidor de certificados.

La clave de instalación se puede utilizar para autenticar el nodo en el servidor de certificados. Por lo tanto, este tipo de solicitudes se puede conceder automáticamente sin interacción humana.

`-list [-ovrg <grupo de recursos de ov>]`

Muestra los alias de los certificados instalados y certificados de confianza.

`-certinfo <alias> [-f] [-ovrg <grupo de recursos de ov>]`

Muestra información como el número de serie, emisor, asunto y huella digital para el certificado especificado por `<alias>`.

`-remove <alias> [-f] [-ovrg <grupo de recursos de ov>]`

Elimina el certificado especificado por `<alias>`.

`-check`

Comprueba si se cumplen todos los requisitos previos para la comunicación SSL, como OvCoreId asignado, certificado y clave privada instalados y válidos, y certificado de confianza instalado y válido.

Tras finalizar, se muestran los componentes comprobados y su estado junto con el resultado final.

`-status`

Entra en contacto con el cliente de certificados y muestra el estado del certificado actual, que puede tener uno de los posibles valores siguientes:

- certificado instalado
- sin certificado
- solicitud de certificado pendiente
- solicitud de certificado denegada

- no definido (si no es posible entrar en contacto con el cliente de certificados)

`-updatetrusted`

Recupera los certificados de confianza actuales del servidor de certificados y los instala como certificados de confianza en el nodo.

`-version`

Devuelve la versión de la herramienta (la versión del componente).

ESTADO DE SALIDA

Se devuelven los siguientes valores de salida:

0 Todos los pasos eran correctos.

1 Uno o varios pasos no eran correctos.

Los mensajes de error correspondientes se escriben en `stderr`.

EJEMPLOS

Los ejemplos siguientes muestran cómo se utiliza el comando `ovcert`:

- Para importar el certificado, la clave privada y los certificados de confianza ubicados en el archivo `<archivo>` al almacén de claves del sistema: `ovcert -importcert -file <archivo>`
- Para agregar los certificados ubicados en `<archivo>` a los certificados de confianza: `ovcert -importtrusted -file <archivo>`

OVCM

NOMBRE

`ovcm` – administra los certificados con el servidor de certificados en un entorno basado en HTTPS.

SINOPSIS

`ovcm -h|-help`

`ovcm -version`

`ovcm -newcacert [-ni]`

`ovcm -importcacert -file <archivo> [-pass <frase de contraseña>]`

`ovcm -exportcacert -file <archivo> [-pass <frase de contraseña>]`

`ovcm -listpending [-l]`

`ovcm -grant <id de solic.>`

`ovcm -deny <id de solic.>`

`ovcm -remove <id de solic.>`

`ovcm -issue -file <archivo> -name <nombre de nodo> [-pass <frase de contraseña>] [-coreid <OvCoreId>] [-ca]`

```
ovcm -genInstKey -file <archivo> [-context <context>] [-pass <frase de contraseña>]
```

DESCRIPCIÓN

El comando `ovcm` se utiliza para administrar los certificados con el servidor de certificados en un entorno basado en HTTPS. Puede ejecutar tareas como crear pares de clave pública/privada para firmar certificados, conceder y emitir certificados firmados y las claves privadas correspondientes en solicitudes de certificados desde nodos HTTPS.

Parámetros

El comando `ovcm` incorpora las siguientes opciones:

```
-h|-help
```

Muestra todas las opciones de línea de comandos para el comando `ovcm`.

```
-version
```

Devuelve la versión de la herramienta (la versión del componente).

```
-newcacert [-ni]
```

Crea un nuevo par de clave pública/privada para firmar certificados. Si la autoridad de certificación ya está utilizando un par de clave pública/privada, se le solicitará si desea reemplazarla. Haga uso de esta opción con precaución. Se crea automáticamente un par de clave pública/privada inicial cuando se instala el componente Administración de certificados. La opción `-ni` no interactiva crea un nuevo par de clave pública/privada sin interacción del operador. Si ya existe un par de clave pública/privada, se cancela la solicitud.

```
-importcacert -file <archivo> [-pass <frase_de_contraseña>]
```

Importa un certificado para firmar solicitudes de certificados junto con su clave privada (ambos contenidos en un único archivo en formato PKCS12). Haga uso de esta opción con precaución ya que se reemplazan el certificado y la clave privada existentes. Esta opción está prevista para la restauración de una copia de seguridad del certificado/clave privada actuales, por ejemplo, si los originales están dañados o resultan destruidos, o para configurar un sistema de seguridad.

Utilice `<archivo>` para especificar el nombre del archivo (en formato PKCS12) desde el que desea importar.

Utilice `<frase_de_contraseña>` para especificar la cadena de texto que utiliza para proteger los datos. Si no se utiliza la opción `-pass`, se le solicita que especifique el valor de la frase de contraseña.

```
-exportcacert -file <archivo> [-pass <frase_de_contraseña>]
```

Exporta el certificado y la clave privada correspondiente de la autoridad de certificación actual a un archivo. Esta opción está prevista para la creación de copias de seguridad. La clave privada de la autoridad de certificación debe tratarse con precaución debido a su importancia para todo el entorno de comunicación. No se debe transmitir nunca a través de la red o almacenar en un lugar inseguro.

Utilice `<archivo>` para especificar el nombre del archivo en el que se deben escribir los datos del certificado (en formato PKCS12).

Utilice `<frase_de_contraseña>` para especificar la cadena de texto que utiliza para proteger los datos. Si no se utiliza la opción `-pass`, se le solicita que especifique el valor de la frase de contraseña.

`-listPending [-l]`

Muestra los ID de solicitud de todas las solicitudes de certificados pendientes.

Con la opción `-l`, se especifica información detallada sobre cada solicitud pendiente.

`-grant <id de solíc.>`

Se concede la solicitud de certificado seleccionada y se envía un certificado firmado al cliente de certificados solicitante.

El estado de la solicitud de certificado pendiente con el ID de solicitud `<id. de solíc.>` se cambia a concedido.

`-deny <id de solíc.>`

Se deniega la solicitud de certificado seleccionada y se envía un mensaje firmado al cliente de certificados solicitante.

El estado de la solicitud de certificado pendiente con el ID de solicitud `<id. de solicitud>` se cambia a denegado.

`-remove <id. de solicitud>`

La solicitud de certificado seleccionada se elimina del grupo pendiente. No se envía ningún mensaje al cliente de certificados solicitante.

El estado de la solicitud de certificado pendiente con el ID de solicitud `<id_de_solicitud>` se cambia a eliminado.

`-issue -file <archivo> -name <nombre de nodo> [-pass <frase de contraseña>] [-coreid <OvCoreId>] [-ca]`

Emite un certificado firmado y la clave privada asociada para un nodo y escribe ambos en el archivo `<archivo>` (en formato PKCS12). El archivo se puede desplazar luego a un medio portátil y llevar al nodo correspondiente.

Se debe especificar `<nombre_de_nodo>` como información adicional.

El parámetro `<OvCoreId>` opcional se puede utilizar para especificar el ID único del certificado. Si este parámetro está vacío, se genera un nuevo valor `OvCoreId` para el certificado.

El parámetro `<frase de contraseña>` es necesario para proteger los datos de certificado generados. La frase de contraseña especificada se utiliza para calcular una clave de cifrado que se utiliza luego para cifrar los datos de certificado generados. Si no se utiliza la opción `-pass`, se le solicita que especifique el valor de la frase de contraseña.

Si utiliza la opción `-ca`, puede utilizar el certificado emitido para firmar otros certificados. Esto puede resultar necesario si desea configurar un segundo servidor de certificados, que crea certificados de confianza para todos los nodos que confían en el servidor de certificados raíz.

```
-genInstKey -file <archivo> [-context <contexto> ] [-pass <frase de contraseña> ]
```

Crea una nueva clave de instalación que, junto con información adicional, se almacena en el archivo `<archivo>`. El archivo creado se debe transferir después de forma segura al sistema del nodo.

En el nodo de destino, se puede utilizar luego para iniciar una nueva solicitud de certificado que se cifrará con la clave de instalación. El servidor de certificados sólo aceptará una solicitud que esté cifrada con esta clave.

Este enfoque ofrece la ventaja de que la solicitud de certificado (incluida la clave privada) se genera en el sistema del nodo y el sistema se puede autenticar mediante la clave de instalación.

El parámetro opcional `<contexto>` se puede utilizar para agregar información adicional (específica de la aplicación) que está incluida en la solicitud de certificado.

El parámetro `<frase_de_contraseña>` es necesario para proteger la clave de instalación generada. La frase de contraseña especificada se utiliza para calcular una clave de cifrado que se utiliza luego para cifrar la clave de instalación generada. Si no se utiliza la opción `-pass`, se le solicita que especifique el valor de la frase de contraseña.

ESTADO DE SALIDA

Se devuelven los siguientes valores de salida:

0 Todos los pasos eran correctos.

1 Uno o varios pasos no eran correctos.

Los mensajes de error correspondientes se escriben en `stderr`.

EJEMPLOS

Los ejemplos siguientes muestran cómo se utiliza el comando `ovcm`:

- Para crear un nuevo par de clave pública/privada para la firma de certificados en el sistema del servidor de administración:
`ovcm -newcert`
- Para conceder el `id_de_solicitud` de la solicitud de certificado y enviar un certificado firmado al cliente de certificados solicitante: `ovcm -grant id de solíc.`

ovcoreid

NOMBRE

`ovcoreid`

– gestiona el identificador de nodo exclusivo `OvCoreId` en el nodo local.

SINOPSIS

```
ovcoreid -show [-ovrg < Grupo de recursos OV >]
ovcoreid -create [-force] [-ovrg < Grupo de recursos OV >]
ovcoreid -set < OvCoreId > [-force] [-ovrg < Grupo de recursos OV >]
ovcoreid -version
ovcoreid -h|-help
```

DESCRIPCIÓN

El comando `ovcoreid` se utiliza para mostrar los valores `OvCoreId` existentes, y para crear y establecer además nuevos valores `OvCoreId` en el nodo local.

Parámetros

El comando `ovcoreid` acepta los siguientes parámetros y opciones:

```
-show [-ovrg < Grupo de recursos OV >]
```

Muestra el `OvCoreId` actual del sistema (ajuste de configuración `CORE_ID` en espacio de nombres `[sec.core]`). Es el valor predeterminado si no se especifican otros parámetros. Si el `OvCoreId` que desea mostrar forma parte de un grupo de recursos OpenView, utilice la opción `-ovrg` para especificar el nombre del grupo de recursos. Si se especifica un grupo de recursos, se leerán o modificarán también los correspondientes ajustes de configuración.

Si especifica un grupo de recursos que no existe, `ovcoreid` muestra el `OvCoreId` local.

```
-create [-force] [-ovrg < Grupo de recursos OV >]
```

Genera un nuevo `OvCoreId`. Si ya existe un valor `CORE_ID`, el `OvCoreId` existente sólo se reemplaza cuando se especifica `-force`. Si el `OvCoreId` que desea mostrar forma parte de un grupo de recursos OpenView, utilice la opción `-ovrg` para especificar el nombre del grupo de recursos. Si se especifica un grupo de recursos, se leerán o modificarán también los correspondientes ajustes de configuración.

Si especifica un grupo de recursos que no existe, `ovcoreid` muestra un error.

```
-set [-force] [-ovrg < Grupo de recursos OV >]
```

Establece un `OvCoreId` específico. Se debe utilizar la opción `-force` si ya se ha establecido un valor `OvCoreId`. Si el `OvCoreId` que desea mostrar forma parte de un grupo de recursos OpenView, utilice la opción `-ovrg` para especificar el nombre del grupo de recursos. Si se especifica un grupo de recursos, se leerán o modificarán también los correspondientes ajustes de configuración.

```
-version
```

Devuelve la versión de la herramienta (la versión del componente).

```
-h|-help
```

Muestra todas las posibles opciones del comando.

ESTADO DE SALIDA

Se devuelven los siguientes valores de salida:

0 Todos los pasos eran correctos.

1 Si se utilizan `-create` o `-set` sin `-force` y ya existe un valor para `OvCoreId`.

2 Uno o varios pasos no eran correctos.

Los mensajes de error correspondientes se escriben en `stderr`.

Cambiar el `OvCoreId` de un sistema es similar a dar al sistema una nueva identidad y es una acción que sólo se debe ejecutar si se comprenden totalmente las consecuencias. Cambiar el `OvCoreId` de un sistema requiere un número de cambios significativos incluida la necesidad de obtener un nuevo certificado y de realizar una reconfiguración adecuada de los servidores de HP Software.

EJEMPLOS

Los ejemplos siguientes muestran cómo se utiliza el comando `ovcoreid`:

- Para mostrar el `OvCoreId` del nodo local:
`ovcoreid -show`
- Para crear y establecer un nuevo `OvCoreId` en el nodo local :
`ovcoreid -create`
- Para establecer el `OvCoreId` especificado en el nodo local:
`ovcoreid -set <OvCoreId>`

ovconfchg

NOMBRE

`ovconfchg` – manipula los archivos de configuración, actualiza la base de datos de configuración y activa las secuencias de comandos de notificación

SINOPSIS

`ovconfchg -h | -help`

`ovconfchg -version`

`ovconfchg [-ovrg <OVRG>] [-edit | -job {-ns namespace {-set <attr> <value> | -clear <attr> | -clear -all} ... } ...]`

DESCRIPCIÓN

Los componentes de HP Operations Manager instalados tienen asociados archivos de ajustes de configuración que contienen uno o más espacios de nombres. Un espacio de nombres es un grupo de ajustes de configuración que forman parte de un componente.

`ovconfchg` manipula los ajustes en el archivo de configuración de todo el sistema para el grupo de recursos especificado, `local_settings.ini`, actualiza la base de datos de configuración, `settings.dat`, y activa las secuencias de comandos de configuración. Si se llama a `ovconfchg` sin opciones, o sólo con `-ovrg`, no se cambia ningún ajuste pero, de todos modos, se

activa una actualización. Esto permite la actualización una vez agregados, suprimidos o actualizados los archivos de configuración predeterminados.

Cuando se ejecuta `ovconfchg`, todos los ajustes de configuración se leen y combinan en la memoria. Se utilizan definiciones predeterminadas para realizar las correspondientes comprobaciones, así como para emitir y registrar advertencias en caso de producirse una infracción. Durante este proceso, los bloqueos de archivos se utilizan para impedir actualizaciones paralelas. Se crea entonces una nueva base de datos de configuración que contiene los datos combinados.

Parámetros

`ovconfchg` reconoce las siguientes opciones:

`-h | -help`

Muestra todas las opciones para el comando `ovconfchg`.

`-version`

Muestra la versión del comando `ovconfchg`.

`-ovrg <OVRG >`

Si el parámetro que desea mostrar forma parte de un grupo de recursos, utilice `-ovrg` para especificar el nombre del grupo de recursos. De lo contrario, se abren los archivos de configuración de todo el sistema.

`-edit`

Inicia un editor de texto para editar el archivo de configuración, `local_settings.ini`. El editor de texto utilizado se determina mediante la variable de entorno `$EDITOR`. Si `$EDITOR` no está establecido, vi se inicia en UNIX y Notepad, en Windows.

Se crea una copia temporal del archivo para la edición. Una vez realizados los cambios, el archivo se valida en lo referente a errores de sintaxis. La regla de sintaxis para validación es que el espacio de nombres y los nombres de atributos deben contener sólo letras (a-z, A-Z), dígitos (0-9) y los caracteres de punto (.) y guión bajo (_).

Si se produce un error en la validación, se indica el número de línea del error y se solicitará al usuario que corrija el archivo. En caso afirmativo, el archivo se reabrirá para realizar los cambios necesarios. En caso negativo, el archivo de configuración original permanecerá invariable. Si la validación se realiza correctamente, los cambios se guardan en el archivo de configuración original.

No configure valores binarios mediante esta opción. Esto puede dañar el archivo. Se recomienda asimismo restringir los datos especificados mediante esta opción al subconjunto EE.UU.-ASCII (de sólo 7 bits).

No abra el archivo de configuración directamente en un editor de texto para cambiarlo. Esto puede dañar el archivo.

`-job`

Cree y actualice sólo el archivo de trabajo y no lo sincronice.

`-ns | -namespace <espacio de nombres>`

Establece un espacio de nombres para las opciones `-set` y `-clear`.

```
-set <atributo> <valor>
```

Establece un valor de atributo en el espacio de nombres especificado por la opción `-namespace`. El archivo de configuración local o de recursos se actualiza en consecuencia.

```
-clear < atributo >
```

Borra el ajuste local para el atributo `atributo` en el espacio de nombres especificado por la opción `-namespace`. El archivo de configuración local se actualiza en consecuencia.

```
-clear -all
```

Borra todos los ajustes locales. El archivo de configuración local se actualiza en consecuencia.

ARCHIVOS

El comando `ovconfchg` utiliza los archivos siguientes para almacenar los ajustes locales:

```
<DataDir>/conf/xpl/config/local_settings.ini
```

```
<ShareDir >/< OVRG >/conf/xpl/config/local_settings.ini
```

El comando `ovconfchg` utiliza los archivos siguientes para almacenar los ajustes de configuración de la base de datos:

```
<DataDir >/datafiles/xpl/config/settings.dat
```

```
<ShareDir >/< OVRG >/datafiles/xpl/settings.dat
```

EJEMPLOS

Los ejemplos siguientes muestran cómo se utiliza el comando `ovconfchg`:

- Para asignar el valor `12` al atributo `COUNT` y el valor `"rojo azul blanco"` al atributo `COLORS` en el espacio de nombres `tst.lib`:

```
ovconfchg -ns tst.lib -set COUNT 12 -set COLORS "rojo azul blanco"
```
- Para borrar el atributo `COUNT` en el espacio de nombres `tst.lib`:

```
ovconfchg -ns tst.lib -clear COUNT
```
- Para suprimir todos los atributos configurados localmente del espacio de nombres `tst.lib`:

```
ovconfchg -ns tst.lib -clear '*'
```
- Para el grupo de recursos `server`, asigne el valor `50` al atributo `COUNT` en el espacio de nombres `tst.lib`:

```
ovconfchg -ovrg server -ns tst.lib -set COUNT 50
```

ovconfget

NOMBRE

`ovconfget` – devuelve los atributos especificados desde la base de datos de configuración.

SINOPSIS

```
ovconfget -h | -help
```

```
ovconfget -version
```

```
ovconfget [-ovrg < OVRG >] [< > [ <atributo >]]
```

DESCRIPCIÓN

Los componentes de HP Software instalados tienen archivos de ajustes de configuración asociados que contienen uno o más espacios de nombres y se aplican en todo el sistema o para un grupo de recursos especificado. Un espacio de nombres es un grupo de ajustes de configuración que forman parte de un componente. Todas las configuraciones especificadas en los archivos de configuración están duplicadas en la base de datos de configuración `settings.dat`.

Para cada espacio de nombres especificado, `ovconfget` devuelve el atributo o atributos especificados y los escribe en `stdout`. Cuando se utiliza sin argumentos, `ovconfget` escribe todos los atributos de todos los espacios de nombres en `stdout`.

Parámetros

`ovconfget` reconoce las siguientes opciones:

```
-h|-help
```

Muestra todas las opciones para el comando `ovconfget`.

```
-version
```

Muestra la versión del componente

```
-ovrg <OVRG >
```

Especifica el grupo de recursos denominado `<OVRG>`.

```
<espacio_de_nombres> <atributo>
```

Obtiene el atributo especificado en el espacio de nombres indicado para el grupo de recursos denominado `<OVRG>` y los escribe en `stdout`. Si se utiliza `espacio_de_nombres` sin especificar un atributo, `<atributo>`, `ovconfget` escribe el contenido de la base de datos para el espacio de nombres especificado. Si no se especifican ni `<atributo>` ni `<espacio_de_nombres>`, `ovconfget` escribe el contenido completo de la base de datos de configuración en `stdout`.

ARCHIVOS

El comando `ovconfget` utiliza los archivos siguientes para leer los ajustes de la base de datos de configuración:

```
<DataDir>/datafiles/xpl/config/settings.dat
```

```
<ShareDir>/<OVRG>/datafiles/xpl/settings.dat
```

EJEMPLOS

Los ejemplos siguientes muestran cómo se utiliza el comando `ovconfget`:

- Para devolver el valor del atributo `Port` en el espacio de nombres `tst.settings`, por ejemplo: `9012`

```
ovconfget tst.settings Port
```

```
9012
```

- Para devolver todos los atributos del espacio de nombres `tst.settings` en varias líneas en forma de `atributo=valor`, por ejemplo:

```
ovconfget tst.settings

Port=9012

Protocols=HTTP FTP HTTPS

MaxFileSize=128
```

- Para devolver todos los atributos de todos los espacios de nombres en varias líneas, por ejemplo:

```
ovconfget

[tst.lib]

LibraryPath=/opt/OV/lib:/opt/OV/lbin/tst/var/opt/OV/tmp

[tst.settings]

Port=9012

Protocols=HTTP FTP HTTPS

MaxFileSize=128
```

ovlogdump

NOMBRE

ovlogdump

– vuelca un archivo de registro binario especificado como texto en la configuración regional actual a la consola

SINOPSIS

```
ovlogdump -h|-help
```

```
ovlogdump -version
```

```
ovlogdump [< nombre de archivo de registro binario>]
```

```
ovlogdump -merge -tofile < nombre de archivo de registro binario > -
fromfiles < nombre de archivo de registro binario1 > < nombre de
archivo de registro binario2 >...
```

DESCRIPCIÓN

El comando `ovlogdump` vuelca un archivo de registro binario como texto en la configuración regional actual a la consola. Para ver el contenido de un archivo de registro, especifique su ubicación y nombre; de lo contrario, el archivo `system.bin` se vuelca de forma predeterminada a la consola.

De forma predeterminada, todos los archivos de registro se almacenan en la ubicación siguiente:

En Windows:

```
C:\Documents and Settings\All Users\Application Data\HP\HP BTO
Software\log
```

En UNIX:

```
/var/opt/OV/log
```

Si los permisos no son los adecuados para las ubicaciones predeterminadas, los archivos de registro se almacenan en el directorio `<OvDataDir>/log/public`.

Durante el registro de la aplicación, si se crean varios archivos de registro, puede utilizar la opción `-merge` para combinar estos archivos en un único archivo de registro binario.

Parámetros

`ovlogdump` reconoce las siguientes opciones:

```
[ <nombre de archivo de registro binario>]
```

El nombre y la ubicación del archivo de registro binario que se va a volcar. Si no se especifica el nombre del archivo de registro, el archivo `system.bin` del directorio `<OVDDataDir>/log/` se muestra en la consola de forma predeterminada.

```
-merge -tofile < nombre de archivo de registro binario > -fromfiles < nombre de archivo de registro binario1 > < nombre de archivo de registro binario2 >...
```

Combina archivos de registro de la aplicación especificados por `<nombre_de_archivo_de_registro_binario1>...` en un único archivo de registro binario especificado por `<nombre_de_archivo_de_registro_binario>`. Esta opción no está admitida para combinar archivos de registro del sistema.

```
-h|-help
```

Muestra todas las opciones disponibles para el comando `ovlogdump`.

```
-version
```

Muestra la versión del comando `ovlogdump`.

ovtrccfg

NOMBRE

```
ovtrccfg
```

– habilita el mecanismo de rastreo para aplicaciones admitidas en el equipo local.

SINOPSIS

```
ovtrccfg -app|-application <nombre de aplicación> [-cm|-component <nombre de componente>] [-sink <nombre de archivo>] [-gc|-generate_configuration <nombre de archivo>]
```

```
ovtrccfg -cf|-configuration <nombre de archivo>
```

```
ovtrccfg -off
```

```
ovtrccfg -version
```

```
ovtrccfg -h|-help
```

```
ovtrccfg -vc
```

DESCRIPCIÓN

El comando `ovtrccfg` ayuda a habilitar y configurar el mecanismo de rastreo para registrar el estado de una aplicación admitida en el sistema en el que está instalado un producto HP Software. De forma predeterminada, los archivos de registro de rastreo se colocan en el directorio principal de la aplicación tras habilitar el mecanismo de rastreo. Al configurar el mecanismo de rastreo con la opción `gc`, todos los detalles de configuración se dirigen a un archivo de configuración de rastreo (`.tcf`). Puede crear y modificar archivos de configuración de rastreo con el comando o con un editor de texto.

En un archivo de configuración de rastreo, puede especificar la ubicación de los archivos de registro de rastreo con la opción `sink`. Al iniciar el proceso de rastreo sin un archivo de configuración, se habilitan todos los niveles y categorías de rastreo disponibles. Si desea habilitar sólo los niveles de rastreo seleccionados, debe utilizar un archivo de configuración de rastreo.

El mecanismo de rastreo proporciona los siguientes niveles de rastreo distintos:

Info

Habilita rastreos marcados como información.

Warn

Habilita rastreos marcados como advertencia.

Error

Habilita rastreos marcados como error.

Soporte técnico

Habilita el rastreo normal. La salida del rastreo incluye notificaciones informativas, advertencias y mensajes de error. Se recomienda utilizar esta opción para la resolución de problemas. Este nivel de rastreo se puede habilitar para un largo periodo ya que la sobrecarga para capturar la salida de rastreo es mínima con esta opción.

Además, puede utilizar los niveles de ubicación, pila, desarrollador y detalles cuando el soporte técnico de HP solicite mensajes de rastreo detallados.

Parámetros

El comando `ovtrccfg` acepta los siguientes parámetros y opciones:

```
-app|-application <nombre_de_aplicación>
```

Esta opción ayuda a habilitar el mecanismo de rastreo para las aplicaciones seleccionadas de HP Software. Estas aplicaciones son básicamente programas, demonios, procesos y servicios utilizados por distintos productos HP Software.

```
-cm|-component <nombre de componente>
```

Puede habilitar el rastreo de componentes seleccionadas de una aplicación con la opción `cm`. De forma predeterminada, el mecanismo de rastreo rastrea todos los componentes de una aplicación. También puede usar el carácter comodín

(*) con esta opción. Por ejemplo, el comando `ovtrccfg -app coda -cm xpl*` inicia el rastreo de todos los componentes, que forman parte de la aplicación de coda, con nombres que comienzan por `xpl`.

`-cf|-configuration <nombre de archivo>`

Puede habilitar el mecanismo de rastreo de acuerdo con las reglas especificadas en un archivo de configuración. Los archivos de configuración se almacenan en el mismo sistema con la extensión `.tcf`.

`-sink <nombre de archivo>`

La opción `sink` ayuda a dirigir los archivos de registro de rastreo a una ubicación de su elección en el sistema local. Todos los archivos de registro de rastreo generados con el comando se colocan en la ubicación especificada con la opción `sink`.

`-gc|-generate_configuration <nombre_de_archivo>`

La opción `gc` crea un archivo de configuración de rastreo (`.tcf`) que se puede editar para establecer la configuración de rastreo deseada.

`-off`

La opción `off` ayuda a deshabilitar el proceso de rastreo. Si utiliza la opción `off` sin ninguna otra opción, se detiene todo el mecanismo de rastreo. Puede utilizar las opciones `app` y `cm` con la opción `off` para excluir condicionalmente las aplicaciones y componentes seleccionados al habilitar el rastreo. Por ejemplo, el comando `"ovtrccfg -app o* -off ovc"` habilita el rastreo para todas las aplicaciones con nombres que comienzan por "o" pero excluye las aplicaciones con nombres que comienzan por "ovc". De igual modo, el comando `"ovtrccfg -app ovoidif -cm e* -off eaagt.misc"` habilita el mecanismo de rastreo para todos los componentes con nombres que comienzan por "e", que forman parte de la aplicación "ovoidif", excepto el componente `eaagt.misc`.

`-vc`

Esta opción muestra el estado de rastreo actual de todas las aplicaciones admitidas disponibles en el sistema.

`-version`

Esta opción muestra la versión de este comando.

`-h|-help`

Muestra todas las posibles opciones del comando.

EJEMPLO

Los ejemplos siguientes muestran cómo se utiliza el comando `ovtrccfg`:

- Habilita el mecanismo de rastreo para todas las aplicaciones con nombres que comienzan por `o`:
`ovtrccfg -app "o*"`

- Habilita el mecanismo de rastreo para la aplicación de `coda` y dirige los archivos de registro de rastreo al directorio `/opt/OV/support`:
`ovtrccfg -app coda -sink /opt/OV/support/output.trc`

Habilita el mecanismo de rastreo en el sistema local basándose en las reglas establecidas en el archivo de configuración de rastreo **config.tcf**:

- `ovtrccfg -cf config.tcf`

ovtrcmon

NOMBRE

ovtrcmon

– ayuda a ver los mensajes de rastreo en los archivos de rastreo y permite almacenar estos mensajes de rastreo en otro archivo del mismo sistema.

SINOPSIS

```
ovtrcmon [-h|-help] -fromfile <archivo fuente> -tofile <archivo de destino>] -short|-long|-verbose|[-fmt <nombre de formato>]
```

DESCRIPCIÓN

El comando `ovtrcmon` ayuda a ver el contenido de un archivo de rastreo y permite almacenar este contenido en otro archivo del mismo equipo. Cuando se inicia el mecanismo de rastreo con el comando `ovtrccfg`, los mensajes de rastreo se capturan en archivos de rastreo en formato binario. Para leer el contenido de un archivo de rastreo, puede utilizar el comando "`ovtrcmon -fromfile <archivo_de_origen> -fmt <formato>`". Además, puede almacenar el contenido de un archivo de rastreo en un nuevo archivo en formato legible con el comando "`ovtrcmon -fromfile <archivo_de_origen> -tofile <archivo_de_destino> -fmt <formato>`". Con ayuda del archivo de configuración

\$OvDataDir/conf/xpl/trc/ovtrcmon.cfg, puede especificar un formato personalizado de su elección que desee utilizar para ver y almacenar el contenido de archivos de rastreo. Puede utilizar las palabras clave siguientes al configurar este archivo:

Severity

El archivo de rastreo captura mensajes de rastreo con diferentes niveles de gravedad. Esta palabra clave ayuda a filtrar los mensajes de rastreo basándose en el nivel de gravedad. Los niveles de gravedad disponibles son: Info, Warn, Error, Support, Location, Stack, Developer y Verbose.

Count

Número de serie de un mensaje de rastreo en particular.

Tic

Valor de tiempo transcurrido de alta resolución.

LocalTime

Fecha y hora equivalentes locales del mensaje de rastreo.

UTCTime

Hora UTC del mensaje de rastreo.

Pid	ID del proceso de la aplicación rastreada.
Tid	ID del subproceso de la aplicación rastreada.
Component	Nombre del componente que emite el mensaje de rastreo.
Category	Nombre arbitrario asignado por la aplicación rastreada o una de las diversas categorías proporcionadas por el mecanismo de rastreo.
Source	Número de línea y nombre de archivo del origen que genera el rastreo.
Stack	Descripción de la pila de llamada en la aplicación rastreada.
TrcMsg	Descripción del mensaje de rastreo
Attribute	Atributo del mensaje de rastreo.
Application	Nombre de la aplicación rastreada.
Machine	Nombre del equipo en el que reside la aplicación rastreada.
Formatting	Puede utilizar uno de cuatro tipos de formato en la salida de rastreo.

La palabra clave Formatting le ayuda a generar la salida en los formatos siguientes:

CSV

Valores separados por comas. Esta palabra clave presenta la salida en un formato delimitado estándar con comillas dobles (") en torno al texto.

formatted

Formato de salida de tipo *printf*.

fixed

Esta palabra clave presenta la salida con campos de longitud fija y relleno de espacios en blanco. Los anchos de campos se especifican después de la palabra clave *fixed* con comas. Por ejemplo, *fixed,w1,w2,..wn]*.

xml

Presenta la salida de rastreo en el formato XML.

Parámetros

El comando `ovtrcmon` acepta los siguientes parámetros:

`-fromfile <archivo_de_origen>`

Con este parámetro, puede especificar el nombre del archivo de rastreo binario.

`-tofile <archivo de destino>`

Con este parámetro, puede especificar el nombre del archivo al que desea dirigir el contenido del archivo de rastreo.

`-long`

Muestra o almacena los detalles siguientes del archivo de rastreo: Severity, Component, Category y descripción del rastreo.

`-short`

Muestra o almacena sólo la descripción de rastreo del archivo de rastreo.

`-verbose`

Muestra o almacena todos los detalles disponibles en el archivo de rastreo:

`-fmt`

Con este parámetro, puede ver el contenido del archivo de rastreo en un formato preconfigurado. Debe especificar las definiciones de formato en el archivo **`$OvDataDir/conf/xpl/trc/ovtrcmon.cfg`**. Debe declarar el `<nombre_de_formato>` en este archivo de configuración.

`-h|-help`

Muestra todas las posibles opciones del comando.

EJEMPLO

Los ejemplos siguientes muestran cómo se utiliza el comando `ovtrcmon`:

- Ver los mensajes de rastreo en el archivo `$OvDataDir/log/example1.trc` en el formato `format1`, que está definido en el archivo `$OvDataDir/conf/xpl/trc/ovtrcmon.cfg`:
`ovtrcmon -fromfile $OvDataDir/log/example1.trc -fmt format1`
- Ver sólo las descripciones de los mensajes de rastreo en el archivo `$OvDataDir/log/example1.trc`:
`ovtrcmon -fromfile $OvDataDir/log/example1.trc -short`
- Almacenar los mensajes de rastreo disponibles en el archivo `$OvDataDir/log/example1.trc` en el archivo `$OvDataDir/log/trace.txt` en el formato `format1`, que está definido en el archivo `$OvDataDir/conf/xpl/trc/ovtrcmon.cfg`:
`ovtrcmon -fromfile $OvDataDir/log/example1.trc -tofile $OvDataDir/log/trace.txt -fmt format1`

ovdeploy

NOMBRE

ovdeploy – realiza tareas relativas a la instalación de software en hosts locales y remotos.

SINOPSIS

```
ovdeploy -install -pkg <descriptor de paquete> [-file <nombre de
archivo>... [-dir <nombre de directorio> [[-sourcerootdir <nombre
simbólico>] [-sourcedir <nombre de directorio>] [-targetrootdir
<nombre simbólico>] [-targetdir <nombre de directorio>] [-force] [-
perm <permisos de archivo>] [-host <nombre o ip>] [-instserv <nombre o
ip>] [-targetid <id>] [-cmd_timeout <tiempo en milisegundos>]]]
```

```
ovdeploy -remove -pkg <nombre de paquete> [-file <nombre de archivo>
|-dir <nombre de directorio> [[-targetrootdir <nombre simbólico>] [-
targetdir <nombre de directorio>] [-force] [-host <nombre o ip>] [-
instserv <nombre o ip>] [-targetid <id>] [-ovrg <id>] [-cmd_timeout
<tiempo en milisegundos>]]]
```

```
ovdeploy -upload -pkg <descriptor de paquete> [-file <nombre de
archivo> |-dir <nombre de directorio> [[-sourcerootdir <nombre
simbólico>] [-sourcedir <dirname>] [-targetrootdir <nombre simbólico>]
[-targetdir <nombre de directorio>] [-force] [-perm <permisos de
archivo>] [-host <nombre o ip>] [-instserv <nombre o ip>] [-targetid
<id>] [-cmd_timeout <tiempo en milisegundos>]]]
```

```
ovdeploy -download -pkg <descriptor de paquete> [-file <nombre de
archivo> |-dir <nombre de directorio> [[-sourcerootdir <nombre
simbólico>] [-sourcedir <nombre de directorio>] [-targetrootdir
<nombre simbólico>] [-targetdir <nombre de directorio>] [-force] [-
perm <permisos de archivo>] [-host <nombre o ip>] [-instserv <nombre o
ip>] [-targetid <id>] [-ovrg <id>] [-cmd_timeout <tiempo en
milisegundos>]]]
```

```
ovdeploy -inv [-host <nombre o ip>] [-invtype <tipo de inventario>] [-
all]
```

```
ovdeploy -reg -pkg <descriptor de paquete> [[-sourcerootdir <nombre
simbólico>] [-sourcedir <nombre de directorio>] [-force] [-host
<nombre o ip>] [-targetid <id>] [-ovrg <id>]]]
```

```
ovdeploy -unreg -pkgname <nombre de paquete> [[-force] [-host <nombre
o ip>] [-targetid <id>] [-ovrg <id>]]]
```

```
ovdeploy -exec -file <nombre de archivo> [[-targetrootdir <nombre
simbólico>] [-targetdir <nombre de directorio>] [-shell] [-host
<nombre o ip>] [-targetid <id>] [-ovrg <id>] [-cmd_timeout <tiempo en
milisegundos>]]]
```

```
ovdeploy -cmd -file <nombre de archivo> [-host <nombre o ip>] [-par
<params>] [-cmd_timeout <tiempo en milisegundos>] [-targetrootdir
<nombre simbólico>] [-targetdir <nombre de directorio>]]]
```

```
ovdeploy -get <atributo de nodo> [-node <nombre o ip>]
```

```
ovdeploy -env <variable de entorno> [-node <nombre o ip>]
```

DESCRIPCIÓN

`ovdeploy` administra objetos en hosts locales y remotos. Un objeto puede ser un archivo, un directorio o un paquete. Un paquete puede ser un archivo, un grupo de archivos, un directorio o un grupo de directorios, así como una combinación de todos.

Puede utilizar `ovdeploy` para instalar, suprimir, cargar o descargar, y registrar o anular registro de objetos en los hosts locales y remotos que está administrando. También puede utilizar el comando `ovdeploy` para enumerar inventarios de paquetes y ejecutar comandos en archivos especificados.

Parámetros

`ovdeploy` reconoce las siguientes opciones:

Opciones	Descripción
<code>-install</code> <opciones>	Instala el objeto especificado
<code>-remove</code> <opciones>	Suprime uno o varios objetos
<code>-upload</code> <opciones>	Carga uno o más objetos desde un nodo de destino.
<code>-download</code> <opciones>	Descarga uno o más objetos desde un nodo de destino.
<code>-inv</code> <opciones>	Devuelve una lista de objetos instalados en un nodo de destino a stdout o en forma de archivo XML escrito en el directorio local.
<code>-reg</code> <opciones>	Agrega un nombre de paquete especificado a la lista de nombres de paquetes registrados en un nodo de destino.
<code>-unreg</code> <opciones>	Suprime un nombre de paquete especificado de la lista de nombres de paquetes registrados en un nodo de destino.
<code>-exec</code> <opciones>	Ejecuta un archivo especificado en un host determinado y devuelve el resultado de la acción a stdout.
<code>-cmd</code> <opciones>	Ejecuta un archivo o comando especificado en un shell distinto en el host indicado y devuelve los resultados de la acción a stdout.
<code>-get</code> <opciones>	Muestra el valor de una variable de entorno en un nodo especificado. La variable de entorno puede ser, por ejemplo, <code>PATH</code> o <code>OvInstallDir</code> . El valor de la variable de entorno se puede obtener sólo si esta variable está establecida en el nodo especificado.
<code>-env</code> <opciones>	La opción <code>-list</code> muestra todas las solicitudes en un búfer de almacenamiento y reenvío para el destino especificado o todo el búfer si no se especifica un destino.

Opciones

Se pueden utilizar las opciones siguientes con los parámetros de comandos indicados en la sección Parámetros:

`-all`

Devuelve el inventario completo en formato XML. El inventario completo incluye los descriptores de todos los paquetes que se han instalado en el nodo. Si no se utiliza, sólo se devuelven el nombre y la versión de cada paquete registrado.

`-dir <nombre_de_directorio>`

Nombre de un directorio que se va a instalar, suprimir, cargar o descargar, o registrar o anular su registro. Asimismo, el contenido del directorio se instalará, suprimirá, cargará o descargará.

`-file <nombre_de_archivo>...`

Nombre de un archivo que se va a instalar, suprimir, cargar o descargar, registrar o anular su registro, o ejecutar.

Con el parámetro `-install`, se pueden especificar varios archivos.

`-force`

Con el parámetro `-install`, instala el objeto especificado incluso si ya existe un objeto en el nodo de destino con la misma versión o posterior. Con el parámetro `-remove`, se debe utilizar con `-dir` y suprime todos los subdirectorios.

`-host <host_de_destino>`

Nombre o dirección IP del host de destino. Si no se utiliza, se supone que es el host local.

`-instserv <nombre_o_ip>`

Nombre o dirección IP de un servidor de instalación. Si se especifica un servidor de instalación, el archivo especificado no se copia desde el host local en el host de destino. En su lugar, se copia desde el servidor de instalación en el host de destino.

`-invtype [depl|native]`

`depl` devuelve a `stdout` el inventario de objetos instalados mediante el comando `deploy`. `native` devuelve a `stdout` el inventario de objetos instalados mediante el programa de instalación nativo del sistema operativo.

`-ovrg <id>`

ID de un grupo de recursos de HP, si corresponde.

`-perm <nnn>`

Establece permisos de archivo de un archivo instalado, cargado/descargado y registrado/con registro anulado. Este parámetro está constituido por tres dígitos. El primer dígito especifica el permiso del propietario, el segundo, el permiso del grupo y el tercero, los permisos públicos. Los dígitos permitidos son:

0 Sin permisos

1 Ejecución

- 2 Escritura
- 3 Ejecución y escritura
- 4 Lectura
- 5 Ejecución y lectura
- 6 Lectura y escritura
- 7 Lectura, escritura y ejecución

`-pkg <descriptor_de_paquete>`

Nombre y ruta completos del archivo de descriptor del paquete. El archivo de descriptor del paquete contiene una lista de todos los archivos que se van a instalar, suprimir, cargar o descargar, registrar o anular el registro, así como sus ubicaciones.

`-shell`

Se utiliza con el parámetro `-exec` para ejecutar en un shell el archivo especificado por `<archivo>`. Para sistemas UNIX, se utiliza `/bin/sh -c`. Para sistemas Microsoft Windows, se utiliza `%ComSpec%/cmd.exe /c`.

`-sourcerootdir <nombre_simbólico>`

Nombre de ruta simbólico que se utiliza para crear una ruta de archivo absoluta para el archivo de origen.

`-sourcendir <nombre_de_directorio>`

Se utiliza para crear una ruta de archivo absoluta para el archivo de origen. Si se especifica un directorio raíz de origen, el directorio de origen se anexa a él. Si no se especifica un directorio raíz de origen, el directorio de origen se anexa al directorio predeterminado, `$OvDataDir/installation/incoming/files/`.

`-cmd_timeout <tiempo_en_milisegundos>`

Establece el tiempo de espera (en milisegundos) para comandos individuales que se ejecutan desde el comando `ovdeploy`. Si esta opción no está establecida, el valor especificado para `COMMAND_TIMEOUT` en el espacio de nombres `depl` de los ajustes de configuración del sistema de destino se utilizará para comandos individuales (que tiene un valor predeterminado de 10 minutos). Esta opción se aplica a los comandos de instalación y eliminación del paquete, los comandos `-exec` y `-cmd`.

`-targetrootdir <nombre_simbólico>`

Nombre de ruta simbólico que se utiliza para crear una ruta de archivo absoluta para el directorio raíz de destino.

`-targetdir <nombre_de_directorio>`

Nombre del directorio del nodo de destino donde se va a instalar, suprimir, cargar o descargar, o registrar o anular el registro del objeto.

-targetid <id>

ID de destino del nodo de destino.

EJEMPLOS

Los ejemplos siguientes muestran cómo se utiliza el comando ovdeploy:

- Para instalar el paquete `testpackage.xml`, que se encuentra en el directorio `/tmp`, en el nodo `test.com`.
`ovdeploy -install -pkg /tmp/testpackage.xml -node test.com`
- Para instalar el archivo `testfile`, que se encuentra en el directorio `/tmp`, en el nodo `test.com`.
`ovdeploy -install -file /tmp/testfile -node test.com`
- Para instalar el archivo `testfile`, que se encuentra en el directorio `/tmp`, en el directorio `/opt/OV/bin` del nodo `test.com`.
`ovdeploy deploy -file /tmp/testfile -targetdir /opt/OV/bin -node test.com`
- Para eliminar el archivo `/opt/OV/bin/testfile` del host `test.com`.
`ovdeploy -remove -file testfile -targetdir /opt/OV/bin -node test.com`
- Para eliminar el archivo `$OvDataDir/installation/incoming/files/test/testfile` del host `test.com`. La ruta absoluta del archivo se crea desde el directorio de destino especificado. No se ha especificado ningún directorio raíz, por lo que se utiliza el directorio raíz de destino predeterminado.
`ovdeploy -remove -file testfile -targetdir test -host test.com`
- Para eliminar el paquete `testpkg1` del host `test.com`.
`ovdeploy -remove -pkg testpkg1 -host test.com`
- Para copiar el archivo `testfile` en el directorio de destino predeterminado en el host local. El directorio de destino predeterminado es `$OvDataDir/installation/incoming/files/`.
`ovdeploy -upload -file /tmp/testfile`
- Para copiar todos los archivos que se especifican en el descriptor del paquete `package1.xml` en el directorio de carga de paquetes predeterminado del host `test.com`. El directorio que contiene el archivo de descriptor del paquete especificado y todos los archivos especificados en él es el directorio `bin`.
`ovdeploy -upload -pkg package1.xml -sourcerootdir bin -host test.com`
- Para copiar los archivos del directorio `/tmp/testdir` del host `test.com` en el directorio `/opt/OV/bin` del host local.
`ovdeploy -download -dir /tmp/testdir -targetdir /opt/OV/bin -node test.com`
- Si se han instalado `testpackage1` y `testpackage2` en el equipo local, se devuelve lo siguiente:
`ovdeploy -inv`

NAME	VERSION	TYPE	ARCHITECTURE
testpackage1	05.00.050	package	windows 4.0
testpackage2	01.00.050	package	windows 4.0

- Para mostrar el inventario de paquetes nativos del host local. Por ejemplo:
`ovdeploy -inv -invtype native`
 HP OpenView BBC Package 5.0.50
 HP OpenView Performance Access Package 10.00.123
- Para registrar el paquete `package1.xml` copiando el descriptor del paquete en el directorio de inventario. Si ya existe el descriptor del paquete, se devuelve un error a stdout.
`ovdeploy -reg -pkg /tmp/package1.xml`
- Para anular el registro del paquete `testpack2` del host `test.com`.
`ovdeploy -unreg -pkgname testpack2 -host test.com`
- Para ejecutar el archivo `run` del host local y devolver la salida a stdout.
`ovdeploy -exec -file /tmp/run`
- Para ejecutar el archivo `run.sh` con el shell en el host `test.com`.
`ovdeploy -exec -shell -file run.sh -targetrootdir bin -node test.com`
- Para establecer el valor de tiempo de espera del comando `-exec` para el archivo `my_exe.exe` en el host `node1`.
`ovdeploy -exec -file C:\my_exe.exe -node node1 -cmd_timeout 9000000`
- Para buscar qué sistema operativo se está ejecutando en el host `node1`.
`ovdeploy -get ostype -nodenode1`
- Para buscar el valor establecido para la variable de entorno `OvInstallDir` en el host `node1`.
`ovdeploy -env OvInstallDir -node node1`

ovconfpar

NOMBRE

`ovconfpar`

– establece y devuelve parámetros de configuración de forma remota.

SINOPSIS

```
ovconfpar -get [-host <nombre de host> [-targetid [<id>]...] -ovrg
<OVRG> -ns <espacio de nombres> ]
```

```
ovconfpar -change [-host <nombre de host> [-targetid [<id>]...] -ovrg
<OVRG>] -ns <espacio_de_nombres> [ [-set <atributo> <valor>]... | [-
clear [<atributo>] ]... ]
```

```
ovconfpar -help
```

```
ovconfpar -version
```

DESCRIPCIÓN

`ovconfpar` lee y establece parámetros de configuración para los componentes instalados de HP Software. Para obtener información sobre los parámetros que puede utilizar con el comando `ovconfpar`, consulte "Parámetros"; para obtener información sobre las opciones que puede utilizar con el comando `ovconfpar`, consulte "Opciones":

Parámetros

El comando `ovconfpar` reconoce los siguientes parámetros:

`-get <opciones>`

Devuelve el valor o valores de una o más claves para los espacios de nombres especificados.

`-change <opciones>`

Establece distintos pares clave-valor para varios espacios de nombres.

`-version`

Muestra la versión del comando.

`-help`

Muestra información de ayuda.

Opciones

Puede utilizar las opciones siguientes con los parámetros del comando `ovconfpar`:

`-host <nombre de host> [-targetid <id>]`

Nombre de host e ID de destino del equipo remoto.

`-ovrg <OVRG >`

Si el parámetro que desea obtener o cambiar forma parte de un grupo de recursos, utilice `-ovrg` para especificar el nombre del grupo de recursos.

`-ns <espacio_de_nombres>`

Nombre del espacio de nombres cuyos parámetros de configuración desea obtener o cambiar.

`-set <atributo> <valor> ...`

Establece el atributo nombrado en el valor especificado para el espacio de nombres indicado.

`-clear [<atributo>] ...`

Borra los atributos nombrados del espacio de nombres especificado. Si no se ha especificado ningún atributo, se borrarán todos los atributos del espacio de nombres especificado.

Códigos de retorno

`ovconfpar` emite los siguientes códigos de retorno:

0 Todos los pasos eran correctos.

-1 Error en uno o varios pasos.

EJEMPLOS

Los ejemplos siguientes muestran cómo se utiliza el comando `ovconfpar`.

- Para establecer la clave `ovo_port_range` en 12345 en el espacio de nombres `ovo.server`:

```
ovconfpar -set -ns ovo.svr01 -set ovo_port_range 12345
```
- Para establecer la clave `ovo_port_range` en 12345 en los espacios de nombres `ovo.svr01` y `ovo.svr02`:

```
ovconfpar -set -ns ovo.svr01 -set ovo_port_range 12345 -ns ovo.svr02 -set ovo_port_range 12345
```
- Para establecer la clave `MaxFileSize` en 128 y la clave `Protocol` en HTTP en el espacio de nombres `ovo.svr01`:

```
ovconfpar -set -ns ovo.svr01 -set MaxFileSize 128 -ns ovo.svr01 -set Protocol HTTP
```
- Para mostrar todas las claves y sus valores para todos los espacios de nombres:

```
ovconfpar -g
```
- Para mostrar el valor de `MaxFileSize` en el espacio de nombres `ovo.svr01`:

```
ovconfpar -g -ns ovo.svr01 MaxFileSize
```
- Para mostrar los valores en el espacio de nombres `ovo.svr01`:

```
ovconfpar -g -ns ovo.svr01
```

ovappinstance

NOMBRE

`ovappinstance`

– devuelve los parámetros de configuración para las instancias de una aplicación.

SINOPSIS

```
ovappinstance -h | -help
```

```
ovappinstance -v | -version
```

```
ovappinstance -i | -instance <instancia > {-st | -state} | {-h | -host} [-an | -appNamespace < espacio de nombres de aplicación >]
```

```
ovappinstance -is | -instances [-an | -appNamespace < espacio de nombres de aplicación >]
```

```
ovappinstance -ai | -activeInstances [-an | -appNamespace < espacio de nombres de aplicación >]
```

```
ovappinstance -vc | -verifyConfig
```

DESCRIPCIÓN

El comando `ovappinstance` lee y muestra la información contenida en los archivos de configuración XML APM. Para obtener información sobre los parámetros que puede utilizar con el comando `ovappinstance`, consulte "Parámetros"; para obtener información sobre las opciones que puede utilizar con el comando `ovappinstance`, consulte "Opciones":

Parámetros

El comando `ovappinstance` reconoce los siguientes parámetros:

`-h | -help`

Muestra los parámetros y opciones del comando.

`-v | -version`

Muestra la versión del comando.

`i | -instance < instancia >`

Devuelve información sobre la instancia de aplicación especificada.

`-is | -instances`

Devuelve información sobre todas las instancias de aplicación encontradas.

`-ai | -activeInstances`

Devuelve información sobre todas las instancias de aplicación encontradas activas y en funcionamiento.

`-vc | -verifyConfig`

Comprueba e informa sobre la validez de los archivos de configuración XML APM.

Opciones

Puede utilizar las opciones siguientes con los parámetros del comando `ovappinstance`:

`-st | -state`

Muestra el estado de interrupción de la instancia especificada en `<instancia>`.

`-h | -host`

Obtiene la dirección IP virtual de la instancia `<instancia>`. Además, si el comando se ejecuta en un nodo, que no está configurado como parte de un clúster de alta disponibilidad, obtiene el FQDN o la dirección IP del host local.

`-an | -appNamespace`

Especifica el nombre del espacio de nombres de la aplicación, cuya información desea mostrar.

Códigos de retorno

`ovappinstance` emite los siguientes códigos de retorno:

- 0 Todos los pasos se completaron correctamente.
- 1 Error en uno o varios pasos.

EJEMPLOS

Los ejemplos siguientes muestran cómo se utiliza el comando `ovappinstance`.

- Para mostrar una lista de todas las instancias de aplicación para un espacio de nombres de aplicación determinado:

```
ovappinstance -instances -appNameSpace < espacio de nombres de
aplicación >
```

- Para mostrar una lista de todas las instancias de aplicación que están activas (o en funcionamiento) en un espacio de nombres de aplicación determinado:

```
ovappinstance -activeInstances -appNameSpace < espacio de nombres de
aplicación >
```

ovpolicy

NOMBRE

ovpolicy

– instala, administra y suprime directivas tanto locales como remotas.

SINOPSIS

```
ovpolicy -help
```

```
ovpolicy -version
```

```
ovpolicy -install [-host <nombre de host> [-targetid [< id >]...] {-
enabled|-disabled} -chkvers -add-category [<categoral>]... {-remove-
category [<categoría>]...
```

```
| -remove-all-categories} -force-cat -add-attribute [<nombre>
<valor>]... -remove-attribute [<nombre> <valor>]... | -remove-all-
attributes
```

```
-force-attr -set-owner <propietario> -force-owner -no-notify]
{-file [<archivo>]...|-dir [<dir>]...} [-ovrg <grupo de recursos de
ov>]
```

```
ovpolicy -remove [-no-notify -host <nombre de host> [-targetid
[<id>]...] [-ovrg <grupo_de_recursos_ov>] <SELECTION>
```

```
ovpolicy [-enable |-disable] [-no-notify -host <nombre de host> [-
targetid [<id>]...] [-ovrg <grupo de recursos ov>] <SELECTION>
```

```
ovpolicy [-addcategory |-removecategory] <cat.>... [-no-notify -host
<nombre de host> [-targetid [<id>] [-ovrg <grupo de recursos ov>]]
<SELECTION>
```

```
ovpolicy -removeallcategories [<cat.>]... [-no-notify -host <nombre_
de_host> [-targetid [<id>]...] [-ovrg <grupo de recursos ov>]]
<SELECTION>
```

```
ovpolicy [-addattribute |-removeattribute] <nombre> <valor>... [-no-
notify -host <nombre de host> [-targetid [<id>]...][ -ovrg <grupo de
recursos ov>]] <SELECTION>
```

```
ovpolicy -removeallattributes [-no-notify -host <nombre de host> [-
targetid [<id>]...][ -ovrg <grupo de recursos ov>]] <SELECTION>
```

```
ovpolicy [-setowner | -removeowner <propietario>] [-no-notify -host
<nombre de host> [-targetid [<id>]...][ -ovrg <grupo de recursos ov>]]
<SELECTION>
```

```
ovpolicy -notify [-host <nombre de host> [-targetid [<id>]...][-ovrg <grupo de recursos ov>]]
```

```
ovpolicy -list [-level <0|1|2|3|4> -host <nombre de host> [-targetid [<id>]...][-ovrg <grupo de recursos ov>]]
```

DESCRIPCIÓN

`ovpolicy` instala, administra y suprime directivas tanto locales como remotas. Una directiva es un conjunto de una o más reglas de especificaciones y otro tipo de información que ayuda a automatizar la administración de redes, sistemas, servicios y procesos. Las directivas se pueden implementar en sistemas administrados y proporcionan una administración coherente y automatizada en toda la red. Las directivas se pueden agrupar en categorías, por ejemplo, para asignar directivas a un grupo de directivas especial con el fin de habilitar y deshabilitar acciones. Cada categoría puede tener una o más directivas. Las directivas también pueden tener uno o más atributos, siendo un atributo un par de valor y nombre.

`ovpolicy` se utiliza, entre otras funciones, para instalar, suprimir, habilitar y deshabilitar directivas locales. Para obtener información sobre los parámetros admitidos por el comando `ovpolicy`, consulte "Parámetros"; para obtener información sobre opciones de parámetros, consulte "Opciones".

Parámetros

`ovpolicy` reconoce las siguientes opciones:

`instalar`

Instala una o más directivas mediante un único archivo de directivas especificado con `-file` o varios archivos de directivas especificados con `-dir`.

`-remove`

Suprime una o más directivas.

`-enable`

Habilita una o más directivas.

`-disable`

Deshabilita una o más directivas. Tenga en cuenta que la opción `-disable` sólo deshabilita una directiva y no la suprime del sistema de archivos.

`-addcategory`

Agrega todas las cadenas de categorías a la directiva. Puede agregar varias categorías mediante una lista separada por espacios en blanco.

`-removecategory`

Suprime las cadenas de categorías especificadas de la directiva. Puede suprimir varias categorías mediante una lista separada por espacios en blanco.

`-removeallcategories`

Elimina todas las categorías.

`-addattribute`

Agrega un atributo de categoría a la directiva. Puede agregar varios nombres de atributos mediante una lista separada por espacios en blanco.

`-removeattribute`

Suprime un atributo de categoría de la directiva. Puede suprimir varios nombres de atributos mediante una lista separada por espacios en blanco.

`-removeallattributes`

Elimina todos los atributos de categorías.

`-setowner`

Establece el propietario de una directiva.

`-removeowner`

Suprime el propietario de una directiva.

`-list`

Enumera las directivas instaladas.

`-notify`

Activa cualquier notificación al servicio de control, si hay alguna notificación pendiente o suprimida en operaciones de directivas anteriores.

`-version`

Muestra el número de versión del comando.

`-h|-help`

Muestra información de ayuda.

Opciones

Puede utilizar las opciones siguientes con los parámetros del comando `ovpolicy`:

`-add-attribute`

Agrega un atributo `<nombre>` con el valor definido en `<valor>` a la directiva instalada especificada.

`-add-category <cat1> [<cat2> ... <catN>]`

Agrega todas las cadenas de categorías a la directiva. Ésta es una lista separada por espacios en blanco.

`-chkvers`

Comprueba y compara la versión de la directiva ya instalada y la directiva que desea instalar. Si se utiliza `-chkvers`, no se instala la nueva directiva si la versión instalada actualmente es la misma o posterior. Si no se utiliza `-chkvers`, la nueva directiva sobrescribe la directiva actual con el mismo `ID_de_directiva`, sea cual sea el número de versión. `-chkvers` no sobrescribe las categorías, el propietario o el estado de una directiva actual. Para sobrescribir las categorías, el propietario y el estado asociados a un propietario de directiva, utilice `-forcecat` y `-forceowner` respectivamente.

`-dir <nombre_de_directorio>`

Si especifica un nombre de directorio, se utilizan todos los archivos de directivas de ese directorio. Se imprime una línea en stdout para cada directiva instalada correctamente.

`-enabled|-disabled`

Si se utiliza `-enabled` o `-disabled`, la nueva directiva adquiere el estado definido en el encabezado de la directiva. Si no se utiliza `-enabled` ni `-disabled`, la nueva directiva adquiere el estado definido en la directiva instalada actualmente (si hay alguna).

Tenga en cuenta que esta opción sobrescribe el estado definido en el archivo de instalación del encabezado de la directiva. Entonces, si la nueva directiva ya está instalada en el sistema de destino, la nueva versión asume el estado de la versión instalada.

`-file <nombre_de_archivo>`

Especifica el nombre de archivo de directivas que se va a utilizar. Se imprime una línea en stdout para la directiva instalada correctamente.

`-force-attr`

Permite suprimir atributos de categorías que están establecidos en una directiva instalada actualmente. De forma predeterminada, se usan los atributos de las directivas instaladas actualmente. Si no hay ninguna directiva instalada actualmente, se utilizan los atributos establecidos en el archivo de encabezado de la nueva directiva.

`-force-cat`

Permite suprimir categorías que están establecidas en una directiva instalada actualmente. De forma predeterminada, se usan las categorías de las directivas instaladas actualmente. Si no hay ninguna directiva instalada actualmente, se utilizan las categorías establecidas en el archivo de encabezado de la nueva directiva.

`-force-owner`

Sobrescribe el propietario de la directiva sea cual sea la configuración de la directiva instalada.

`-host <nombre de host> [-targetid <ids>]`

Esta opción especifica el nombre de host del nodo administrado. Si no se especifica ningún nombre de host, se supone que es el host local. `-targetid` especifica uno o más ID de destino.

`-level`

Especifica el tipo de información que se va a devolver con el parámetro `-list`, del modo siguiente:

0

Tipo de directiva, nombre de directiva, estado, versión de directiva. Éste es el ajuste predeterminado.

1

- 2 Tipo de directiva, nombre de directiva, estado, versión de directiva, ID de directiva.
- 3 Tipo de directiva, nombre de directiva, estado, versión de directiva, ID de directiva, categoría.
- 4 Tipo de directiva, nombre de directiva, estado, versión de directiva, ID de directiva, categoría, propietario.
- 4 Tipo de directiva, nombre de directiva, estado, versión de directiva, ID de directiva, categoría, propietario, atributos.

`-no-notify`

Quando se utiliza `-no-notify`, `ovpolicy` no activa ninguna notificación.

`-remove-category <cat1> [<cat2> ... <catN>]`

Suprime las cadenas de categorías especificadas de la directiva. Al usar la opción `-remove-category` con una cadena vacía, se eliminan todas las categorías. Ésta es una lista separada por espacios en blanco.

`-remove-all-categories`

Suprime las cadenas de categorías especificadas de la directiva.

`-remove-attribute`

Suprime el atributo de categoría `<nombre>` con el valor definido en `<valor>` en la directiva instalada especificada.

`-remove-all-attributes`

Permite suprimir todos los atributos de categorías que están establecidos en una directiva instalada actualmente. Si no hay ninguna directiva instalada actualmente, se utilizan los atributos establecidos en el archivo de encabezado de la nueva directiva.

`-set-owner <propietario>`

Establece el propietario de una directiva. `-set-owner` con una cadena vacía elimina el propietario.

`-ovrg <grupo de recursos ovrg>`

Establece el nombre del grupo de recursos.

La opción `<SELECTION>` es una de las siguientes:

`<SELECTION>-all|-owner <propietario>|-owner <propietario> -polname <nombre>|-polid <uuid> |-polname [<tipo:>nombre]|-poltype <nombre de tipo>|-category <categoria> |-attribute <nombre> [value]`

`-all`

Todas las directivas instaladas.

`-owner <propietario>`

Propietario de la directiva `<propietario>`

`-owner <propietario> -polname <nombre>`

Propietario de la directiva `<propietario>` y nombre de la directiva `-owner <nombre>`

`-polid <id>`

ID de la directiva.

`-polname [<nombre de tipo de política>:]<nombre de política>`

Nombre de la directiva. Si se utiliza `nombre_de_tipo_de_directiva`, la sección se aplica a todas las directivas del tipo especificado.

`-poltype <nombre de tipo de política>`

Nombre del tipo de directiva.

`-category <nombre de categoría>`

Nombre de la categoría que se va a utilizar.

`-attribute <nombre><valor>`

Nombre del atributo de la directiva y valor que se van a utilizar.

`-targetovrg <grupo de recursos ovrg>`

Establece el nombre del grupo de recursos.

Códigos de retorno

`ovpolicy` reconoce los siguientes códigos de retorno:

0 Todos los pasos eran correctos.

1 Uno o varios pasos no eran correctos.

EJEMPLOS

Los siguientes ejemplos muestran el modo de usar el comando `ovpolicy`:

- Para listar todas las directivas de un nodo.
`ovpolicy -list`
- Para deshabilitar la directiva HP-UX `syslog`.
`ovpolicy -disable -polname "HPUX ovsyslog"`
- Para habilitar todas las directivas de captura.
`ovpolicy -enable -poltype ovsnmpttrap`
- Para instalar todas las directivas que se encuentran en el directorio de trabajo actual.
`ovpolicy -install -dir`
- Para instalar todas las directivas que se encuentran en el directorio `/tmp/sap_policies` con un estado de deshabilitado.
`ovpolicy -install -disable -dir /tmp/sap_policies`

- Para reinstalar todas las directivas que se encuentran en el directorio `/tmp/xyz`, sea cual sea el propietario anterior.
`ovpolicy -install -forceowner -dir /tmp/xyz`
- Para eliminar todas las directivas del host local.
`ovpolicy -remove -all`
- Para eliminar todas las directivas instaladas que son propiedad del servidor de administración
`ovpolicy -remove -owner mgtsvr`

ovclusterinfo

NOMBRE

`ovclusterinfo`

– obtiene información sobre clústers, nodos de clúster o grupos de recursos de alta disponibilidad.

SINOPSIS

`ovclusterinfo -h | -help`

`ovclusterinfo -v | -version`

`ovclusterinfo -a | -all`

`ovclusterinfo -c | -cluster {-ty | -type} | {-nm | -name} | {-st | -state} | {-nds | -nodes} | {-rgs | -groups}`

`ovclusterinfo -n | -node < nodo > {-id} | {-st | -state}`

`ovclusterinfo -g | -group < grupo > {-id} | {-st | -state} | {-ls | -localState} | {-nds | -nodes} | {-vip | -virtualIPAddress} | {-an | -activeNode}`

DESCRIPCIÓN

El comando `ovclusterinfo` obtiene información sobre clústers de alta disponibilidad, nodos de clúster y grupos de recursos incluidos: nombre, estado y tipo del clúster, así como los nodos configurados en el clúster. El comando `ovclusterinfo` obtiene también información sobre los grupos de recursos de alta disponibilidad, incluidos: estado, dirección IP y nodos, que contiene el grupo de recursos. Un grupo de recursos de alta disponibilidad es una recopilación de recursos, como archivos y procesos, que están disponibles en un nodo de un clúster y se pueden conmutar a otro nodo del clúster como entidad única.

Parámetros

El comando `ovclusterinfo` acepta los siguientes parámetros:

`-h|-help`

Muestra todas las opciones para el comando `ovclusterinfo`.

`-v|-version`

Muestra la versión del comando instalado.

`-c | -cluster`

Muestra información sobre el clúster nombrado.

-a | -all

Muestra toda la información disponible sobre el clúster, nodos y grupos de recursos nombrados.

-n | -node

Muestra toda la información disponible sobre el nodo nombrado en el clúster.

-g | -group

Muestra información sobre el grupo de recursos de alta disponibilidad nombrado.

Opciones

Puede utilizar las opciones siguientes con los parámetros del comando adecuados:

-ty | -type

Muestra el tipo de clúster que está instalado. Los posibles valores son:

- Microsoft Clustering Services (Windows),
- MC/ServiceGuard (HP-UX),
- VERITAS Cluster Server (Solaris),
- Sun Cluster (Solaris),
- Red Hat Advanced Server (RHAS),
- HACMP (AIX),
- Desconocido.

-nm | -name

Nombre del clúster.

-st | -state

Estado del clúster en el nodo local. Éste puede ser uno de los siguientes:

- El clúster funciona
- El clúster no funciona
- Estado desconocido

-nds | -nodes

Muestra los nombres de los nodos del clúster en líneas separadas. La configuración del clúster determina cómo se muestra la información del nodo, por ejemplo, nombres de host largos o cortos, direcciones IP, etc.

-rgs | -groups

Todos los grupos de recursos del clúster.

-status

Estado del grupo de recursos de alta disponibilidad, definido por <nombre_de_grupo_de_recursos>, en el nodo local.

`-virtualIPAddress`

Dirección IP virtual del grupo de recursos de alta disponibilidad, definida por `<nombre_de_grupo_de_recursos>`.

`-nodes`

Lista de todos los nodos a los que puede conmutar el grupo de recursos de alta disponibilidad, definido por `<nombre_de_grupo_de_recursos>`.

`-activeNode`

Nodo que hospeda actualmente el grupo de recursos de alta disponibilidad, definido por `<nombre_de_grupo_de_recursos>`.

EJEMPLOS

Los ejemplos siguientes muestran cómo se utiliza el comando `ovclusterinfo`:

- Para mostrar el nombre del clúster:
`ovclusterinfo -cluster -name`
- Para mostrar los nombres de todos los grupos de recursos de alta disponibilidad del clúster:
`ovclusterinfo -cluster -groups`
- Para mostrar la dirección IP virtual que está configurada para el grupo de recursos de alta disponibilidad haRG:
`ovclusterinfo -group haRG -virtualIPAddress`
- Para mostrar el nombre del nodo en el que se está ejecutando actualmente el grupo de recursos de alta disponibilidad haRG.
`ovclusterinfo -group haRG -activeNode`

ovagtrep

NOMBRE

`ovagtrep`

– permite la configuración y el control del agente de detección y del repositorio de agentes.

SINOPSIS

```
ovagtrep                [-clearAll] |  
                        [-run <nombre de política>] |  
                        [-publish]
```

DESCRIPCIÓN

El agente de detección es una extensión del agente HTTPS, que ejecuta directivas de detección de servicios que se han implementado desde un servidor de administración. Almacena los servicios que detecta en el repositorio de agentes, que es un almacén de datos local de servicios que existen en el nodo.

El agente sincroniza los servicios en el repositorio de agentes con el servidor de administración. El servidor de administración recibe detalles sólo de los servicios nuevos, modificados o suprimidos. No se reenvían detalles de los servicios no modificados.

El comando `ovagtrep` permite configurar y controlar el agente de detección y el repositorio de agentes. Tiene las opciones siguientes:

`-clearAll`

Borra todos los servicios del repositorio de agentes. La próxima vez que el agente de detección ejecute directivas de detección de servicios, volverá a crear los servicios. El agente sincroniza luego los servicios con el servidor de administración. Esto le permite forzar al agente para sincronizar los servicios no modificados con el servidor de administración.

`-run <nombre_de_directiva>`

Ejecuta una directiva de detección de servicios. Utilice esto para ejecutar una directiva en una hora no programada, a fin de detectar cualquier cambio de inmediato. El agente envía detalles de cambios al servidor de administración. Puede buscar los nombres de las directivas instaladas mediante `ovpolicy`.

`-publish`

Reenvía detalles de todos los servicios que están actualmente en el repositorio de agentes al servidor de administración. Utilice esta opción para resolver problemas si no aparecen los servicios en el servidor de administración.

El agente de detección y el repositorio de agentes forman parte de un componente que se registra con el servicio de control. Puede iniciar y detener el componente con los comandos `ovc -start agtrep` y `ovc -stop agtrep`.

Puede usar el comando `ovconfchg` para modificar los siguientes ajustes en el espacio de nombres `agtrep`:

`ACTION_TIMEOUT <minutos>`

Establece el número máximo de minutos durante el que se puede ejecutar una directiva de detección de servicios. Si la política se ejecuta durante más tiempo, el agente de detección detiene su ejecución y registra un error en el registro del sistema (`<directorio de datos>/log/System.txt`).

`INSTANCE_DELETION_THRESHOLD <valor>`

Establece el número de veces que deben provocar un error las directivas de detección de servicios a la hora de detectar servicios existentes antes de que el agente elimine los servicios del repositorio de agentes.

Si una directiva de detección de servicios ya no puede detectar un servicio que existe en el repositorio de agentes, el agente de detección elimina el servicio de este repositorio sólo después de que la directiva de detección de servicios se haya ejecutado el número de veces especificado con este ajuste.

Por ejemplo, para establecer el tiempo de espera de la acción en cinco minutos con el comando `ovconfchg -ns agtrep -set ACTION_TIMEOUT 5`.

Después de cambiar el tiempo de espera de la acción o el umbral de eliminación de la instancia, reinicie el componente con el comando `ovc -restart agtrep`.

opcmon

NOMBRE

`opcmon`: reenvía el valor actual del objeto monitorizado al agente de monitorización del HP Operations Agent que se ejecuta en un nodo gestionado local.

SINOPSIS

```
opcmon [ -help ] <nombre de objeto>[-<nombre corto>]=<valor> [ -object  
<objeto de mens.> ] [ -option <variable>=<valor var.> ]*
```

DESCRIPCIÓN

El comando `opcmon` reenvía el valor actual del objeto monitorizado al agente de monitorización del HP Operations Agent que se ejecuta en un nodo gestionado. El agente de monitorización comprueba este valor con el umbral configurado. En función de la configuración del monitor, si el umbral se supera, el evento se registra, suprime o reenvía localmente al agente de mensajes que se ejecuta en el nodo gestionado. El agente de mensajes reenvía el mensaje al servidor de gestión de HPOM, donde el mensaje se puede ver en el explorador de mensajes.

El agente de monitorización comprueba los valores recibidos de los objetos monitorizados una vez cada dos segundos. Cuando el comando `opcmon` reenvía varios valores al agente de monitorización entre dos comprobaciones sucesivas, el agente de monitorización acepta sólo el último valor para su posterior procesamiento.

Si se configura que un comando automático local se ejecute cuando se supera el umbral, al HP Operations Agent local inicia este comando de inmediato. El agente de monitorización se debe configurar y operar en el nodo gestionado, de lo contrario el comando `opcmon` generará un error.

Opciones

`-help`

Imprimir mensaje de uso de `opcmon`. Los restantes parámetros se ignoran.

```
<nombre de objeto>[-<nombre corto>]=<valor>
```

El nombre de objeto es el nombre de la política de umbral de medida. Si la política de umbral de medida se ha configurado para datos de varias instancias, el nombre corto se usa para identificar de forma única cada una de las instancias de la política.

```
-object<objeto de mens.>
```

Valor del cuadro de texto del objeto que forma parte del mensaje de HP Operations. La configuración del objeto con `opcmon` se puede usar para la monitorización del objeto.

```
-option <variable>=<valor var.>
```

Selecciona en la variable `$OPTION(<variable>)` el valor `<valor var.>`. En las condiciones del mensaje, esta variable se puede usar para acceder al valor pasado con la llamada a `opcmon`. Los caracteres especiales deben ir acompañados de una barra diagonal inversa `"\"`.

Valores de salida

Este comando sale con el valor cero (0) una vez que se ha ejecutado correctamente. Si hay algún problema con los parámetros, `opcmon` sale con el valor 2 y se explica el problema si el error es

estándar. En el caso de otros errores, el valor de salida se establece en 1 y se devuelve el mensaje de error apropiado si el error es estándar.

opcmsg

NOMBRE

`opcmsg`: genera mensajes que se reenvían a HPOM.

SINOPSIS

```
opcmsg [ -help ] [ -id ] application=<aplicación> object=<nombre de
objeto> msg_text="<texto de mensaje>" [ severity=<etiqueta de
gravedad> ] [ msg_grp=<grupo de mensaje> ] [ node=<nombre de nodo> ] [
service_id=<nombre de servicio> ] [ -option variable=<valor> ]*
```

DESCRIPCIÓN

El comando `opcmsg` genera un mensaje para HP Operations Manager. Antes de que se envíe el mensaje, el interceptor de mensajes lo interpreta en el nodo local gestionado donde se ejecuta el comando. En función de cómo se configure el mensaje, éste puede ser:

- Descartado
- Registrado localmente
- Reenviado al servidor de gestión
- Reenviado al servidor de gestión, con registro local

El comportamiento de los mensajes depende de la configuración de los interceptores (o las políticas de `opcmsg`). Los mensajes se pueden crear o suprimir. Por ejemplo, la política `opcmsg` puede tener una condición de supresión, que, por ejemplo, suprime todos los mensajes con `application=Test`.

Por ejemplo, el mensaje de la próxima llamada no aparecerá en el explorador de mensajes (el mensaje generado se suprimirá):

```
opcmsg application=Test msg_text="Test message"
```

El interceptor de mensajes se debe configurar con un mínimo de una política de la interfaz de Open Message y se debe ejecutar en el nodo gestionado, de lo contrario se producirá un error en el comando `opcmsg`.

Opciones

`-help`

Imprimir mensaje de uso de `opcmsg`. Las restantes opciones se ignoran y no se envían mensajes.

`-id`

Devolver a `stdout` el Id. de mensaje del mensaje enviado. Esta opción también establece el indicador `OPCDATA_REMARK_FOR_ACK` del mensaje, con el fin de que el agente de mensajes contenga la información del gestor del mensaje.

`severity=<etiqueta de gravedad>`

Especifica la gravedad del mensaje. Se admiten los siguientes niveles de gravedad: normal, advertencia, leve, grave o crítico. De manera predeterminada se aplica la gravedad normal.

`application=<nombre de aplicación>`

Nombre de la aplicación (o script/programa) que resulta afectada por el evento/problema o que éste ha detectado.

`msg_grp=<grupo de mensajes>`

El grupo de mensajes predeterminado al que pertenece el mensaje. De manera predeterminada, no se asignan grupos de mensajes.

`object=<nombre de objeto>`

Objeto que resulta afectada por el evento/problema o que éste ha detectado.

`msg_text=<texto del mensaje>`

Texto descriptivo que explica el evento/problema de forma más detallada.

`node=<Nombre de nodo>`

Sistema en el que se detecta el evento/problema. De manera predeterminada se aplica el nombre de nodo del sistema actual.

`service_id=<nombre del servicio>`

Nombre del servicio (como se define en el Editor de servicio) al que está asignado el mensaje.

`-option variable=<valor>`

Establece la variable `$OPTION(variable)` como el valor. En las condiciones del mensaje, esta variable se puede usar para acceder al valor pasado con la llamada a `opcmsg`.

Los caracteres especiales deben establecerse como secuencia de escape.

Valores de salida

Este comando sale con el valor cero después de que se genere correctamente un mensaje; en caso de error interno, se devuelve 1 y aparece un mensaje de error. Si se detecta un error de sintaxis o de uso, se devuelve 2 y aparece un mensaje de error.

Restricciones

Este comando puede ejecutarlo cualquier usuario. El grupo de mensajes (`msg_grp`), el objeto y el parámetro de la aplicación no deben superar los 32 bytes, ya que éste es el tamaño máximo que HPOM puede gestionar con estos parámetros.

Ejemplo

Para enviar un mensaje normal generado cuando un usuario inicia sesión en el sistema, se puede configurar la siguiente tarea programada:

```
opcmsg appl=ScheduledTask obj=login severity=normal msg_g=Security  
msg_t="%USERNAME% logged onto system %COMPUTERNAME%"
```

opcmack

NOMBRE

`opcmack`: confirma los mensajes creados por HP Operations Agent.

SINOPSIS

```
opcmack [ -help ] message_id
```

DESCRIPCIÓN

El comando `opcmack`: confirma los mensajes creados por el agente de mensajes de HP Operations Agent.

Los comandos del mensaje recibidos del agente de mensajes del nodo gestionado local se reenvían al gestor correspondiente. Si el mensaje se envió previamente al servidor de gestión, el agente de mensajes conserva en la memoria la información del servidor de gestión responsable.

Las restantes operaciones en el mensaje con este Id. se enviarán directamente a este servidor de gestión. Después de un periodo de tiempo especificado (el valor predeterminado es 1 hora), el agente de mensajes elimina esta información para ahorrar memoria y espacio en disco; posteriormente, las operaciones del mensaje se enviarán a todos los servidores de gestión.

En Windows, es preciso usar el comando `opcmack` con un usuario que pertenezca al grupo de administradores locales.

Opciones

`-help`

Imprimir mensaje de uso de `opcmack`. Las restantes opciones se ignoran y no se confirman mensajes.

`-msg_id`

Especifica el mensaje que se va a confirmar.

Utilidades proporcionadas por Componente Performance Collection

En esta sección se proporciona información sobre las utilidades de línea de comandos presentadas por Componente Performance Collection de HP Operations Agent.

agsysdb

NOMBRE

`agsysdb` – programa de manipulación de la base de datos del sistema del generador de alarmas de Componente Performance Collection

SINOPSIS

```
agsysdb
```

DESCRIPCIÓN

`Agsysdb` es un programa que se utiliza para enumerar el contenido de la base de datos del sistema del generador de alarmas de Componente Performance Collection. La base de datos contiene

información relativa a todos los sistemas a los que el generador de alarmas enviará notificaciones de alerta.

Opciones

<p><code>-ovo off on</code></p>	<p>Actualiza la opción de enviar o no notificaciones de alerta a HPOM. Si esta opción está establecida en on y si Componente de monitorización de operaciones se está ejecutando en el nodo, todas las notificaciones de alerta se enviarán como mensaje a Componente de monitorización de operaciones. Si esta opción está establecida en off, las notificaciones de alerta no se enviarán a Componente de monitorización de operaciones.</p> <p>PREDETERMINADO: on</p>
<p><code>-add hostname</code></p>	<p>Agrega el nodo de administración SNMP a la base de datos del generador de alarmas. El nombre de host puede ser un nombre o una dirección IP.</p>
<p><code>-delete hostname</code></p>	<p>Elimina el nodo de administración SNMP de la base de datos del generador de alarmas. El nombre de host puede ser un nombre o una dirección IP.</p>
<p><code>-delpv hostname</code></p>	<p>Suprime un sistema Performance Manager 3.X de la base de datos del generador alarmgen. El nombre de host puede ser un nombre o una dirección IP.</p>
<p><code>-actions off always on</code></p>	<p>Actualiza la opción de ejecutar o no las acciones locales. Si esta opción está establecida en on, las acciones locales definidas en las instrucciones EXEC en el archivo alarmdef se ejecutarán si:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) Componente de monitorización de operaciones no está en ejecución en el nodo. 2) Componente de monitorización de operaciones está en ejecución en el nodo pero la opción ovo se ha establecido en off. <p>Si esta opción está establecida en always, las acciones se ejecutarán siempre incluso si se está ejecutando Componente de monitorización de operaciones. Si esta opción está establecida en off, las acciones locales no se ejecutarán. Si Componente de monitorización de operaciones está en ejecución, la acción local se enviará como mensaje a Componente de monitorización de operaciones.</p> <p>PREDETERMINADO: on</p>
<p><code>-l</code></p>	<p>Indica si se enviarán notificaciones de alerta. Los campos "Last Error" contendrán el último error que se produjo cuando se envió una notificación de alerta. Si se ha producido un error, consulte el archivo status.perfalarm para ver más detalles sobre el mismo.</p>

Archivos

`/var/opt/perf/datafiles/agdb.*`

dsilog

NOMBRE

dsilog – programa que registra los datos entrantes

SINOPSIS

dsilog logfile_set class [opciones]

DESCRIPCIÓN

dsilog es un programa que registra los datos entrantes. Se debe utilizar un proceso de registro separado para cada clase que haya definido. El programa dsilog espera recibir datos de stdin.

Opciones

logfile_set	Es el nombre del conjunto de archivos de registro donde se deben almacenar los datos. Si no está en el directorio actual, debe aparecer el nombre completo.
clase	
-c char	Es el carácter que se va a utilizar como delimitador/separador de cadena. No se pueden utilizar los elementos siguientes como separadores: decimal, signo menos, ^d, \n. Como la opción predeterminada es un espacio en blanco, si hay espacios incrustados en cualquier nombre de métrica de texto, debe especificar un separador único con esta opción.
-s second	Es el número de segundos en el que se resumen los datos. Cero desactiva el resumen, lo que significa que se registran todos los datos entrantes. Si se omite esta opción, la frecuencia de resumen tiene la opción predeterminada establecida en la frecuencia RECORDS PER HOUR de la especificación de clase. A la inversa, esta opción invalida el valor de RECORDS PER HOUR.
-i fifo	Indica que la entrada debe venir del fifo nombrado. Si no se utiliza el fifo, la entrada viene de stdin. Si utiliza este método, inicie dsilog antes de iniciar el proceso de recopilación. Consulte la página manual mkfifo para obtener más información sobre el uso de un fifo.
-f format file	Especifica un archivo que describe los datos que se introducirán en el proceso de registro. Si no se especifica esta opción, dsilog deriva el formato de la entrada de la especificación de clase con las siguientes suposiciones. Cada elemento de datos de un registro de entrada corresponde a una métrica que se ha definido en la especificación de clase. Las métricas se definen en la especificación de clase en el orden en el que aparecen como elementos de datos en el registro de entrada. Si hay más elementos de datos en un registro de entrada que definiciones de métrica, dsilog ignora todos los elementos de datos adicionales. Si la especificación de clase enumera más definiciones de métrica que elementos de datos de entrada, el campo mostrará "missing" cuando se exportan los datos y no habrá datos disponibles para esta métrica al crear gráficos con los datos del software de análisis. Existe un límite de 100 campos en el archivo de formato.
-timestamp	Indica que el proceso de registro no debe proporcionar la marca de hora, sino que utiliza la que se proporciona en los datos de entrada. La marca de hora en los datos entrantes debe tener un formato de marca de hora UNIX (segundos desde 1/1/70 00:00:00) y representa la hora local (y no la Hora del meridiano de Greenwich).

-asyn	Indica que los datos llegarán de forma asíncrona con la frecuencia RECORDS PER HOUR. Si no llegan datos durante un intervalo de registro, se repetirán los datos del último intervalo de registro. Esto hace que se dibuje una línea plana en una pantalla gráfica de los datos y que éstos se repitan en cada registro al exportarlos.
-t	Imprime todo lo que está registrado en stdout en formato ASCII.
-vi	Filtra la entrada a través de dsilog y escribe los errores en stdout en lugar de en el archivo de registro. No escribe los datos reales registrados en stdout, sólo los errores. Esto se puede utilizar para comprobar la validez de la entrada.
-vo	Filtra la entrada a través de dsilog y escribe los datos reales registrados y los errores en stdout en lugar de en el archivo de registro. Esto se puede utilizar para comprobar la validez del resumen de datos.
dsilog -vers	Muestra la versión de este programa.
dsilog -?	Muestra opciones para este programa. Si su sistema interpreta ? como carácter comodín, utilice una opción no válida como -xxx en lugar de -?.

Extract

NOMBRE

`extract` – (funcionalidad de exportación) lee el contenido de los archivos de registro scopeux de Componente Performance Collection o de los archivos de registro extraídos anteriormente. Los datos se pueden reorganizar o filtrar tal y como se prefiera y los resultados se exportan en archivos de datos específicos de la clase en un formato definido por el usuario como ASCII, BINARY, DATAFILES o WK1 (hoja de cálculo). El formato ASCII es principalmente para uso humano, mientras que los demás formatos los utilizan esencialmente otros programas y aplicaciones.

`extract` – (funcionalidad de extracción) lee el contenido de los archivos de registro scopeux de Componente Performance Collection o de los archivos de registro extraídos anteriormente. Los datos se pueden reorganizar o filtrar tal y como se prefiera y los resultados se combinan en un único archivo extraído, fácil de manejar o se anexan a un archivo de registro extraído preexistente. El formato del archivo de registro extraído resultante se ha optimizado para que otros sistemas y aplicaciones puedan archivarlo o utilizarlo para el análisis.

SINOPSIS

Para crear archivos extraídos:

```
extract -xt [d|w|m|y -offset] [-v][-gapkdzcntuy] [-l <archivo_de_registro>] [-f <nombre_de_archivo_de_salida>] [-b <fecha> <hora>] [-e <fecha> <hora>] [-s <hora1> - <hora2> noweekends]
```

```
extract -xw [<semana_nº>] [-v][-gapkdzcntuy] [-l <archivo_de_registro>] [-s <hora1> - <hora2> noweekends]
```

```
extract -xm [<mes_nº>] [-v][-gapkdzcntuy] [-l <archivo_de_registro>] [-s <hora1> - <hora2> noweekends]
```

```
extract -xy [<año_nº> ][-v][-gapkdzcntuy] [-l <archivo_de_registro>] [-s
<hora1> - <hora2> noweekends]
```

Para crear archivos exportados:

```
extract -xp [d|w|m|y] [-v][-gapkdzcntuyGADZNTUY] [-l <archivo_de_
registro>] [-f <nombre_de_archivo_de_salida>] [-r <nombre_de_archivo>] [-b
<fecha> <hora>] [-e <fecha> <hora>] [-s <hora1> - <hora2> noweekends]
```

Para ejecutar de forma interactiva:

```
extract [verbose] [global|appl|proc|disk|ivol|netif|tran|CPU|filesystem
detail|summ] [log <archivo_de_registro>] [output <nombre_de_archivo_de_
salida>] [report <nombre_de_archivo>] [start <fecha> <hora>] [stop <fecha>
<hora>] [shift <hora1> - <hora2> noweekends]
```

Para seleccionar datos DSI para su exportación:

```
-C classname [DETAIL|SUMMARY|BOTH]
```

Nota: las opciones SUMMARY y BOTH sólo funcionan cuando se realiza una exportación de datos. La funcionalidad de extracción no admite el resumen de datos.

Para mostrar información más detallada sobre los parámetros del programa de extracción:

```
man extract
```

O

```
extract ?
```

DESCRIPCIÓN

El programa de extracción lee los datos de medida del rendimiento de los archivos del Componente Performance Collection y extrae los datos de acuerdo con las especificaciones establecidas por el usuario. Los archivos predeterminados de los que se va a extraer son los archivos de registro sin procesar de los directorios siguientes:

```
/var/opt/perf/datafiles/ (logglob, logappl, logproc, logdev, logtran, logls)
```

Opciones

-b <fecha> <hora>	Establece la fecha y hora de inicio.
-B <fecha> <hora>	Establece la fecha y hora de inicio en formato UNIX.
-e <fecha> <hora>	Establece la fecha y hora de fin.
-E <fecha> <hora>	Establece la fecha y hora de fin en formato UNIX.
-s <hora>-<hora> <noweekends>	Establece el turno (starttime, endtime, weekends).
-l <archivo_de_ registro>	Especifica el archivo de registro de entrada.
-r <archivo_de_	Especifica el archivo de plantilla de exportación para formatos de

informe>	exportación.
-f <archivo> <fopt>	Envía los datos extraídos a un archivo de salida específico. Si no se especifica, los datos extraídos van a rxlog; los datos exportados van a archivos predeterminados xfr*logfilename.ext
-C <nombre_de_clase><opción>	<p>Selecciona datos DSI (integración de orígenes de datos) para exportar o datos scopeux para extraer o exportar.</p> <p><opción> = DETAIL, SUMMARY, BOTH</p> <p>(NOTA: las opciones SUMMARY y BOTH sólo funcionan cuando se realiza una exportación de datos. La funcionalidad extract no admite el resumen de datos).</p>
-k	<p>Exporta sólo procesos cerrados.</p> <p>NOTA: la extracción no funcionará como se espera si la métrica PROC_INTEREST no está incluida en reptfile</p>
-we <1 2 ...7>	Establece los días de la semana que se excluyen al exportar datos; 1=Domingo.
- gapkdzcntuyGADZNTUY	<p>Selecciona tipos de datos para extraer o exportar</p> <p>g = detalles globales</p> <p>a = detalles de aplicación</p> <p>p = detalles de proceso</p> <p>k = proceso (sólo registros cerrados)</p> <p>d = detalles de dispositivo de disco</p> <p>z = detalles de volumen lógico</p> <p>c = detalles de configuración</p> <p>n = detalles de netif</p> <p>t = detalles de transacción</p> <p>u = detalle de CPU</p> <p>y = detalles de sistema de archivos</p> <p>i = detalles de sistema lógico</p> <p>G = resumen global (sólo exportación)</p> <p>A = resumen de aplicación (sólo exportación)</p> <p>D = resumen de dispositivo de disco (sólo exportación)</p> <p>Z = resumen de volumen lógico (sólo exportación)</p> <p>N = resumen de netif (sólo exportación)</p> <p>I = resumen de sistema lógico</p>

	<p>T = resumen de transacción (sólo exportación)</p> <p>U = resumen de CPU (sólo exportación)</p> <p>Y = resumen de sistema de archivos (sólo exportación)</p>
-ut	Muestra la fecha y la hora en formato UNIX en los datos de archivo de registro DSI exportados.
-v	Selecciona una salida detallada.
-xp <xopt>	Exporta datos.
-xt <xopt>	Extrae datos.
-xw <semana_nº>	Extrae datos de una semana natural.
-xm <mes_nº>	Extrae datos de un mes natural.
-xy <año_nº>	Extrae datos de un año natural.
?	Muestra la sintaxis de la línea de comandos.

donde:

<date>	<p>Especifica una fecha en sintaxis de lenguaje nativo. (El formato predeterminado es MM/DD/AA, como en 12/31/03.)</p> <p>O especifica una de las palabras clave especiales "TODAY", "FIRST" o "LAST" para seleccionar la fecha actual, la primera fecha o la última del archivo de registro, respectivamente.</p> <p>O especifica la palabra clave "TODAY-nnn" donde nnn es una cifra que indica el número de días antes de hoy</p> <p>O especifica la palabra clave "FIRST+nnn" donde nnn es una cifra que indica el número de días después de la primera fecha en el archivo de registro.</p> <p>O especifica la palabra clave "LAST-nnn" donde nnn es una cifra que indica el número de días antes de la última fecha en el archivo de registro.</p>
<time>	Especifica una hora en sintaxis de lenguaje nativo. (El formato predeterminado es hh:mm AM o hh:mm PM, donde hh es un formato de hora en 12 horas, mm es minutos)
noweekends	Palabra clave literal que especifica que los fines de semana, sábados y domingos, no se incluyen en los datos de salida.
<logfile>	Especifica un archivo de registro sin procesar o extraído; puede tener un nombre de ruta completo. El archivo de registro predeterminado es /var/opt/perf/datafiles/logglob.
<archivo_de_informe>	Especifica un archivo de plantilla ASCII que define los campos y el formato de los datos de salida para el comando EXPORT. El archivo de plantilla predeterminado es /var/opt/perf/reptfile.

<archivo>	Especifica un nombre de archivo de salida para EXTRACT y EXPORT. (Consulte el comando OUTPUT para ver los valores predeterminados.)
<fopt>	<p>Selecciona una acción de programa si el archivo de salida ya existe.</p> <p>,New Error de comando; el archivo no debe existir</p> <p>,Purge Elimina el archivo existente y crea uno nuevo</p> <p>,Append Anexa datos al archivo existente</p>
<xopt>	<p>Especifica opcionalmente una fecha de inicio y de fin en uno de los formatos siguientes:</p> <p>D = datos de hoy desde medianoche a medianoche</p> <p>D-n = datos de un día, "n" días antes de hoy</p> <p>D n = el e"n"ésimo día de este año</p> <p>D yynnn = el e"n"ésimo día del año "yy"</p> <p>W = datos de esta semana desde lunes AM a domingo PM</p> <p>W-n = datos de una semana, "n" semanas antes de hoy</p> <p>W n = datos de una semana, la e"n"ésima semana de este año</p> <p>Wyynn = datos de una semana, la e"n"ésima semana del año "yy"</p> <p>M = datos de este mes natural</p> <p>M-n = datos de un mes, "n" meses antes de hoy</p> <p>M n = el e"n"ésimo mes de este año</p> <p>M yynn = el e"n"ésimo mes del año "yy"</p> <p>Y = datos de este año natural hasta la fecha</p> <p>Y-n = datos de un año, "n" años antes de éste</p> <p>Y n = datos del año "n"</p> <p>La especificación de un xopt invalidará cualquier opción -b o -e</p>
<semana_nº>	Especifica opcionalmente la semana del año que se va a extraer (1-53) o un año y la semana del año (como 0252 para la semana 52 de 2002).
<mes_nº>	Especifica opcionalmente el mes del año que se va a extraer. (1-12) o un año y el mes del año (como 0212 para el mes 12 de 2002).
<año_nº>	Especifica opcionalmente el año que se va a extraer (1971-2027) o (71-27)

EJEMPLO

Se permite el redireccionamiento normal de entrada y salida (<,>,2>). Si se redirecciona la entrada o si se está procesando una entrada de línea de comandos, entonces el programa se está ejecutando en modo "por lotes" y cualquier error irrecuperable provoca el cierre del programa. La entrada interactiva permite al usuario corregir cualquier problema y volver a ejecutar el comando.

Ejemplo: Para exportar datos de resumen globales desde el archivo de registro "barkley" a partir del 31 de diciembre de 2003 y hasta las 5:00 PM de ayer con el archivo de plantilla de exportación predeterminado, especifique:

```
extract -G -I barkley -b 31/12/03 -e today-1 5:00 PM -xp
```

Ejemplo: Para exportar los datos de los detalles globales de ayer desde el archivo de registro predeterminado mediante el archivo de informe "rephist", especifique:

```
extract -g -r rephist -xp d-1
```

Razones para utilizar extract:

1. Los archivos de registro extraídos se pueden reducir a un tamaño manejable seleccionado períodos de tiempo específicos y filtrando datos irrelevantes durante el proceso de extracción.
2. Los archivos de registro extraídos se pueden transferir a un disco de PC para el análisis local.
3. El programa de extracción puede anexar datos a archivos extraídos ya existentes. De este modo, sólo necesita los datos más recientes de los archivos de registro sin procesar y los puede extraer periódicamente, creando un archivo extraído a largo plazo.

Los datos se pueden extraer a partir de archivos de registro de Componente Performance Collection sin procesar o a partir de archivos de formato de PC anteriormente creados.

El programa de extracción crea un informe que se puede redireccionar a un archivo mediante el redireccionamiento de stdout.

```
extract > extract.report
```

DEPENDENCIAS

Los archivos de registro sin procesar deben llamarse logglob, logappl, logproc, logdev, logtran y logindx, y se deben almacenar en el mismo directorio de extracción para identificarlos correctamente. Se pueden almacenar conjuntos de archivos de registro sin procesar en distintos directorios. La extracción supone que un archivo con cualquier otro nombre es un archivo de formato de PC.

ARCHIVOS

rxlog	Archivo de formato de PC.
logglob, logappl, logproc, logdev, logtran, logindx, logls	Archivos de registro sin procesar (logls se admite en AIX LPARS, Solaris, vMA, HPVM e Hyper-V).
extract.help	Catálogo de ayuda
reptfile, rephist, reptall	archivos de plantilla de exportación

glance

NOMBRE

glance – monitor de rendimiento del sistema GlancePlus para UNIX/Linux

SINOPSIS

```
glance [-j interval] [-p [dest]] [-f dest] [-command]
[-maxpages numpages] [-nice nicevalue] [-nosort] [-lock]
[-adviser_off] [-adviser_only] [-bootstrap]
[-iterations count][--align] [--syntax filename]
[-aos filename [--noscaling]]
[-all_trans] [--all_instances] [--no_fkeys]
```

DESCRIPCIÓN

GlancePlus es una herramienta en línea de diagnóstico del rendimiento potente y fácil de usar para sistemas UNIX/Linux. Se distribuye en dos formas: "xglance", un programa basado en Motif y "glance", un programa en modo de carácter. Esta combinación le permite utilizar la herramienta adecuada para su trabajo. Con `xglance` consigue la potencia y la facilidad de uso de una herramienta basada en Motif. Con `glance` puede ejecutar prácticamente en cualquier terminal o estación de trabajo, mediante una interfaz en serie y enlaces de comunicación de datos relativamente lentos, y con pocos requisitos de recursos. Ambos componentes proporcionan el mismo conjunto completo de información sobre rendimiento.

La pantalla predeterminada Process List proporciona datos generales sobre recursos del sistema y procesos activos. Se presentan datos más específicos a través de las pantallas CPU, Memory, Disk IO, Network, NFS, Swap y System Table. Se pueden ver grupos de carga de trabajo de procesos o aplicaciones en la pantalla Application List. También aparecen detalles específicos por proceso en las pantallas de procesos individuales. Al ejecutarse en un entorno de terminales, Glance contribuye a la resolución de problemas de rendimiento en todos los sistemas Linux.

Se proporcionan definiciones y descripciones de cada métrica en la ayuda en línea de GlancePlus.

Opciones

-j interval	Esta opción permite predefinir el número de segundos entre las actualizaciones de pantalla en lugar del valor predeterminado de 5 segundos. Por ejemplo, si se especifica -j 60, el intervalo de actualización de la pantalla estaría predefinido en 60 segundos.
-p [dest]	Esta opción indica que la opción Continuous Print debería estar habilitada cuando se inicia la herramienta. Esto puede ser útil para imprimir pantallas automáticamente a lo largo de un extenso intervalo. La salida se dirigirá al dispositivo lp predeterminado, a menos que se proporcione el parámetro dest. Una vez que GlancePlus está en ejecución, otro comando p cambia la impresión continua a off.
-f dest	Esta opción indica que la opción Continuous Print debería estar habilitada cuando se inicia la herramienta. Esto puede ser útil para imprimir pantallas automáticamente a lo largo de un extenso intervalo. La salida se dirigirá al archivo de destino especificado. Una vez que GlancePlus está en ejecución, otro comando p cambia la impresión continua a off.
-maxpages numpages	Esta opción cambia el número máximo de páginas que se pueden imprimir con el comando p. El valor máximo predeterminado es de 200 páginas.

<code>-command</code>	Esta opción se puede utilizar para solicitar una pantalla inicial distinta a la pantalla Global Summary. Esta opción de inicio corresponde a los comandos de pulsación de tecla que muestran distintas pantallas de detalles una vez que se ejecuta la herramienta. Sólo se permite uno de los comandos de la primera sección del RESUMEN DE COMANDOS (a continuación) para esta opción.
<code>-nice nicevalue</code>	Esta opción permite establecer el valor de prioridad nice para el proceso de GlancePlus. El valor nice predeterminado es -10.
<code>-nosort</code>	Esta opción indica a GlancePlus que no ordene los procesos interesantes enumerados en la pantalla Global Summary. Esto reduce la sobrecarga de CPU de Glances.
<code>-lock</code>	Esta opción permite a Glance bloquearse en la memoria. Tenga en cuenta que el tiempo de respuesta se puede mejorar utilizando esta opción pero existe la posibilidad de que reciba el error "Unable to allocate memory/swap space". Si ocurre esto, debe ejecutar GlancePlus sin utilizar esta opción.
<code>-adviser_off</code>	Permite ejecutar Glance sin el asesor.
<code>-adviser_only</code>	Esta opción permite a Glance ejecutarse sin mostrar ninguna pantalla en el terminal. Sólo se ejecutará el asesor, que envía su salida a stdout. Con esta opción el asesor de GlancePlus se puede ejecutar en segundo plano, con la salida de stdout redireccionada opcionalmente a un archivo. Si desea ejecutar GlancePlus en modo "sólo asesor" en el momento del inicio, debe incluir igualmente la opción <code>-bootup</code> .
<code>-bootup</code>	Esta opción permite a Glance ignorar la señal SIGHUP. Utilice esta opción junto con <code>-adviser_only</code> o <code>-aos</code> cuando desee ejecutar GlancePlus en modo "sólo asesor" en el momento del inicio.
<code>-iterations count</code>	Esta opción permite limitar el número de intervalos en los que se ejecutará Glance. Esto se puede utilizar con la opción <code>-adviser_only</code> que permite a GlancePlus ejecutarse en segundo plano sin mostrar una pantalla de terminal. Glance se ejecutará el número de iteraciones especificado, tras lo que finalizará.
<code>-align</code>	Esta opción ajusta el intervalo de actualización de la pantalla en 1 minuto si el intervalo de actualización de glance está establecido en igual o superior a 60 segundos. Si el intervalo de actualización de glance es inferior a 60 segundos, ajusta el intervalo de actualización de pantalla en el límite del intervalo. Esta opción sólo se puede utilizar con el modo <code>-adviser_only</code> .
<code>-syntax filename</code>	Utilice esta opción para especificar un nombre de archivo que contiene la sintaxis que va a utilizar el asesor. Si no se ha especificado un archivo de sintaxis, el asesor buscará un archivo predeterminado de usuario, <code>~/adviser.syntax</code> . Si no se encuentra un archivo de sintaxis de usuario, se utilizará el archivo de sintaxis predeterminado del sistema, <code>/var/opt/perf/adviser.syntax</code> .

<code>-aos filename</code>	Utilice esta opción como alternativa a la opción <code>-adviser_only -syntax filename</code> .
<code>-noscaling</code>	Esta opción se usa para desactivar el ajuste de escala del valor de métrica a unidades adecuadas como kb/mb/gb. Esto sólo se puede utilizar con el modo <code>adviser_only</code> .
<code>-all_trans</code>	Esta opción permite a GlancePlus mostrar todas las transacciones registradas en el sistema. Si no se especifica, GlancePlus muestra sólo las transacciones filtradas por los valores especificados en el archivo de umbral.
<code>-all_instances</code>	Esta opción permite a GlancePlus mostrar las 2048 instancias más recientes de una transacción. Si no se especifica, GlancePlus sólo muestra instancias activas sin hora de finalización.
<code>-no_fkeys</code>	Esta opción deshabilita la visualización de las etiquetas de teclas de función.

RESUMEN DE COMANDOS

Los comandos siguientes están agrupados en tres secciones: comandos de pantallas de nivel superior, de pantallas secundarias y comandos varios. Los comandos de las pantallas de nivel superior son los únicos permitidos en la línea de comandos.

Comando	Pantalla mostrada/descripción
a	CPU por procesador
c	Informe de CPU
d	Informe de disco
g	Lista de procesos
i	Capacidad del sistema de archivos
l	Red por interfaz
m	Informe de memoria
t	Informe de tablas del sistema
u	ES por disco
w	Espacio de intercambio
A	Lista de aplicaciones
F	Archivos abiertos de procesos
N	Actividad global de NFS
R	Recursos de procesos

M	Regiones de memoria de procesos
Z	Lista de subprocesos globales
I	Recursos de subprocesos
G	Lista de subprocesos de procesos
T	Seguimiento de transacciones
H	Historial de alarmas
?	Menú de comandos
S	Seleccionar una aplicación/transacción/lógica
V	Seleccionar una lista de sistemas lógicos
K	Seleccionar un informe de sistemas lógicos
s	Seleccionar un proceso único
b	Desplazar página hacia atrás
f	Desplazar página hacia delante
h	Ayuda en línea
j	Ajustar intervalo de actualización
o	Ajustar umbral del proceso
p	Imprimir
q	Salir de GlancePlus
r	Renovar la pantalla actual
<cr>	Actualizar la pantalla actual
y	Realizar un "renice" de un proceso
z	Restablecer estadísticas a cero
>	Mostrar siguiente pantalla lógica
<	Mostrar pantalla anterior
!	Invocar un shell

EJEMPLOS

- Para elegir las opciones de inicio predeterminadas, que inician glance en la pantalla Global Summary y actualizan las estadísticas cada cinco segundos, especifique:
glance
- Para monitorizar el uso de recursos del sistema de noche, ejecutar glance e imprimir la pantalla una vez cada hora hasta que vuelva y salga del programa, especifique:

```
glance -j 3600 -p
```

- Para monitorizar e imprimir el uso de espacio de intercambio una vez cada dos horas, indicando la impresora de destino lp2, especifique:

```
glance -j 7200 -p lp2 -w
```

- Para ejecutar GlancePlus con una prioridad más alta de lo normal, limitar el número máximo de salidas de páginas mediante el comando print a 10 y solicitar que los procesos interesantes estén sin ordenar, especifique:

```
glance -nice -19 -maxpages 10 -nosort
```

midaemon

NOMBRE

midaemon – demonio de la interfaz de medida del rendimiento.

SINOPSIS

midaemon [opciones]

DESCRIPCIÓN

El demonio de la interfaz de medida, midaemon, proporciona una interfaz entre el seguimiento de transacciones de ARM y los recopiladores de rendimiento. Este programa convierte los datos de rastreo en datos del contador de la interfaz de medida mediante una base de datos de rendimiento MI basada en memoria para almacenar los contadores. Se accede a esta base de datos mediante programas recopiladores como glance, xglance, gpm y scopeux.

El demonio de la interfaz de medida, midaemon, debe ejecutarse como raíz o con el bit set-user-id establecido en raíz. Si intenta ejecutar el proceso de midaemon sin user-id de raíz, el proceso finalizará de inmediato.

El midaemon se ejecuta en segundo plano al iniciarse. El estado y los errores se escriben en el archivo:

/var/opt/perf/status.mi.

OPCIONES DE LA LÍNEA DE COMANDOS

midaemon reconoce las siguientes opciones de la línea de comandos:

-?	Muestra las opciones disponibles dependientes del modo al producirse un error estándar.
-bufsize <valor>	El proceso de midaemon utiliza los búferes bufsize para comunicarse con el seguimiento de transacciones de ARM. Esta opción cambia el valor predeterminado del búfer. El valor predeterminado se define por la experiencia y las pruebas de validación. Evite cambiar este valor a menos que las herramientas de rendimiento o el proceso de demonio informen sobre búferes descartados. Si el valor pasado es inferior a 4096, se restablece el valor predeterminado por motivos de rendimiento. PREDETERMINADO: 131072 bytes.
-debug <nivel>	Habilita o deshabilita el modo de depuración de midaemon. Los posibles

	<p>valores de niveles de depuración son:</p> <p>0 - deshabilita todos los niveles de depuración</p> <p>1 - habilita el primer nivel (el más bajo) de depuración</p> <p>2 - habilita el segundo nivel (medio) de depuración</p> <p>3 - habilita el tercer nivel (el más alto) de depuración</p> <p>La información de depuración está relacionada con la actividad de midaemon y las solicitudes de los recopiladores, y se imprime en el archivo status.mi. PREDETERMINADO: 0 [off].</p>
-fg	<p>Permite al proceso de midaemon ejecutarse en primer plano. Esta opción sólo se debe utilizar en la depuración. PREDETERMINADO: off.</p>
-ignore_mt	<p>Permite que la instrumentación del kernel proporciona contabilidad basada en núcleos. Esta opción es útil en los sistemas en que la tecnología de hyperthreading está habilitada.</p> <p>Esta opción permite que la métrica relacionada con la CPU se normalice contra el número de núcleos activos en el sistema. Si no se proporciona esta opción, la métrica relacionada con la CPU se normaliza contra el número de subprocesos de hardware (CPU lógicas) del sistema.</p>
	<p>NOTA: Esta opción sólo se encuentra en HP-UX. En otras plataformas, la contabilidad basada en núcleos se logra mediante la configuración de parámetro <code>ignore_mt</code> en el archivo parm. Para más información, consulte <i>la Guía de usuario de HP Operations Agent</i>.</p>
-k	<p>Envía una solicitud de finalización a un proceso de midaemon activo. Esto hará que el midaemon en ejecución libere la base de datos de rendimiento MI y se cierre. Si los recopiladores de rendimiento siguen activos y asociados a la base de datos de rendimiento MI, el midaemon activo ignorará el indicador de finalización y seguirá ejecutándose. Si este proceso de demonio estaba en el nivel de depuración 1, se escribe un mensaje que describe el intento de finalización en el archivo status.mi. Si un proceso de midaemon se ha cerrado debido a una señal SIGKILL, la opción -k se puede utilizar para eliminar la base de datos de rendimiento MI aún existente. PREDETERMINADO: off.</p>
-K	<p>Envía las solicitudes <code>no_permanent</code> y de finalización a un proceso de midaemon activo. Esto hará que el proceso de midaemon en ejecución se convierta en <code>no_permanent</code>, libere la base de datos de rendimiento MI y se cierre. Esta opción es un alias de las opciones <code>no_pk</code>. PREDETERMINADO: off.</p>
-mlock	<p>Especifica el bloqueo de la base de datos de rendimiento de la memoria</p>

	<p>compartida MI en la memoria. De forma predeterminada, MI no bloquea la base de datos y realiza una paginación solamente de las páginas de la memoria activa, lo que genera menor intrusión en el uso de la memoria del sistema.</p> <p>PREDETERMINADO: off.</p>
-no_mlock	<p>Indica al proceso de midaemon que no bloquee la base de datos de rendimiento de la memoria compartida MI en la memoria física. En modo de control, esta solicitud se puede enviar al proceso de midaemon activo para desbloquear la base de datos. PREDETERMINADO: on.</p>
-no_p	<p>Envía la solicitud no_permanent al proceso de midaemon. Esto significa que cuando se cierran las últimas herramientas de rendimiento, el proceso de midaemon se cerrará liberando la base de datos de rendimiento MI.</p> <p>PREDETERMINADO: off.</p>
-normal_prio	<p>Especifica que el proceso de midaemon se inicia según la prioridad de programación normal.</p> <p>PREDETERMINADO: off.</p> <p>ADVERTENCIA: esta opción no se debe utilizar si se recopilan datos instrumentados de ARM. Si esta opción se utiliza cuando se recopilan datos instrumentados de ARM, se verá afectado el rendimiento de las transacciones gestionadas por midaemon. Las zonas locales se ejecutan con la prioridad normal. En las zonas locales Solaris, el valor predeterminado es ON y no se puede anular. No es posible mover el midaemon a una prioridad en tiempo real dentro de las zonas locales ya que priocntl no funciona debido a problemas de privilegios dentro de las zonas locales configuradas mínimas.</p>
-p	<p>Especifica que el proceso de midaemon se ejecuta de forma permanente, incluso si no hay herramientas asociadas a la interfaz de medida. Para detener este comportamiento, se debe enviar la solicitud -no_p del modo de control al demonio activo. Para detener un demonio permanente, se deben utilizar las solicitudes -no_p, -k o -K.</p> <p>PREDETERMINADO: on.</p>
-rtprio <prioridad>	<p>Especifica la prioridad en tiempo real del proceso que se va a utilizar para el proceso de midaemon. El valor predeterminado se ha seleccionado por la experiencia y las pruebas con otros demonios del sistema.</p> <p>PREDETERMINADO: prioridad en tiempo real.</p> <p>En zonas locales Solaris, se deshabilita la prioridad en tiempo real para midaemon.</p>

-sizes	<p>Especifica que el proceso de midaemon escribe los tamaños de las clases habilitadas de la base de datos de rendimiento de la memoria compartida MI en el archivo status.mi.</p> <p>PREDETERMINADO: off.</p>
-smdvss <valor>	<p>Especifica el tamaño establecido virtual máximo de la base de datos de rendimiento de la memoria compartida MI. Esta opción limita la cantidad de memoria utilizada por la base de datos y se debe utilizar para limitar la expansión dinámica de las clases de rendimiento. El tamaño predeterminado depende del núcleo. La opción -sizes se puede utilizar para determinar los valores de tamaño de la base de datos de rendimiento MI.</p> <p>PREDETERMINADO: depende del núcleo.</p>
-timeout <valor>	<p>Indica que el proceso de midaemon establece un valor de tiempo de espera específico para la interfaz de instrumentación del núcleo. No modifique el valor predeterminado, a menos que esté en una situación de depuración.</p> <p>PREDETERMINADO: 300 ms.</p>
-T	<p>Especifica que el proceso de midaemon activo finaliza de inmediato sin tener en cuenta las herramientas de rendimiento asociadas. Esta opción se utiliza sólo durante las procedimientos de instalación o eliminación de software.</p> <p>PREDETERMINADO: off.</p>
-udts <valor>	<p>Especifica el número máximo de entradas UDT para la clase de datos de seguimiento de transacciones de ARM en la base de datos de rendimiento MI. PREDETERMINADO: 20.</p>
-V	<p>Imprime la versión de midaemon en una salida estándar.</p>

MENSAJES DE ERROR MI

En caso de errores, midaemon se ha diseñado para utilizar valores de cierre bien definidos y escribir mensajes de error explícitos en el archivo `/var/opt/perf/status.mi`. Los mensajes de error tienen el formato siguiente:

- nombre del programa midaemon en ejecución: marca de hora,
- nombre de la rutina que genera el error: mensaje de error,
- mensaje de error generado por una llamada perror(3C) si se ha producido un error en una llamada del sistema. Esta información puede resultar útil al informar sobre problemas.

EJEMPLOS

- La ejecución del proceso de midaemon estándar es


```
% midaemon
```
- Para especificar el tamaño de la base de datos de la memoria compartida MI de hasta 1 Megabyte en la inicialización de MI:


```
% midaemon -smdvss 1M
```

ADVERTENCIAS

El programa de midaemon se ejecuta automáticamente mediante herramientas de rendimiento como GlancePlus (glance o xglance) o Componente Performance Collection (scopeux). No obstante, se puede ejecutar manualmente para personalizar la base de datos de rendimiento MI o para enviar al proceso de midaemon activo solicitudes específicas.

Si se ha producido un error al crear el archivo `status.mi`, midaemon utilizará el archivo de errores `/tmp/status.mi`.

ovpa

NOMBRE

`ovpa` – secuencia de comandos de Componente Performance Collection para iniciar y detener recopilaciones de datos y alarmas

SINOPSIS

`ovpa` [acción] [subsistema] [parámetros]

DESCRIPCIÓN

`ovpa` es una secuencia de comandos que se utiliza para iniciar, detener y reinicializar procesos de Componente Performance Collection.

ACCIÓN

<code>-?</code>	Enumera todas las opciones de <code>ovpa</code> . Si su shell interpreta <code>?</code> como carácter comodín, utilice una opción no válida como <code>-xxx</code> en lugar de <code>-?</code> .
<code>start</code>	Inicia todo o parte de Componente Performance Collection. (acción predeterminada)
<code>stop</code>	Detiene todo o parte de Componente Performance Collection.
<code>restart</code>	Reinicializa todo o parte de Componente Performance Collection. Esta opción provoca la detención y el reinicio de algunos procesos.
<code>status</code>	Enumera el estado de todo o parte de los procesos de Componente Performance Collection.
<code>version</code>	Indica la versión de todo o parte de los archivos de Componente Performance Collection.

SUBSISTEMA

<code>all</code>	Realiza la acción seleccionada en todos los Componente Performance Collection. (acción predeterminada)
<code>scope</code>	Realiza la acción seleccionada en el recopilador <code>scopeux</code> . La operación <code>restart</code> provoca la detención de <code>scopeux</code> y luego su reinicio. Esto hará que los archivos <code>parm</code> y <code>ttd.conf</code> se vuelvan a leer.

server	Realiza la acción seleccionada en Componente Performance Collection. Esto afecta al demonio de coda así como al subsistema de generación de alarmas. La operación restart hace que la coda se detenga y reinicie. Esto hará que los archivos datasources y alarmdef se vuelvan a leer.
alarma	Realiza la acción seleccionada en Componente Performance Collection. restart es la única opción válida y hace que el archivo alarmdef se vuelva a procesar.

PARÁMETROS

-midaemon <parámetros_ de_mi>	Proporciona el midaemon con parámetros para iniciarlo con otros parámetros que no sean los predeterminados. Si se utiliza el parámetro -midaemon, debe ser el último parámetro de la lista. Todos los parámetros restantes se pasan al proceso de midaemon.
-------------------------------------	---

ovtrap

NOMBRE

ovtrap: script que emitirá una captura SNMP para un nodo

SINOPSIS

```
ovtrap [-s severity] host alarm_message
```

DESCRIPCIÓN

ovtrap genera un captura SNMP V1 para el explorador de eventos. Esta funcionalidad se puede usar mediante una acción local dentro de la sintaxis de alarma pero, en general, si desea que todas las alarmas generen automáticamente capturas SNMP, debe utilizar la opción adecuada para agsysdb.

Si no utiliza la opción de captura automática, puede llamar a ovtrap directamente desde la sintaxis de alarmdef a través de la instrucción EXEC. En este caso, debe indicar las opciones. El host es una dirección de Internet o un nombre de host. alarm_message no debe tener más de 128 caracteres. Y el parámetro -s opcional puede ser uno de los siguientes: normal, leve, aviso, grave o crítico.

EJEMPLO

```
ovtrap -s Warning monitoring_system "Éste es el mensaje"
```

SCOPEUX

NOMBRE

scopeux: demonio de recopilación de rendimiento

SINOPSIS

```
scopeux [-d directory ] [-nopri] [-c parmfile ]
```

-d	directory especifica dónde se registra y se busca el archivo de parámetros (parm).
-nopri	Desactiva la configuración automática de prioridad.
-c parmfile	Comprueba la sintaxis del archivo parm especificado y luego finaliza.

DESCRIPCIÓN

scopeux es un proceso de demonio que se ejecuta en un sistema monitorizado por el Componente Performance Collection. Lo invoca la secuencia de comandos ovpa. scopeux registra los datos de rendimiento que lee Componente Performance Collection. scopeux puede servir como recopilador de datos. El archivo de configuración controlado por el usuario parm se utiliza para controlar el registro de scopeux. La secuencia de comandos perfstat se puede utilizar para comprobar el estado de los procesos de demonios de la recopilación de rendimiento.

ARCHIVOS

<dir. de configuración> = /var/opt/perf/ (en UNIX/Linux) o %ovdatadir% (en Windows)

<dir. datafiles> = /var/opt/perf/datafiles (en UNIX/Linux) o %ovdatadir%datafiles (en Windows)

SDLCOMP

NOMBRE

sdlcomp: programa que comprueba y compila el archivo de especificación de clase

SINOPSIS

sdlcomp specification_file [logfile_set [logfile-name]] sdlcomp -max- class number specification_file logfile_set [logfile-name] sdlcomp [options]

DESCRIPCIÓN

sdlcomp comprueba el archivo de especificación de clase por si hubiera errores. Si no se encuentran errores, agrega las descripciones de clase y métrica al archivo de descripción en el conjunto de archivos de registro especificado. Establece igualmente los punteros en el archivo raíz de conjuntos de archivos de registro en el archivo de registro que se va a utilizar para el almacenamiento de datos. Si el conjunto de archivos de registro o el archivo de registro no existe, el compilador crea uno.

Opciones

specification_file	Nombre del archivo que contiene la especificación de clase. Si no está en el directorio actual, debe aparecer el nombre completo.
logfile_set	Nombre del conjunto de archivos de registro al que se debe agregar esta clase. Si el conjunto de archivos de registro no existe, se creará uno. Si el nombre del conjunto de archivos de registro no aparece completo, se supone que está en el directorio actual. Puede mantener los conjuntos de archivos de registro en el

	<p>sitio que prefiera siempre que especifique la ubicación correctamente al configurar el agente. Si no se especifica ningún conjunto de archivos de registro, los errores de compilación se escriben en stderr y no se crea ningún conjunto de archivos de registro. Compile sin un nombre de conjunto de archivos de registro primero para comprobar si hay errores de compilación antes de crear realmente el conjunto de archivos de registro. Puede redireccionar stderr a un archivo para su posterior visualización. Los nombres de clase y métrica e ID numéricos que se han utilizado anteriormente en el conjunto de archivos de registro no provocarán errores de compilación hasta que ejecute sdlcomp con la opción del conjunto de archivos de registro.</p>
logfile	<p>Archivo de registro en el conjunto que va a contener los datos para esta clase. Si el archivo de datos nombrado no existe, se creará uno. Si existe un archivo de datos con este nombre que contiene otras clases, la nueva clase se agregará a él. Si no hay ningún archivo de datos nombrado, se creará un nuevo archivo de datos para la clase y se le asignará un nombre automáticamente. Sólo las clases con una CAPACIDAD ilimitada deben estar en archivos de datos separados.</p>
-maxclass	<p>Permite especificar el número máximo de clases que se deben proporcionar al crear un nuevo conjunto de archivos de registro. Esta opción se ignora si se utiliza con el nombre de un conjunto de archivos de registro existente. Cada clase adicional consume unos 500 bytes de espacio en disco en sobrecarga, tanto si se usa la clase como si no. La opción predeterminada es 10 si no se especifica -maxclass.</p>
-verbose	<p>Imprime una descripción detallada de la salida del compilador en stdout.</p>
-u	<p>Permite registrar más de un registro por segundo.</p> <p>Nota: Utilice esta opción para registrar sólo datos sin resumen.</p>
sdlcomp -vers	<p>Muestra la versión de este programa.</p>
sdlcomp -?	<p>Muestra opciones para este programa. Si su sistema interpreta ? como carácter comodín, utilice una opción no válida como -xxx en lugar de -?.</p>

SDLGENDATA

NOMBRE

sdlgendata: programa que genera datos aleatorios para realizar pruebas en los procesos de registro DSI.

SINOPSIS

```
sdlgendata logfile_set class [opciones]
```

DESCRIPCIÓN

sdlgendata genera datos aleatorios que coinciden con la especificación de clase DSI para que pueda realizar pruebas en el proceso de registro. Antes de comenzar a registrar datos, debe realizar una prueba del proceso de registro canalizando los datos de prueba desde sdlgendata al proceso dsilog e invocando dsilog con la opción -vi. Los datos y errores se escriben en stdout. Pulse CTRL

C para detener la generación de datos. También puede utilizar la opción -vo de dsilog para examinar la entrada y la salida de resumen para los datos reales sin registrarlos realmente.

Utilice el comando siguiente para canalizar datos desde sdlgendata al proceso de registro:

```
sdlgendata logfile_set class | dsilog logfile_set class -s <segundos> -vi
```

Opciones

logfile_set	Es el nombre de un conjunto de archivos de registro creado mediante la compilación de una especificación de clase.
clase	Es el nombre de la clase para la que desea generar datos.
-timestamp n	Proporciona una marca de hora tal y como se describe en la clase de datos. Si falta n o es negativo, utiliza la hora actual. Si n es positivo, comienza con la hora 0 y se incrementa en n.
-wait n	Espera n segundos entre registros generados.
-cycle n	Recicla datos después de n ciclos.
sdlgendata -vers	Muestra la versión de este programa.
sdlgendata -?	Muestra opciones para este programa. Si su sistema interpreta ? como carácter comodín, utilice una opción no válida como -xxx en lugar de -?.

SDLUTIL

NOMBRE

sdlutil – programa utilizado para administrar datos DSI e información de clase

SINOPSIS

```
sdlutil logfile_set [opciones]
```

DESCRIPCIÓN

sdlutil es un programa que permite enumerar o ver información de clase o de métrica, estadísticas para clases, archivos de un conjunto de archivos de registro e información de versión. También puede suprimir clases y datos de un conjunto de archivos de registro y crear una especificación de clase a partir de la información del conjunto de archivos de registro mediante esta utilidad.

Opciones

logfile_set	Es el nombre de un conjunto de archivos de registro creado mediante la compilación de una especificación de clase.
-classes classlist	Proporciona una descripción de clase de todas las clases enumeradas. Si no se enumera ninguna, se proporcionan todas. Los elementos de esta lista deben estar separados por espacios.

<code>-stats classlist</code>	Proporciona estadísticas completas de todas las clases enumeradas. Si no se enumera ninguna, se proporcionan todas. Los elementos de esta lista deben estar separados por espacios.
<code>-metrics metriclist</code>	Proporciona descripciones de métrica para todas las métricas enumeradas. Si no se enumera ninguna, se proporcionan todas las métricas del archivo de registro. Los elementos de esta lista deben estar separados por espacios.
<code>-id</code>	Muestra el ID del segmento de memoria compartida que utiliza el archivo de registro.
<code>-files</code>	Enumera todos los archivos del conjunto de archivos de registro.
<code>-rm all</code>	Suprime todas las clases y datos así como sus datos y el ID de memoria compartida del archivo de registro.
<code>-decomp classlist</code>	Vuelve a crear una especificación de clase a partir de la información del conjunto de archivos de registro. Los resultados se escriben en stdout y se deben redireccionar a un archivo si prevé realizar cambios en el archivo y utilizarlo de nuevo. Los elementos de esta lista deben estar separados por espacios.
<code>sdlutil -vers</code>	muestra la información de versión.
<code>sdlutil -?</code>	Muestra opciones para este programa. Si su sistema interpreta ? como carácter comodín, utilice una opción no válida como -xxx en lugar de -?.

UTILITY

NOMBRE

`utility` – es un programa de uso general para administrar archivos de registro del Componente Performance Collection.

SINOPSIS

Para explorar un archivo de registro y generar un informe de su contenido:

```
utility -xs [<archivo_de_registro>] [-v] [-dD] [-b <fecha> <hora>]
[-e <fecha> <hora>] [-f <nombre_de_archivo>]
```

Para comprobar la sintaxis de un archivo de parámetros scopeux:

```
utility -xp <archivo_de_parámetros> [-v] [-f <nombre_de_archivo>]
```

Para comprobar la sintaxis de un archivo de definiciones de alarma:

```
utility -xc <definiciones_de_alarma> [-f <nombre_de_archivo>]
```

Para analizar un archivo de registro con un archivo de definiciones de alarma:

```
utility -xa [-dD] [-f <nombre_de_archivo>]
```

Para cambiar el tamaño de los archivos de registro sin procesar:

```
utility -xr [glob|appl|proc|dev|tran|LS] [size=<nnn>|days=<nnn>]
[empty=<nnn>|space=<nnn>] [yes|no|maybe]
```

Para ejecutar de forma interactiva:

```
utility [-v] [-dD] [-lf <nombre_de_archivo>] [-b <fecha> <hora>] [-e
<fecha> <hora>]
```

DESCRIPCIÓN

-b <fecha> <hora>	Establece la fecha y hora de inicio.
-e <fecha> <hora>	Establece la fecha y hora de fin.
-l <archivo_de_registro>	Especifica el archivo de registro de entrada.
-f <archivo>	Envía una salida a un archivo de salida específico.
-D	Habilita los detalles para la exploración, el análisis y la comprobación del archivo de parámetros.
-d	Deshabilita los detalles para la exploración, el análisis y la comprobación del archivo de parámetros.
-v	Selecciona una salida detallada.
-xp <archivo_de_parámetros>	La sintaxis comprueba un archivo de parámetros.
-xc <definiciones_de_alarma>	La sintaxis comprueba un archivo de definiciones de alarma y establece el nombre del archivo alarmdef.
-xa	Analiza un archivo de registro con el archivo de definiciones de alarma. Nota: se accede a los datos del archivo de registro mediante el demonio de coda o los servidores del repositorio. Debe asegurarse de que los orígenes de datos y los archivos de registro están definidos en el archivo de configuración de orígenes de datos (archivo datasources).
-xs <archivo_de_registro>	Explora los archivos de registro y crea un informe.
-xr	GLOB [SIZE=nnn] [EMPTY=nnn] [YES] Modifica el tamaño de un archivo de registro sin formato APPL [DAYS=nnn] [SPACE=nnn] [NO] PROC [MAYBE] DEV

	<p>LS</p> <p>NOTA: los tipos de datos LS sólo se admiten en VMware ESX Server, HPVM y AIX.</p> <p>TRAN</p>
?	Muestra la sintaxis de la línea de comandos.

donde:

<date>	<p>Especifica una fecha en sintaxis de lenguaje nativo. (El formato predeterminado es MM/DD/AA, como en 12/31/03.)</p> <p>O especifica una de las palabras clave especiales "TODAY", "FIRST" o "LAST" para seleccionar la fecha actual, la primera fecha o la última del archivo de registro, respectivamente.</p> <p>O especifica la palabra clave "TODAY-nnn" donde nnn es una cifra que indica el número de días antes de hoy</p> <p>O especifica la palabra clave "FIRST+nnn" donde nnn es una cifra que indica el número de días después de la primera fecha en el archivo de registro.</p> <p>O especifica la palabra clave "LAST-nnn" donde nnn es una cifra que indica el número de días antes de la última fecha en el archivo de registro.</p>
<time>	Especifica una hora en sintaxis de lenguaje nativo. (El formato predeterminado es hh:mm AM o hh:mm PM, donde hh es un formato de hora de 12 horas, mm es minutos).
<logfile>	Especifica un archivo de registro sin procesar o extraído; puede tener un nombre de ruta completo. El archivo de registro predeterminado es <code>/var/opt/perf/datafiles/logglob</code> .
<parmfile>	Especifica un archivo de parámetros scopeux; puede completarse con un nombre de ruta. (El archivo de parámetros predeterminado es parm).
<alarmdef>	Especifica un archivo de definiciones de alarma; puede completarse con un nombre de ruta. (El archivo de definiciones de alarma predeterminado es alarmdef).
GLOB	Especifica el cambio de tamaño del archivo de registro global sin procesar (logglob).
APPL	Especifica el cambio de tamaño del archivo de registro de aplicaciones sin procesar (logappl).
PROC	Especifica el cambio de tamaño del archivo de registro de procesos sin procesar (logproc).
DEV	Especifica el cambio de tamaño del archivo de registro de dispositivos sin

	procesar (logdev).
TRAN	Especifica el cambio de tamaño del archivo de registro de transacciones sin procesar (logtran).
LS	Especifica el cambio de tamaño del archivo de registro de sistemas lógicos sin procesar (logls). (Sólo se admite en VMware, HPVM y AIX) (Para ver información sobre las opciones restantes del argumento -xr, consulte el tema de la ayuda en línea "CAMBIAR EL TAMAÑO".)

EJEMPLOS

Se permite el redireccionamiento normal de entrada y salida (<, >, 2>). Si se redirecciona la entrada o si se está procesando una entrada de línea de comandos, el programa se está ejecutando en modo "por lotes" y cualquier error irrecuperable provoca el cierre de un programa. La entrada interactiva permite al usuario corregir cualquier problema y volver a ejecutar el comando.

Ejemplo: Para explorar el archivo de registro "barkley" que comienza el 31 de diciembre de 31 de 2002 y finaliza a las 5:00 PM de ayer, y generar un informe detallado, especifique:

```
utility -l barkley -b 12/31/02 -e today-1 5:00 PM -D -xs
```

DEPENDENCIAS

Los archivos de registro sin procesar deben llamarse logglob, logappl, logproc, logdev, logtran y logindx, y se deben almacenar en el mismo directorio. Se pueden almacenar conjuntos de archivos de registro sin procesar en distintos directorios. La utilidad supone que un archivo con cualquier otro nombre es un archivo de formato de PC.

ARCHIVOS

rxlog	Archivo de formato de PC
logglob, logappl, logproc, logdev, logtran, logindx	archivos de registro sin formato
utility.help	Catálogo de ayuda
parm	Archivo de parámetros scopeux
alarmdef	Archivo de definiciones de alarma
utilengine	Proceso que realiza el trabajo para los comandos analyze y checkdef

xglance

NOMBRE

xglance – monitor de rendimiento del sistema GlancePlus para UNIX/Linux

SINOPSIS

```
xglance [-nosave] [-rpt [reportname]] [-sharedclr] [-nice nicevalue]
[-lock] [Xoptions]
```

DESCRIPCIÓN

GlancePlus es una herramienta en línea de diagnóstico del rendimiento potente y fácil de usar para sistemas UNIX/Linux. El programa xglance proporciona información gráfica y textual a los administradores del sistema y otros usuarios que necesiten ayuda para resolver un problema de rendimiento. Las funcionalidades de alarmas y asesores avanzadas lo convierten igualmente en una herramienta de monitorización eficaz.

Opciones

-nosave	Esta opción invalida la opción predeterminada de <code>xglances</code> de guardar una configuración de usuario en la siguiente salida. Si desea asegurarse de que un usuario en particular entre en <code>xglance</code> en el mismo estado en cada inicio, incluya la opción <code>-nosave</code> en una secuencia de comandos de <code>xglance</code> .		
-rpt reportname	Esta opción permite especificar una o más ventanas de informes adicionales que se muestran al iniciar <code>xglance</code> . De forma predeterminada, GlancePlus muestra las ventanas que estaban abiertas al salir por última vez de <code>xglance</code> . A continuación se muestran los distintos nombres de informes que se pueden utilizar para <code>reportname</code> :		
	AlarmHistory	ApplicationCPUGraphs	ApplicationList
	CPUByProcessor	CPUGraph	CPUReport
	DiskGraph	DiskQueueGraphs	DiskReport
	FileSystemCapacity	IOByDisk	Main
	MemoryGraph	MemoryReport	MemoryUsageGraph
	NetworkByCardGraph	NetworkByInterface	NetworkGraph
	NfsByOperation	NfsGlobalActivity	ProcessList
	ResourceHistory	SwapSpace	SymptomHistory
	SymptomStatus	SystemAttributes	SystemTablesGraph
	SystemTablesReport	TransactionTracking	ThreadList
-sharedclr	Esta opción hace que <code>xglance</code> utilice una combinación de colores compartidos. A la vez que deshabilita la capacidad de configurar colores en <code>xglance</code> , permite configurar los colores de <code>xglance</code> junto con los de otras aplicaciones desde un punto centralizado y deja las celdas de colores privados disponibles para otras aplicaciones. Incluso sin esta opción, <code>xglance</code> utilizará una combinación de colores compartidos si no logra obtener celdas de colores privados.		
-nice nicevalue	Esta opción permite establecer el valor de prioridad <code>nice</code> para el proceso <code>xglance</code> . El valor <code>nice</code> predeterminado es <code>-10</code> .		
-lock	Esta opción hace que <code>xglance</code> bloquee tanto los segmentos de texto como de datos en la memoria. Tenga en cuenta que el tiempo de respuesta se puede mejorar con esta opción pero existe también la posibilidad de que reciba el error "Unable to allocate memory/swap space". Si ocurre esto, debe ejecutar GlancePlus sin utilizar esta opción.		

Xoptions	El programa xglance acepta las opciones estándar de X Toolkit. Ejemplos de opciones utilizadas comúnmente: "-iconic" (inicio iconizado), "-bg color" (utilizar color de fondo especificado) y "-display xdisplay" (mostrar en el servidor X especificado). Tenga en cuenta que no se acepta "-fg color", ya que el color de primer plano de la ventana lo calcula xglance a partir del color de fondo. Observe igualmente que como el texto de ayuda tiene la opción predeterminada establecida en negro mediante un recurso establecido en /var/opt/perf/Gpm, no se debe utilizar un fondo oscuro a menos que el recurso del texto de ayuda esté establecido en un color claro para que sea legible.
----------	---

EJEMPLOS

- Para ejecutar xglance en una pantalla llamada "sparc10a", especifique:
`xglance -display sparc10a:0.0`
- Para ejecutar xglance de forma que no guarde automáticamente los cambios de configuración al salir, especifique:
`xglance -nosave`
- Para requerir el uso de colores compartidos y agregar la ventana DiskReport a las mostradas por xglance en el inicio, especifique:
`xglance -sharedclr -rpt DiskReport`

SDLEXPT

NOMBRE

sdlexpt: programa que exporta datos desde un archivo de registro a un archivo ASCII en el sistema de Agent

SINOPSIS

sdlexpt logfile_set class [opciones]

DESCRIPCIÓN

sdlexpt es un programa obsoleto. La funcionalidad del programa sdlexpt se ha incluido en el programa de extracción MWA. Con esta versión puede seguir ejecutando sdlexpt, pero esto hará que las opciones de línea de comandos de sdlexpt se traduzcan a la sintaxis de extracción y que se ejecute el programa de extracción para realizar la exportación. Si ejecuta sdlexpt con una opción -v al final, mostrará la traducción. Si ejecuta sdlexpt con una opción -V al final, mostrará la traducción y ejecutará el comando extract. Las opciones de sdlexpt se encuentran aún documentadas dentro de este tema y sirven de ayuda para migrar a la sintaxis de línea de comandos de extracción.

Opciones

-v	La opción -v al final de la línea de comandos de sdlexpt mostrará la traducción en la sintaxis de extracción.
-V	La opción -V al final de la línea de comandos de sdlexpt traducirá la sintaxis y ejecutará los comandos de extracción. NOTA: las antiguas opciones de sdlexpt están documentadas a

	continuación y le ayudan a migrar a la sintaxis de línea de comandos de extracción. No obstante, debería dejar de utilizar <code>sdlexpt</code> lo antes posible ya que no se admitirá en la siguiente versión.
<code>logfile_set</code>	Es el nombre del conjunto de archivos de registro donde están almacenados los datos que desea exportar. Si no está en el directorio actual, debe aparecer el nombre completo.
<code>clase</code>	Es la clase que desea exportar.
<code>-b start date today [start-time]</code>	Es el primer intervalo que se va a exportar en el formato de fecha UNIX establecido para este sistema y el formato hh:mm (formato de hora de 24 horas). Puede reemplazar la palabra clave <code>today</code> . O puede reemplazar la fecha de inicio en formato mm/dd/aa. Si no se ha especificado la hora, se supone que es medianoche. Si no se incluyen opciones de inicio y de fin, se exportan todos los datos de la clase.
<code>-B UNIX start-time</code>	Es el primer intervalo que se va a exportar en hora UNIX (segundos desde 1/1/70 00:00:00). Debe utilizar esta opción si exporta datos con la variable <code>\$PT_START\$</code> en una instrucción <code>ROLL BY ACTION</code> de la especificación de clase.
<code>-e end date today [end-time]</code>	Es el último intervalo que se va a exportar en el formato de fecha UNIX establecido para este sistema y el formato hh:mm (formato de hora de 24 horas). Puede reemplazar la palabra clave <code>today</code> . O puede reemplazar la fecha de inicio en formato mm/dd/aa. Si no se ha incluido la hora, se supone que es medianoche. Si no se incluyen opciones de inicio y de fin, se exportan todos los datos de la clase.
<code>-E UNIX end-time</code>	Es el último intervalo que se va a exportar en hora UNIX (segundos desde 1/1/70 00:00:00). Utilice esta opción si desea exportar datos con la variable <code>\$PT_END\$</code> en una instrucción <code>ROLL BY ACTION</code> de la especificación de clase.
<code>-f output-file</code>	Es el nombre de archivo en el que se van a escribir los datos exportados en lugar de en <code>stdout</code> . Si el nombre no está completo, el archivo se coloca en el directorio actual. De forma predeterminada, se incluyen los encabezados y registros en blanco para intervalos cuando no llega ningún dato al exportar a un archivo y se eliminan, si exporta a <code>stdout</code> . Utilice la opción <code>-h</code> para suprimir los encabezados y registros en blanco para intervalos cuando no llegan datos. Los registros en blanco se indican mediante un <code>-1</code> para el registro.
<code>-h</code>	Indica que no se deben imprimir con datos exportados los encabezados y registros en blanco para intervalos cuando no llegan datos. Es el valor predeterminado si está exportando a <code>stdout</code> .
<code>-H</code>	Es el carácter que se pone entre métricas. El carácter debe ir entre comillas. Si también desea espacios entre métricas, debe incluir espacios en torno al carácter. Un espacio es la opción predeterminada.

<code>-c separation-char</code>	Es el carácter que se pone entre métricas. El carácter debe ir entre comillas. Si también desea espacios entre métricas, debe incluir espacios en torno al carácter. Un espacio es la opción predeterminada.
<code>-sum seconds</code>	Resume los datos en el archivo de registro según se exportan. El resumen sirve de complemento al resumen que se realizó al registrar los datos.
<code>-shift hh:mm/hh:mm</code>	Permite especificar en un formato de hora de 24 horas la exportación de datos sólo entre determinados momentos (turnos). Si la hora de inicio es posterior a la hora de fin, se supone que el turno se extiende hasta medianoche. Por ejemplo, <code>-s 08:00/17:00</code> indica datos de 8 a.m. a 5 p.m., <code>-s 17:00/8:00</code> incluye datos de 5 p.m. a 8 a.m.
<code>-we days</code>	Permite excluir datos de algunos días de la semana. Esta opción supone que la semana comienza el domingo. Por ejemplo, <code>-we 1</code> excluye los domingos y <code>-we 7</code> excluye sábados y domingos.
<code>sdlexpt -vers</code>	Muestra la versión de este programa.
<code>sdlexpt -?</code>	Muestra opciones para este programa. Si su sistema interpreta <code>?</code> como carácter comodín, utilice una opción no válida como <code>-xxx</code> en lugar de <code>-?</code> .

ttd

NOMBRE

ttd: demonio de registro de seguimiento de transacciones

SINOPSIS

ttd [opciones]

DESCRIPCIÓN

El demonio de seguimiento de transacciones, ttd, lee y registra las definiciones de transacciones desde el archivo de configuración `/var/opt/perf/ttd.conf`. El ttd también asigna identificadores a los nombres de transacciones pasados a través de llamadas `arm_getid` que proceden de la biblioteca de ARM. ttd sincroniza estas definiciones de transacciones con el proceso de demonio de HP Measurement Interface, `midaemon`.

Debe ejecutar el demonio de registro, ttd, como raíz o con el bit `set-user-id` establecido en raíz. ttd se ejecuta en modo de segundo plano cuando se envía y los errores se escriben en el archivo de errores: `/var/opt/perf/status.ttd`.

OPCIONES DE LA LÍNEA DE COMANDOS

ttd reconoce las siguientes opciones de la línea de comandos:

<code>-?</code>	Muestra las opciones disponibles al producirse un error estándar.
-----------------	---

-hup	Indica a un proceso ttd en ejecución que vuelva a leer el archivo de configuración sin cerrar ni reiniciar explícitamente. La opción -hup se debe utilizar con la opción -mi para sincronizar midaemon con ttd. Para sincronizar los cambios con midaemon, especifique -mi después de -hup.
-fc	Deshabilita el proceso del archivo de configuración ttd.conf durante el inicio del demonio ttd.
-fg	Inicia ttd como proceso de primer plano en lugar de ejecutarlo en segundo plano.
-k	Cierra el proceso de ttd. El proceso de ttd sólo se debe cerrar si se cierra igualmente el proceso de midaemon. El cierre y el reinicio del proceso de ttd sin detener midaemon puede generar datos TT no sincronizados en el proceso de midaemon.
-mi	Indica a un proceso de ttd en ejecución que sincronice sus entradas con midaemon sin cerrar ni reiniciar explícitamente. Esta opción se suele utilizar después de que -hup de ttd vuelva a leer el archivo ttd.conf y sincronice cualquier cambio con midaemon.

MENSAJES DE ERROR

ttd se diseñó para que utilizara valores de salida y escribiera mensajes de error explícitos en el archivo status.ttd. Los mensajes de error reciben un formato de acuerdo con estas convenciones:

- nombre del programa ttd en ejecución: marca de hora,
- nombre de la rutina que genera el error: mensaje de error,
- mensaje de error generado por una llamada perror(3C) si se ha producido un error en una llamada del sistema.

DEPENDENCIAS

Las llamadas de registro de bibliotecas de ARM arm_init(), arm_getid() y la llamada de control arm_stop (... ,ARM_ABORT,...) producen un error si el demonio ttd no está en ejecución. No obstante, las operaciones de ARM arm_start() o arm_stop() se pueden ejecutar correctamente sin el proceso de demonio ttd si se ha llamado correctamente a arm_getid antes de detener ttd.

El midaemon del demonio de procesamiento de la interfaz de medida debe ejecutarse igualmente para procesar las transacciones definidas por el usuario y medir las métricas de rendimiento asociadas con estas transacciones.

Se debe configurar la interfaz de bucle invertido del host local para que ttd reciba las solicitudes de conexión del RPC cliente. Las aplicaciones cliente se conectan a ttd a través de las conexiones de RPC cuando se llama a la función arm_getid().

El número de procesos de cliente activos que pueden registrar transacciones con ttd a través de la llamada arm_getid() está limitado al parámetro de núcleo maxfiles. Este parámetro controla el número de archivos abiertos por proceso. Cada solicitud de registro de cliente hace que ttd abra un socket (un archivo abierto) para la conexión de RPC. El socket se cierra cuando finaliza la aplicación cliente; por lo tanto, este límite afecta sólo al número de clientes activos que tienen registrada una transacción a través de una llamada arm_getid. Una vez alcanzado este límite, ttd devolverá TT_TTD- NOTRUNNING a una solicitud arm_getid() de cliente. El parámetro de núcleo maxfiles se puede aumentar para elevar este límite por encima del número de aplicaciones activas que registrarán transacciones con ttd.

EJEMPLOS

- La ejecución del proceso de ttd estándar es
`% ttd`
- Para indicar a este proceso de demonio ttd activo que vuelva a leer el archivo de configuración y sincronizar con el proceso de midaemon:
`% ttd -hup -mi`
- Para detener un proceso de demonio ttd activo:
`% ttd -k`

EXTENSIONES

Un proceso de demonio de ttd activo almacena su pid en el archivo: ttd.pid que se encuentra en el mismo directorio que el archivo status.ttd.

Utilidades proporcionadas por el componente RTMA

En esta sección se proporciona información sobre las utilidades de línea de comandos presentadas por el componente RTMA de HP Operations Agent. Puede acceder a los datos de rendimiento del sistema en tiempo real desde el sistema monitorizado utilizando estos comandos.

perfd

NOMBRE

Servidor de métricas de rendimiento de sistema multiplataforma.

SINOPSIS

```
perfd [opciones]
```

DESCRIPCIÓN

`perfd` es un demonio de rendimiento del sistema que proporciona un acceso en tiempo real a las métricas de rendimiento del sistema, de forma local o remota. Excepto para la clase de métrica global, `perfd` proporciona datos sólo para el último intervalo. Para datos globales, `perfd` puede proporcionar valores medios, mínimos y máximos así como la desviación estándar, basándose en una profundidad de recopilación configurable.

OPCIONES DE LA LÍNEA DE COMANDOS

Las opciones son las siguientes:

<code>-c directory</code>	Esta opción especifica un directorio de configuración alternativo. <code>perfd</code> cambiará su directorio de trabajo a la ubicación especificada e intentará cargar opciones de configuración adicionales desde <code>perfd.ini</code> . Si no hay un archivo <code>parm</code> en el directorio especificado, <code>perfd</code> utilizará el archivo de todo el sistema en el directorio de configuración oficial. El directorio de configuración predeterminado depende de la plataforma.
---------------------------	---

-c	Comprueba el archivo de configuración y sale. Si se especifica la opción <code>-c</code> , se comprueba la configuración en ese directorio.
-d depth	Esta opción especifica el número de intervalos para el que se mantienen valores de métricas globales. De forma predeterminada, <code>perfd</code> mantiene datos históricos de 5 minutos para todas las métricas globales (de instancia única).
-f	Esta opción está prevista para fines de depuración únicamente y hará que <code>perfd</code> se ejecute en primer plano en lugar de en segundo plano.
-i interval	Esta opción especifica la frecuencia de recopilación de datos. La opción predeterminada es 10 segundos.
-l	Si esta opción está presente, <code>perfd</code> no recopilará datos para procesos, aplicaciones, operaciones NFS, sistemas lógicos o ARM. Además, en HP-UX, tampoco se recopilarán datos HBA ni LVM.
-p port	Esta opción especifica un puerto alternativo. El número de puerto registrado predeterminado para <code>perfd</code> es 5227.
-r maxrps	Esta opción especifica el número máximo de solicitudes que determinado subproceso puede enviar por segundo. Si se supera el límite, el servidor realizará una pausa de un segundo <code>perfd</code> registrará esta información en el archivo de registro. El límite predeterminado es 20.
-s	Esta opción hace que el servidor deniegue todas las solicitudes excepto las procedentes del sistema de host a través de una interfaz de bucle invertido (host local). Se registran las solicitudes de conexión denegadas.
-t maxtpc	Esta opción especifica el número máximo de subprocesos por sistema cliente. El número predeterminado es 30. Si se supera el número, se deniega la solicitud de conexión. Se registran las solicitudes de conexión denegadas.
-x maxcps	Esta opción especifica el número máximo de conexiones que el servidor gestionará por segundo. La opción predeterminada es 2. Si el número de solicitudes de conexión supera este valor, el servidor realizará una pausa de 3 segundos antes de establecer la conexión.
-4	Esta opción hace que <code>perfd</code> acepte sólo conexiones IPv4. Tenga en cuenta que, de forma predeterminada, <code>perfd</code> cambiará automáticamente a sólo IPv4 si no puede crear un socket IPv6 por lo que esta opción sólo se debe utilizar si se desea deshabilitar de manera explícita IPv6.
-?	Imprime la lista de opciones.

ARCHIVOS

Todas las opciones que se pueden especificar en tiempo de ejecución también se pueden colocar en el archivo de configuración:

En Windows: %ovdatadir%\perfd.ini

En UNIX/Linux: /var/opt/perf/perfd.ini

Las opciones especificados en la línea de comandos tienen preferencia sobre las opciones especificadas en el archivo de configuración. Cada línea del archivo especifica una opción en tiempo de ejecución. Se ignoran los caracteres después del signo de almohadilla (#).

cpsh

NOMBRE

Shell de rendimiento para múltiples plataformas

SINOPSIS

`cpsh [opciones]`

DESCRIPCIÓN

Este programa permite a un experto de rendimiento mostrar métricas de glance desde cualquier sistema donde se ejecuta el demonio `perfd`. Si no hay presente ninguna opción (con las excepciones mencionadas a continuación), `cpsh` se ejecutará en modo interactivo, si no, lo hará en modo por lotes.

OPCIONES DE LA LÍNEA DE COMANDOS

Las opciones son las siguientes:

<code>-c class</code>	Esta opción especifica la clase (categoría) métrica que se está solicitando. La clase predeterminada es <code>gbl</code> , también conocida como GLOBAL en Performance Collection Component. Se admiten nombres cortos o nombres de clase de Performance Collection Component (como DISK, APPLICATION, etc.). Vea el comando de clases en los EJEMPLOS del modo interactivo que aparecen a continuación.
<code>-C subclass</code>	Esta opción se debe utilizar con la opción <code>-c</code> anterior y especifica la subclase (subcategoría) de métrica que se está solicitando con esa clase.
<code>-d</code>	Esta opción hace que se impriman el árbol de clases de métricas y todo el diccionario de métricas (todas las clases de métricas disponibles y los nombres de métricas dentro de las clases).
<code>-f filter</code>	Esta opción se utiliza para especificar un filtro para una clase de métrica determinada. Un filtro presenta el formato " <code><métrica> <operador> <valor></code> ". Vea EJEMPLOS a continuación.
<code>-h header</code>	Esta opción especifica el tipo de encabezado. El argumento puede ser 0 (sin encabezado), 1 (encabezado de dos líneas) o 2 (encabezado de dos líneas con espaciado de intervalo). La opción predeterminada es uno. Vea igualmente las opciones <code>-s</code> y <code>-t</code> . Esta opción no deshabilitará el modo interactivo.
<code>-H</code>	Esta opción hace que <code>cpsh</code> imprima el texto de ayuda de métrica para las métricas especificadas en la clase indicada y la subclase opcional, y salga a continuación. Si no se han especificado métricas/clases/subclases, se utiliza la lista de métricas

	globales predeterminadas. Si se especifica una clase y una subclase opcional, se utiliza la lista de métricas predeterminadas para esa clase/subclase (vea ARCHIVOS a continuación). Las opciones que sean las clases de métrica y las listas no afectan a la salida. Estas opciones, si están presentes, se validan pero se ignoran.
<code>-i iterations</code>	Esta opción especifica el número de iteraciones que se van a realizar. La opción predeterminada es una iteración. Se puede utilizar un recuento de iteraciones de cero para solicitar un número ilimitado de iteraciones.
<code>-I instance</code>	Esta opción se utiliza con las opciones <code>-c</code> y <code>-C</code> para especificar una instancia al solicitar datos para una subclase de métrica.
<code>-m metrics</code>	Esta opción especifica la lista de métricas que se van a mostrar. Si esta opción no está presente, la lista predeterminada se toma de los archivos de configuración.
<code>-n system</code>	Esta opción especifica el sistema del que se van a obtener datos de rendimiento. El nombre del sistema puede tener el formato <code>sistema:puerto</code> donde puerto es el puerto en el que <code>perfd</code> permanece a la escucha. Es una de las opciones que no provocará el inicio de <code>cpsd</code> en modo por lotes; se puede utilizar para iniciar una sesión interactiva en un sistema remoto.
<code>-N</code>	Esta opción sólo es significativa cuando se utiliza con una de las opciones de resumen. De forma predeterminada, cuando se solicitan datos resumidos, el intervalo se ajusta al límite de minuto/segundo adecuado. Si se especifica esta opción, no se realizará el ajuste.
<code>-o optfile</code>	Esta opción permite especificar un archivo de opciones. Todas las opciones mencionadas en este tema se pueden especificar en un archivo de opciones para facilitar las ejecuciones por lotes preestablecidas.
<code>-r</code>	Esta opción se utiliza para solicitar los datos sin procesar. Esto sólo se aplica a un pequeño subconjunto de métricas.
<code>-s</code>	Esta opción permite especificar separadores de campo. De forma predeterminada, los campos están separados horizontalmente por un espacio y verticalmente, por espacios (si se especifica un encabezado de tipo uno o dos mediante la opción <code>-h</code> anterior). Los caracteres especiales deben estar entre comillas o ir acompañados de una barra diagonal inversa. Si el argumento es el separador CSV predeterminado, la salida será CSV (valores separados por comas) con los nombres de métrica como encabezados (encabezados de línea única). Si se solicita CSV, se ignora <code>-h 2</code> .
<code>-t</code>	Esta opción especifica que la salida debe imprimirse utilizando un formato de tabla que combina el encabezado multilínea y separadores especiales. Es equivalente a especificar un tipo de encabezado 2 y los separadores de campo <code> +-</code> (separador vertical <code> </code> , separador horizontal <code>-</code> y separador de línea cruzada <code>+</code>). Esta opción no deshabilitará el modo interactivo.
<code>-v</code>	Modo detallado. Esta opción hará que <code>cpsd</code> imprima el tipo de sistema y la información del servidor <code>perfd</code> cuando se ejecuta en modo por lotes.
<code>-w</code>	Normalmente, al ejecutarse en modo por lotes, <code>cpsd</code> eliminará los espacios al final. Si está presente esta opción, no se suprimirán los espacios al final de las líneas.

-z summinterval	Esta opción especifica el intervalo de resumen que se va a utilizar al mostrar datos resumidos. De forma predeterminada, se utiliza el resumen máximo configurado en el servidor perfd. La opción -v se puede utilizar para obtener información sobre la configuración del servidor. Tenga en cuenta que el resumen sólo está disponible para los datos globales (de instancia única).
-Z summtype	Esta opción especifica el tipo de resumen deseado. El argumento puede ser AVG (medio), MIN (mínimo), MAX (máximo), STDDEV (desviación estándar) o ALL (todos los valores). El argumento puede estar en minúsculas o en mayúsculas (no se distinguen las mayúsculas de las minúsculas).
-?	Imprime la lista de opciones y las opciones predeterminadas.

ARCHIVO DE OPCIONES

Se puede especificar la lista de opciones en un archivo de opciones cpsh:

```
class=<valid class string>
subclass=<valid subclass string>
filter=<valid filter string>
header=<valid numerical header value>
iterations=<valid numerical iterations value>
instance=<valid numerical instance value>
metrics=<valid metrics string>
system=<valid system string>
noalign=<true/false>
optfile=<valid optfile string>
raw=<true/false>
nostrip=<true/false>
separator=<valid separator string>
fancy=<true/false>
ipv4=<true/false>
verbose=<true/false>
summinterval=<valid numerical summinterval value>
summtype=<valid summtype string>
```

Esta lista se imprimirá si se especifica una opción no válida en el archivo de opciones y si está presente el indicador -v.

ARCHIVOS

Se pueden especificar métricas predeterminadas para cada clase de métrica. Si no se indica una lista de métricas en el línea de comandos (o en el archivo de opciones), cpsd intentará buscar una opción predeterminada según el orden de búsqueda siguiente:

```
<InstallDir>/perfd/system/<nombre_de_sistema>/<clase_de_métrica>
```

```
<InstallDir>/perfd/os/<tipo_de_so>/<clase_de_métrica>
```

```
<InstallDir>/perfd/default/<clase_de_métrica>
```

```
<DataDir>/perfd/os/<tipo_de_so>/<clase_de_métrica>
```

```
<DataDir>//perfd/default/<clase_de_métrica>
```

En HP-UX, Linux, Solaris y AIX, <DataDir> es /var/opt/perf.

En Windows, la opción de <DataDir> predeterminada es %ovdatadir%.

<nombre_del_sistema> es el nombre del sistema, <tipo_de_so> es el tipo de sistema operativo tal y como lo devuelve glance (disponible sólo en UNIX/Linux) en la métrica GBL_OSNAME.

LISTAS DE MÉTRICAS

El servidor perfd permite a los clientes combinar las métricas cuando sea necesario: Se pueden agregar las métricas global (gbl) y table (tbl) a cualquier lista de métricas y las métricas de clases principales a las métricas de subclases. Para agregar métricas de una clase diferente, es necesario utilizar el prefijo de métrica adecuado. Por ejemplo, el comando siguiente imprimirá las métricas de nombres del nodo global y del sistema operativo, todos los usos del nivel de aplicación para el índice de aplicación número 3, luego los ID de proceso y todas las métricas de 'nombre' del nivel de proceso para cada proceso que esté actualmente activo en la aplicación número 3:

```
cpsd -c app -C proc -I 3 -m 'gbl*name app*util proc_proc_id proc*name'
```

El comando siguiente imprimirá la hora, el nombre de la aplicación para el índice de aplicación número 3, luego los ID de proceso, nombres y usos de cpu para todos los procesos actualmente activos en la aplicación número 3:

```
cpsd -n itill -c app -C proc -I 3 -m "gbl_stattime app_name proc_proc_id proc_proc_name proc_cpu_total_util"
```

Las listas de métricas para clases de base y subclases son diferentes. Por ejemplo, la lista de métricas de proceso es diferente para una lista de procesos completa (como en el comando 'proc') y una lista de procesos para una aplicación (como en el comando 'app 1 proc'). Se usa el mismo archivo de configuración en ambos casos y las métricas no disponibles se ignoran de forma automática. Por ejemplo, al especificar la lista `proc*name proc_proc_id app*util` en `<InstallDir>/perfd/default/proc`, el comando 'proc' mostrará todos los nombres de procesos y el ID de proceso, pero el comando 'app 1 proc' mostrará además las métricas de uso de la aplicación. Al ejecutarse en modo interactivo, la modificación de una lista de métricas de clase no afecta a la subclase y la modificación de una lista de métricas de subclase no afecta a la lista de métricas de clase.

MÉTRICAS SIN PROCESAR

De forma predeterminada, todas las métricas se muestran en el mismo formato que en glance: las marcas de hora muestran la fecha/hora, las frecuencias pueden mostrar Kb, Mb, etc. Si se especifica la opción -r, algunas métricas, como las que se acaban de mencionar, se mostrarán en

un formato sin procesar. La interpretación de datos sin procesar requiere unos conocimientos sobre los tipos de métricas y no se recomiendan para uso general.

EJEMPLOS

Los ejemplos siguientes son ejemplos de invocaciones del modo por lotes.

Imprime todas las métricas globales cuyos nombres coincidan con el patrón:

```

cpsht -c gbl -m "gbl_nodename *cpu*util" -n test123
Node CPU Idle Intrpt Nice Phys System User Wait
Name Entl % CPU % CPU % CPU % CPU % CPU % CPU % CPU %
test123 4.8 95.4 0.2 0.0 4.8 2.2 4.8 2.6 0.0
    
```

Imprime archivos abiertos para procesos de inicialización en el sistema test123:

```

cpsht -n test123 -c proc -C pfile -I 1
Open File File
PID Mode Type Name
1 rd/wr fifo /dev/initctl
    
```

Imprime las métricas globales predeterminadas en el sistema actual en formato de tabla:

```

cpsht -c gbl -t
+-----+-----+-----+-----+-----+-----+-----+-----+
+
|Node | Time| CSwitch| | Load| Peak|Pg Req| |
|Name | Stamp| Rate| CPU %| Avg|Disk %| Rate|Swap %|
+-----+-----+-----+-----+-----+-----+-----+-----+
+
|system1 |09:18:15| 260.7| 5.3| 0.0| 0.9| 30.1| 40.0|
+-----+-----+-----+-----+-----+-----+-----+-----+
+
    
```

MODO INTERACTIVO

Si no hay argumentos presentes (salvo para las excepciones observadas anteriormente), cpsht se ejecutará en modo interactivo. En este modo, el usuario puede conectarse a cualquier sistema en el que perfd esté ejecutándose y solicitar métricas de este sistema.

Si se escribe un signo de interrogación y un retorno de carro, se imprimirá una lista de todos los comandos disponibles así como algunos ejemplos.

Tenga en cuenta que todos los comandos interactivos se pueden canalizar a través de un comando UNIX (por ejemplo, more, grep, etc.).

Los comandos principales son los siguientes:

system [name]

Sin argumentos, este comando muestra información sobre el sistema actual. Si se proporciona un argumento, es el nombre de un sistema al que csh intentará conectarse o cambiar si ya se ha establecido una conexión. Tenga en cuenta que si introduce el nombre del sistema, le cambiará asimismo a un sistema ya activo.

Observe que es posible conectarse a un sistema determinado de varias maneras, mediante su nombre, nombre completo, dirección IP, bucle invertido, etc. csh intentará crear una única conexión para una combinación única de sistema:puerto. Si se proporciona un nombre alternativo, ese nombre aparecerá entre paréntesis. Por ejemplo, si primero se utilizó `system1` y luego `localhost`, el comando `systems` muestra:

```
system1 (localhost) - 1-way 9000/800 64-bit HP-UX B.11.11, up 29 days
07:04
```

systems

Este comando no acepta argumentos. Imprimirá una lista de sistemas a los que está conectado actualmente csh con un asterisco a la izquierda del sistema actualmente activo.

server

Este comando es similar al comando `system` anterior pero imprime la información de configuración para el servidor `perfd` en lugar de información del sistema.

servers

Parecido a `systems` pero imprime información sobre los servidores `perfd`.

class [metric class] [metric subclass]

Sin argumentos, este comando imprime la clase de métrica actual. Si se proporcionan nombres de clase/subclase válidos como argumentos, csh cambiará a la clase/subclase.

classes

Este comando no acepta argumentos. Mostrará la lista completa de clases y subclases disponibles del servidor `perfd` actualmente activo.

```
<clase_de_métrica> [instance ID] [<subclase_de_métrica>]
```

Escribir cualquier clase métrica de base (por ejemplo, `gbl`, `bydisk` o `proc`) mostrará los valores para la lista de métricas elegidas (o predeterminadas). Si la clase de métrica es de instancias múltiples (como `bydisk` o `proc`), se mostrarán datos para todas las instancias.

Si la clase es de instancias múltiples, puede utilizar un ID de instancia opcional y, en este caso, sólo se imprimen datos para la instancia especificada. Por ejemplo, `proc 1` imprimirá datos sólo para el proceso 1. Seleccionará igualmente la instancia 1 como instancia predeterminada.

Si se especifica una subclase de métrica, se imprimirán los datos para esa subclase. Por ejemplo, `proc 1 pfile` imprimirá los archivos abiertos para el proceso 1. Si se ha establecido una instancia como opción predeterminada, se puede omitir el ID de instancia en las siguientes solicitudes. Por lo tanto, al escribir `proc 1`, el comando `proc byregion` imprimirá las regiones de la memoria para el proceso 1.

init, add, del[ete]

Estos comandos se inicializan, agregan o eliminan de la lista de métricas para la clase y el sistema seleccionados. Los argumentos son una lista de nombres de métricas o patrones coincidentes. La lista de métricas modificadas se conserva hasta que salga del símbolo del sistema cpsb.

list [all]

Este comando imprime una lista de métricas seleccionadas actualmente. Si se proporciona el argumento opcional `all`, se imprimen todas las métricas disponibles para la clase actual.

push

Una vez establecidos el sistema, la clase de métrica y la lista de métricas, este comando indicará a cpsb que imprima los nuevos valores de métricas tan pronto como estén disponibles en `perfd`. El proceso `push` se puede interrumpir mediante la tecla de interrupción configurada (en general, Control C).

help

Si no hay argumentos presentes, este comando es equivalente al comando `?` e imprime un resumen de los comandos y algunos ejemplos. Si especifica un argumento (que es un nombre de métrica en la clase de métrica actual o en la clase global), cpsb imprimirá el texto de ayuda asociado a la métrica. Los servidores `perfd` sólo pueden proporcionar texto de ayuda para las métricas que están habilitadas en el servidor.

mdict

Imprime todo el diccionario de métricas. Similar al comando `cpsb -d` por lotes.

filter [<valor de filtro> or "disable"]

Sin argumentos, este comando imprimirá el filtro actual para la clase de métrica actual en el sistema actual. Si el argumento es la palabra clave `disable`, el filtro actual está deshabilitado; si no, los argumentos deberán ser una expresión de filtro válida.

summ [seconds]

Si la clase de métrica actual admite el resumen, este comando imprimirá los datos resumidos para el conjunto de métricas establecido. Si hay un argumento adicional presente, es un número de segundos que se va a utilizar en lugar del resumen predeterminado configurado en el servidor `perfd`. Si se proporciona un argumento `seconds` no numérico, se ignora automáticamente.

wait

Este comando hará que cpsb realice una pausa hasta que estén disponibles nuevos datos del servidor `perfd` seleccionado actualmente.

exit

Puede salir del símbolo del sistema cpsb escribiendo este comando.

padv

NOMBRE

Asesor de `perfd`>

SINOPSIS

`padv [opciones]`

DESCRIPCIÓN

Este programa permite a un experto de rendimiento ejecutar las secuencias de comandos del asesor de glance en sistemas remotos en los que se ejecuta el demonio perfd.

OPCIONES DE LA LÍNEA DE COMANDOS

Las opciones son las siguientes:

-h	Esta opción indica a padv que ejecute la secuencia de comandos del asesor en los datos históricos antes de utilizar los datos en tiempo real (de forma predeterminada, el servidor perfd mantiene 5 minutos de datos históricos para las métricas globales). Los mensajes resultantes del umbral superado o las alertas en los datos históricos se terminarán por "menos N segundos" donde N es el número de segundos antes de la marca de hora actual. Si la secuencia de comandos emite instrucciones de impresión, padv imprimirá un delimitador después de las instrucciones de impresión resultantes de los datos históricos, para indicar que está cambiando a los datos de tiempo real. Para todas las demás instrucciones, los datos históricos se pueden identificar fácilmente por los terminadores "menos". No están permitidas las secuencias de comandos del asesor que hacen referencia a datos no globales y producirán un error.
-i iterations	Esta opción limita el número de iteraciones que se van a realizar. De forma predeterminada, ese valor es 0 (cero), lo que significa una ejecución continua. Este recuento especifica el número de iteraciones en los datos en tiempo real (las iteraciones basadas en datos históricos, si -h está presente, no están incluidas).
-n system	Esta opción especifica en qué sistema se ejecuta la secuencia de comandos del asesor. El nombre del sistema puede tener el formato sistema:puerto donde puerto es el puerto en el que perfd permanece a la escucha.
-s script	Esta opción especifica qué secuencia de comandos se va a ejecutar.
-S	Si esta opción está presente, cada síntoma definido en la secuencia de comandos aparece junto con su valor (probabilidad) en cada paso.
-?	Imprime la lista de opciones y las opciones predeterminadas.

ARCHIVOS

Si no se ha especificado una secuencia de comandos, padv utilizará la secuencia de comandos predeterminada adecuada si hay una presente. El nombre de la secuencia de comandos predeterminada es adv y el orden de búsqueda es:

<Install_Dir>/perfd/system/<nombre_de_sistema>/adv

<Install_Dir>/perfd/os/<tipo_de_so>/adv

<Install_Dir>/perfd/default/adv

<Data_Dir>/perfd/os/<tipo_de_so>/adv

<Data_Dir>/perfd/default/adv

<nombre_del_sistema> es el nombre del sistema, <tipo_de_so> es el tipo de sistema operativo tal y como lo devuelve `glance` en la métrica `GBL_OSNAME` (actualmente uno de los siguientes: AIX, HP-UX, Linux, NT o SunOS).

EJEMPLOS

El comando `mpadv -S -i1` devolverá los valores actuales para los 4 cuellos de botella predeterminados del sistema actual:

```
Symptom 0: CPU bottleneck = 0.00%
Symptom 1: Disk bottleneck = 0.60%
Symptom 2: Memory bottleneck = 0.00%
Symptom 3: Network bottleneck = 0.00%
```

El comando `mpadv -S -i 1 -n system1` devolverá los valores actuales para los mismos 4 cuellos de botella predeterminados del sistema `system1`:

```
Symptom 0: CPU bottleneck = 0.00%
Symptom 1: Disk bottleneck = 0,00%
Symptom 2: Memory bottleneck = 0.00%
Symptom 3: Network bottleneck = 0.00%
```

ADVERTENCIAS

La ejecución de secuencias de comandos complejas que implican bucles anidados (por ejemplo, resumiendo todos los tamaños virtuales de todas las regiones de memoria en todos los procesos) puede proporcionar datos incoherentes si no se pueden completar las solicitudes en un único intervalo de `perfd` y puede provocar la finalización de la secuencia de comandos. Para estas secuencias de comandos, se recomienda utilizar `glance`. Las secuencias de comandos con un único nivel de bucle (o sin bucles) garantizan la devolución de datos para el mismo intervalo.

Las llamadas de sistema de nivel de proceso no están admitidas en las secuencias de comandos remotas del asesor. Para estas secuencias de comandos, también se debe utilizar `glance`.

mpadv

NOMBRE

Asesor de múltiples sistemas `perfd`

SINOPSIS

```
mpadv [opciones]
```

DESCRIPCIÓN

Este programa permite a un experto de rendimiento ejecutar las secuencias de comandos del asesor de `glance` en múltiples sistemas en los que se ejecuta el demonio `perfd` a la vez. Tenga en cuenta que, para limitar el elevado volumen de salida posible, `mpadv` ignora todas las instrucciones de impresión del archivo de sintaxis del asesor. Se recomienda ejecutar las secuencias de comandos remotas que se basan en instrucciones de impresión en un único sistema mediante `padv`.

OPCIONES DE LA LÍNEA DE COMANDOS

Las opciones son las siguientes:

-c	Si está opción está presente, las marcas de hora reflejarán la hora del sistema en el que se ejecuta mpadv y no los sistemas remotos.
-h	Esta opción indica a mpadv que ejecute la secuencia de comandos del asesor en los datos históricos antes de utilizar los datos en tiempo real (de forma predeterminada, el servidor perfd mantiene 5 minutos de datos históricos para las métricas globales). Los mensajes resultantes del umbral superado o las alertas en los datos históricos se terminarán por "menos N segundos" donde N es el número de segundos antes de la marca de hora actual. No están permitidas las secuencias de comandos del asesor que hacen referencia a datos no globales y producirán un error.
-i iterations	Esta opción limita el número de iteraciones que se van a realizar. De forma predeterminada, ese valor es 0 (cero), lo que significa una ejecución continua. Este recuento especifica el número de iteraciones en los datos en tiempo real (las iteraciones basadas en datos históricos, si -h está presente, no están incluidas).
-l list	Esta opción especifica un nombre de archivo que contiene una lista de sistemas en las que ejecutar las secuencias de comandos del asesor. Los nombres de sistemas pueden tener el formato sistema:puerto donde puerto es el puerto en el que perfd permanece a la escucha, un sistema por línea con comentarios opcionales después de un signo de almohadilla.
-r	Esta opción indica a mpadv que siga intentando si un sistema no está disponible cuando se invoca el programa o si un sistema se cierra cuando se ejecuta el programa.
-s script	Esta opción especifica qué secuencia de comandos se va a ejecutar. Consulte la sección ARCHIVOS en el tema " padv " en la página 114 para ver las secuencias de comandos y ubicaciones predeterminadas. Si la lista de sistemas incluye varias plataformas (sistemas operativos) y si se especifica una secuencia de comandos, ésta debe contener métricas que sean comunes para todas las plataformas.
-t threshold	Esta opción especifica un valor de umbral por encima del cual se imprimirán las probabilidades de cuellos de botella si los valores no provocan una alerta. El umbral predeterminado es 70, lo que significa que se imprimirá cualquier probabilidad de cuello de botella igual o superior a un 70%. Si se proporciona un umbral superior a 100, sólo se imprimirán las alertas contenidas en las secuencias de comandos del asesor.
-v	Esta opción hace que mpadv produzca una salida más detallada, como la información de conexión.
-?	Imprime la lista de opciones.

ARCHIVOS

Consulte el tema "[padv](#)" en la [página 114](#) para ver el nombre del archivo predeterminado y las ubicaciones. Si no se proporciona una secuencia de comandos (con la opción -s) y si la lista de

sistemas contiene varias plataformas, se aplica el archivo predeterminado del sistema operativo adecuado a cada sistema.

EJEMPLO

El comando `mpadv -l ~/stage/config/systems -v -r -t 101` imprimirá todas las alertas en todos los sistemas de la lista 'systems', mensajes de conexiones y mensajes de conexiones perdidas.

```
Starting to monitor system1, Fri Feb 8 10:21:48 2008
Starting to monitor system2, Fri Feb 8 10:21:48 2008
Starting to monitor system3, Fri Feb 8 10:21:48 2008
Starting to monitor system4, Fri Feb 8 10:21:48 2008
Starting to monitor system6, Fri Feb 8 10:21:48 2008
Starting to monitor system7, Fri Feb 8 10:21:48 2008
Starting to monitor test-system2, Fri Feb 8 10:21:49 2008
Starting to monitor test-system3, Fri Feb 8 10:21:49 2008
Starting to monitor test-system4, Fri Feb 8 10:21:49 2008
Starting to monitor test-system1, Fri Feb 8 10:21:49 2008
Starting to monitor test-system5, Fri Feb 8 10:21:49 2008
Starting to monitor test-system6, Fri Feb 8 10:21:49 2008
Starting to monitor test-system7, Fri Feb 8 10:21:49 2008
Starting to monitor test124, Fri Feb 8 10:21:50 2008
Connection to system7 lost: Connection reset by peer, Fri Feb 8
10:43:18 2008
Starting to monitor system7, Fri Feb 8 10:43:29 2008
Connection to system1 lost: Connection reset by peer, Fri Feb 8
11:49:52 2008
Connection to system4 lost: Connection reset by peer, Fri Feb 8
11:50:06 2008
Starting to monitor system1, Fri Feb 8 11:50:53 2008
Starting to monitor system4, Fri Feb 8 11:50:57 2008
test124 : YELLOW Disk Bottleneck probability= 78.60%, 02/09/08
01:15:55
test124 : END End of Disk Bottleneck Alert, 02/09/08 1:17:55
test124 : YELLOW Disk Bottleneck probability= 71,40%, 02/09/08 1:30:30
test124 : END End of Disk Bottleneck Alert, 02/09/08 01:30:50
system7 : RED Disk Bottleneck probability= 95.20%, 02/11/08 01:02:05
```

system7 : END End of Disk Bottleneck Alert, 02/11/08 01:03:15

system7 : YELLOW Memory Bottleneck probability= 85.00%, 02/12/08
05:39:25

system7 : END End of Memory Bottleneck Alert, 02/12/08 05:39:45

system3 : YELLOW CPU Bottleneck probability= 82.00%, 02/12/08 14:08:35

system3 : END End of CPU Bottleneck Alert, 02/12/08 14:10:45

Variables de configuración de HP Operations Agent

El comportamiento predeterminado de HP Operations Agent se puede modificar mediante la configuración de las distintas variables disponibles con los componentes de HP Operations Agent. Los pasos de configuración para modificar los ajustes predeterminados de estas variables se realizan únicamente con el comando `ovconfchg`.

Para modificar la configuración predeterminada de una variable, siga estos pasos:

1. Inicie sesión en el nodo de HP Operations Agent con los privilegios necesarios.
2. Ejecute el comando siguiente:

```
ovconfchg -ns<espacio de nombres> -set<variable> <valor>
```

En este ejemplo:

<espacio_de_nombres>: la información del espacio de nombres de la variable (véase la [tabla 4](#)).

<variable>: el nombre de la variable.

<valor>: el valor que se desea asignar a la variable.

3. Si es necesario, reinicie los procesos del agente para que los cambios surtan efecto. Véase la [tabla 4](#) para identificar las variables que no necesitan un reinicio manual de los procesos del agente tras la modificación. Para reiniciar los procesos del agente, ejecute los siguientes comandos:

a. `ovc -kill`

b. `ovc -start`

Para restaurar la configuración predeterminada de una variable, siga estos pasos:

1. Inicie sesión en el nodo de HP Operations Agent con los privilegios necesarios.
2. Ejecute el comando siguiente:

```
ovconfchg -ns<espacio de nombres>-clear<variable>
```

En este ejemplo:

<espacio_de_nombres>: la información del espacio de nombres de la variable.

<variable>: el nombre de la variable.

Además, para restaurar la configuración predeterminada de todas las variables, ejecute el siguiente comando:

```
ovconfchg -ns<espacio de nombres>-clear -all
```


Variables de configuración para Componente de monitorización de operaciones

HP Operations Agent proporciona un amplio conjunto de variables que se pueden configurar con el comando `ovconfchg` para modificar el comportamiento predeterminado.

En la tabla siguiente se presenta una lista de las variables de configuración proporcionadas por el componente de monitorización de operaciones de HP Operations Agent.

Tabla 4: Lista de variables de configuración de Componente de monitorización de operaciones

Variable	Descripción	La actual. requiere un reinicio manual	Valor pred.	Tipo
<p>FAILED_COLLECTION_RETRIES</p> <p><i>Introducida en HP Operations Agent 7.26</i></p>	<p>Especifica si debe reiniciarse el inicio de una colección con errores para una directiva de monitorización avanzada. Posibles valores: números enteros.</p> <p><i>Valores especiales</i></p> <p>0: sin reintentos</p> <p>-1: el agente ignora el error y la directiva no pasa al estado con error.</p>		3	Entero
<p>FAILED_POLICY_TIME_TO_REACTIVATE</p> <p><i>Introducida en HP Operations Agent 7.26</i></p>	<p>Con esta variable, se puede especificar el tiempo de espera antes de que la directiva reinicie su operación después de un error. El tiempo se especifica en horas. Se utiliza 0, si no se requiere el reinicio de la directiva.</p>	Sí	24	Entero
<p>IPADDR_CHECK_INTERVAL</p> <p><i>Introducida en HP Operations Agent 8.00</i></p>	<p>Período de tiempo (en segundos) entre dos comprobaciones consecutivas del cambio de dirección IP (para DHCP).</p>	Sí	1800 (30 minutos)	Entero

<p>LIMIT_NBR_PARALLEL_ACTIONS</p> <p><i>Introducida en HP Operations Agent 8.51</i></p>	<p>Si el valor de LIMIT_NBR_PARALLEL_ACTIONS es TRUE, el agente de acciones tendrá en cuenta el valor especificado para MAX_NBR_PARALLEL_ACTIONS. Si el número de acciones en ejecución alcanza el valor especificado en MAX_NBR_PARALLEL_ACTIONS, el agente de acciones esperará a que se complete algunas de estas acciones en ejecución antes de programar las acciones restantes. Obsérvese que si se está usando esta variable, hay que definir un valor adecuado para MAX_NBR_PARALLEL_ACTIONS dependiendo del número e intervalo de directivas y del tiempo de ejecución de las secuencias de comandos.</p>	<p>Sí</p>	<p>FALSE</p>	<p>Entero</p>
<p>MAX_NBR_PARALLEL_ACTIONS</p> <p><i>Introducida en HP Operations Agent 1.00</i></p>	<p>El número máximo de acciones automáticas que pueden ejecutarse simultáneamente en el nodo.</p> <p>El sistema operativo Windows limita el número de acciones simultáneas (cualquier tipo de acciones: automáticas o manuales) en un sistema. Por consiguiente, en un nodo de agente de Windows, el número de acciones automáticas simultáneas es el número de ranuras libres disponibles para las acciones o MAX_NBR_PARALLEL_ACTIONS, lo que sea menor.</p>	<p>Sí</p>	<p>25</p>	<p>Entero</p>
<p>MAX_RETRIES_UNTIL_POLICY_FAILED</p> <p><i>Introducida en HP Operations Agent 7.26</i></p>	<p>Esta cifra especifica la frecuencia con la que una directiva debe intentar recopilar los datos. Es importante para su uso con orígenes de programas externos. Si el programa externo tiene un problema, la directiva no debe interrumpir la operación inmediatamente. Por consiguiente, una directiva puede detener y reintentar el proceso de recopilación de datos externos cuando no puede recopilar datos del origen externo. Con esta variable, se puede especificar el número de reintentos que tiene que realizar una directiva. Se utiliza 1 si no se realiza ningún reintento.</p>	<p>Sí</p>	<p>3</p>	<p>Entero</p>
<p>OPC_ACTAGT_LOGGING</p> <p><i>Introducida en HP Operations Agent 1.00</i></p>	<p>Habilita el agente de acciones para que registre datos en el nodo del agente. De manera predeterminada, la salida se escribe en el opcaalog del archivo del directorio de registro del agente.</p>	<p>Sí</p>	<p>FALSE</p>	<p>Booleano</p>

OPCMONA_ ERRORMSG_ ONLY_ OPCERROR	Si se establece en TRUE, los mensajes de error entre OpC30-3400 a OpC30-3409 no se envían a la consola de HPOM, sino que se registran en el rastreo del agente.	Sí	FALSE	Booleano
OPC_ACTION_ CHARSET <i>Introducida en HP Operations Agent 8.51</i>	Para que opcacta obtenga automáticamente el conjunto de caracteres del sistema, se establece esta variable en SYSTEM. Para establecerla en un conjunto de caracteres específicos, por ejemplo acp1252, hay que establecer esta variable en acp1252.	Sí	_	Cadena
OPC_AGENT_ID	Identificador del nodo administrado, conocido en el agente y servidor; se utiliza para identificar mensajes y solicitudes de acción. Introducida para admitir entornos DHCP.	Sí	""	Cadena
OPC_AGTKILL_ TIMEOUT	<i>Sólo UNIX.</i> Período de tiempo para un cierre completo del agente (opcagt -kill); después del tiempo especificado, los procesos del agente se cierran con -9.	Sí	120	Entero
OPC_AGTSTOP_ TIMEOUT	Período de tiempo para que se cierre el proceso de un interceptor.	Sí	4	Entero , segundo ,
OPC_AGT_ PROCESS_ PRIORITY <i>Introducida en HP Operations Agent 7.20</i>	<i>Sólo Windows.</i> Cambia la prioridad de los procesos del agente. El valor predeterminado es ahora "Below Normal" (Windows 2000). Posibles valores: ABOVE NORMAL BELOW IDLE	Sí	BELOW	Cadena
OPC_AGTMSI_ ALLOW_AA <i>Introducida en HP Operations Agent 2.00</i>	Permite a una instancia de MSI crear o modificar mensajes con acciones automáticas.	Sí	FALSE	Booleano
OPC_AGTMSI_ ALLOW_OA <i>Introducida en HP Operations Agent 2.00</i>	Permite a una instancia de MSI crear o modificar mensajes con acciones iniciadas por operador.	Sí	FALSE	Booleano
OPC_AGTMSI_	Permite a una instancia de MSI acceder a los flujos de datos de HPOM.	Sí	FALSE	Booleano

ENABLE <i>Introducida en HP Operations Agent 2.00</i>				
OPC_AVOID_SEGMENT_NAMES <i>Introducida en HP Operations Agent 5.33</i>	Si la variable está establecida, no se resuelven los nombres de segmentos (cualquier nombre que finalice en .Segment<número>), pero la caché del servicio de nombres devuelve NULL.	Sí	FALSE	Booleano
OPC_BUFLIMIT_ENABLE <i>Introducida en HP Operations Agent 6.00</i>	Habilita/deshabilita la comprobación del límite de archivos del búfer en el nodo del agente. Las comprobaciones se aplican en el archivo msgagtdf.	Sí	FALSE	Booleano
OPC_COMPRESSION_DISABLE <i>Introducida en HP Operations Agent 4.00</i>	Habilita/deshabilita la compresión de datos de HPOM para la transferencia de red.	Sí	FALSE	Booleano
OPC_COND_FIELD_ICASE <i>Introducida en HP Operations Agent 6.10</i>	La comparación de los campos del objeto, aplicación y grupos de mensajes no distinguen entre mayúscula y minúscula cuando esta variable está establecida en TRUE.	Sí	TRUE	Booleano
OPC_CONNECT_SRV_ONLY_IF_DATA <i>Introducida en HP Operations Agent 5.00</i>	Si esta variable está establecida en TRUE, el nodo administrado se conecta a sus servidores de administración después del inicio del agente sólo si hay datos presentes.	Sí	FALSE	Booleano
OPC_DISABLE_MSGGRP_OVERRIDE <i>Introducida en HP Operations Agent 8.14</i>	Si esta variable está establecida en TRUE, el grupo de categorías/mensajes del mensaje no se reemplazará con el de los eventos SNMP/CMIP recibidos.	Sí	FALSE	Booleano
OPC_DISABLE_	Si es TRUE, no se evalúa el nodo que invalida la variable de una captura.	Sí	FALSE	Booleano

NODE_OVERRIDE <i>Introducida en HP Operations Agent 5.33</i>	De esta forma se pueden evitar los accesos al servicio de nombres para nombres no resueltos.			
OPC_DISABLE_SEVERITY_OVERRIDE <i>Introducida en HP Operations Agent 8.14</i>	Si esta variable está establecida en TRUE, el nivel de gravedad del mensaje no se reemplazará con el de los eventos SNMP/CMIP recibidos.	Sí	FALSE	Booleano
OPC_DYNAMIC_LOGFILE_ONCE <i>Introducida en HP Operations Agent 7.00</i>	Si está establecida en TRUE, la evaluación dinámica de las rutas de registro en el encapsulador de archivos de registro sólo se realiza después del inicio o distribución de directivas.	Sí	FALSE	Booleano
OPC_EVENT_RETRY_OLDEST <i>Introducida en HP Operations Agent 7.20</i>	Establece el número de reintentos realizados por el encapsulador de archivos de registro para leer un evento cuando el registro de eventos se rellena muy rápidamente. Si el registro de eventos se rellena muy deprisa, los eventos recientes se pueden sobrescribir antes de que opcle pueda procesarlos. Para mantener la frecuencia de relleno del registro de eventos, opcle debe omitir los eventos sobrescritos y comenzar en el final actual del registro de eventos. Opcle lo reintenta durante el número configurado de veces.	Sí	30	Entero
OPC_EC_STREAM_POLICY <i>Introducida en HP Operations Agent 5.00</i>	Directiva de control de eventos de ECS. El motor de ECS produce un resultado si TODOS los circuitos o ALGUNO de ellos produce un resultado para un evento. Valores: OUTPUT, UNSPECIFIED, DISCARD	Sí	OUTPUT	Cadena
OPC_ENFORCE_PASSWORD_CHECK <i>Introducida en HP Operations Agent 6.06</i>	Exige una función de cambio de usuario para cada usuario que ejecute un comando en el nodo administrado a través del agente de acciones. Abarca herramientas y directivas de tareas programadas.	Sí	FALSE	Booleano
OPC_EVENT_RUNTIME_ONLY	Se establece en TRUE para configurar la monitorización del registro de eventos de	Sí	FALSE	Booleano

<p><i>Introducida en HP Operations Agent 7.25</i></p>	<p>Windows para que lea sólo aquellos eventos que aparecen durante el tiempo de ejecución del agente. Se ignorarán todos los eventos que aparecen durante el reinicio del sistema o cuando se detenga el agente.</p>			
<p>OPC_EVENT_RETRY_OLDEST <i>Introducida en HP Operations Agent 7.28</i></p>	<p>Establece el número de intentos de opcle para leer un evento cuando el registro de eventos se rellena muy rápidamente.</p> <p>Si el registro de eventos se rellena muy rápidamente, es posible que los eventos recientes se sobrescriban antes de que opcle pueda procesarlos.</p> <p>Para mantener la frecuencia de relleno del registro de eventos, opcle debe omitir los eventos sobrescritos y comenzar en el final actual del registro de eventos.</p>	Sí	30	Entero
<p>OPC_INCLUDE_VIRTUAL_IP_ADDRS_FOR_LOCAL_NODE_MAPPING <i>Introducida en HP Operations Agent 8.16</i></p>	<p>Antes de la 8.16, los mensajes de un nodo en un clúster HA (de alta disponibilidad) estaban marcados como locales (no de proxys), y eran agregados al nodo físico de la BD Como resultado, los mensajes eran ignorados por el árbol de servicio del host virtual, lo que se traducía en cálculos de estados erróneos. Desde la versión 8.16, ya no es necesario el valor OPC_SET_PROXY_FLAG_FOR_IP_ADDRESSES. OPC_INCLUDE_VIRTUAL_IP_ADDRS_FOR_LOCAL_NODE_MAPPING restablece el comportamiento anterior si se establece en TRUE.</p>	Sí	FALSE	Booleano
<p>OPC_INT_MSG_FLT_AWS <i>Introducida en HP Operations Agent 7.26</i></p>	<p>Si esta variable se establece en TRUE, los mensajes internos de HPOM siempre se filtrarán por el interceptor de mensajes aún cuando el proceso no se ejecute. En este caso, los mensajes internos llegarán durante el siguiente inicio del interceptor de mensajes. Si esta variable se establece en TRUE, ya no se enviarán mensajes internos sin filtrar al servidor de administración.</p> <p>Nota: OPC_INT_MSG_FLT debe establecerse en TRUE para usar OPC_INT_MSG_FLT_AWS.</p>	NO	FALSE	Booleano
<p>OPC_INT_MSG_FLT <i>Introducida en HP Operations Agent 7.26</i></p>	<p>Si se establece en TRUE, los mensajes internos de HPOM (OpC u OpenView del grupo de mensajes; principalmente mensajes de error y de estado internos de HPOM) se pasan al agente y</p>	Sí	FALSE	Booleano

	<p>pueden filtrarse a través de plantillas del interceptor de mensajes.</p> <p>Nota: Esto también puede darse en el servidor de gestión de HPOM.</p> <p>Sin embargo, el agente del servidor de gestión de HPOM local debe ejecutarse y usar el mismo conjunto de caracteres que el servidor.</p>			
<p>OPC_KEEP_PERL_PATH</p> <p><i>Introducida en HP Operations Agent 8.12</i></p>	<p>Si se establece en TRUE, el agente de monitorización suprime el directorio perl de HP Software de la variable de entorno PATH antes de ejecutar el programa.</p>	Sí	FALSE	Booleano
<p>OPC_KILL_AUTO_ACTION</p> <p><i>Introducida en HP Operations Agent 7.21</i></p>	<p>Cuando se establece en TRUE, se habilita la operación kill para las acciones automáticas. Cada vez que haya que iniciar una acción, el agente de acciones comprueba si su cola de acciones ya contiene 10 acciones. Si es así, comprueba si la acción que lleva más tiempo ejecutándose se ejecuta más tiempo que el tiempo de espera predefinido. En caso afirmativo, cierra esta acción. Esto sólo funciona cuando la variable OPC_NO_SHELL_TO_EXEC_ACTION está establecida en TRUE en las plataformas UNIX.</p>	Sí	TRUE	Booleano
<p>OPC_KILL_AUTO_ACTION_TIMEOUT</p> <p><i>Introducida en HP Operations Agent 7.21</i></p>	<p>Esta variable define el valor de tiempo de espera de una acción en la cola de acciones. Si una acción, presente en la cola de acciones, no puede iniciarse dentro del período de tiempo especificado en esta variable, el agente de acciones asume que la acción no responde y procede a cerrarla. (Véase también OPC_KILL_AUTO_ACTION)</p>	Sí	590	Entero
<p>EXT_INTERVAL</p>	<p>La frecuencia de comprobación de la cola de monitorización si están configurados monitores externos.</p>	NO	15 (seg)	Entero
<p>ECA_ANNO_NODE</p> <p><i>Introducida en HP Operations Agent 7.00</i></p>	<p>Permite agregar nodos de anotación de ECS en nodos administrados de HPOM.</p>	Sí	""	Cadena
<p>ECA_INSTANCE</p> <p><i>Introducida en HP</i></p>	<p>Número de instancia del subagente de ECS en el nodo administrado (opceca).</p>	Sí	12	Entero

<i>Operations Agent</i> 7.00				
ECA_PERLFILE <i>Introducida en HP Operations Agent</i> 8.53	Nombre de la secuencia de comandos Perl que debe cargarse en el motor de ECS para el nodo administrado y que debe residir en el directorio AGENT_CONFIG_DIR.	Sí	Vacío	Cadena
ECENG_CLOCK_INTERVAL <i>Introducida en HP Operations Agent</i> 3.00	La configuración global del tiempo de sincronización del motor de ECS.	Sí	1000	Entero (mili segundos)
ECENG_LOG_LEVEL <i>Introducida en HP Operations Agent</i> 4.00	Configuración del nivel de rastreo de ECS. Posibles valores: NONE, SEVERE, ERROR, WARN y FULL.	Sí	FULL	Cadena
ECENG_TRACEFILE <i>Introducida en HP Operations Agent</i> 3.00	Nombre del archivo de rastreo de ECS.	Sí	ecengtr	Cadena
ECENG_TRACE_LEVEL <i>Introducida en HP Operations Agent</i> 3.00	Configuración del nivel de rastreo del ECS. Posibles valores: NONE, FULL.	Sí	NONE	Cadena
ECENG_TRACE_RSIZE <i>Introducida en HP Operations Agent</i> 3.00	Tamaño "relativo" del archivo para la configuración del archivo de rastreo de ECS.	Sí	100	Entero
ECEVI_LOG_RSIZE <i>Introducida en HP Operations Agent</i> 3.00	Tamaño "relativo" del archivo de configuración del registro de entrada de eventos de ECS.	Sí	100	Entero
ECEVO_LOG_RSIZE	Tamaño "relativo" del archivo de configuración del registro de salida de eventos de ECS.	Sí	100	Cadena

<i>Introducida en HP Operations Agent 3.00</i>				
EC_MAX_AS_WAIT <i>Introducida en HP Operations Agent 7.00</i>	Tiempo de espera total del motor de ECS para conectarse al servidor anotado: a) en el inicio, b) en la reconfiguración.	Sí	10 (seg)	Entero
EC_MAX_ESOK_TRY <i>Introducida en HP Operations Agent 7.00</i>	Número máximo de reintentos realizados por el motor de ECS para conectarse a la pila de sockets del servidor anotado de EC.	Sí	20	Entero
OPC_KILL_SCHEDULE <i>Introducida en HP Operations Agent 7.22</i>	<p>En Windows, a veces no responden los procesos iniciados para acciones programadas desde el agente de acciones. Las versiones anteriores del agente solían esperar hasta que el proceso finalizase. Este comportamiento predeterminado se cambió para realizar lo siguiente:</p> <p>Si llega una nueva solicitud para iniciar un proceso de una acción programada en el agente de acciones, el agente comprobará en primer lugar si el proceso ha sido iniciado desde la misma directiva. En caso afirmativo, el agente comprará si el proceso ha estado en ejecución por más tiempo del tiempo de espera configurado (ajuste predeterminado: 55 segundos). En caso afirmativo, se cerrará el proceso anterior y se iniciará el nuevo proceso. Si el nuevo proceso no se inicia, se enviará un mensaje al servidor de administración. La variable OPC_KILL_SCHEDULE puede usarse para deshabilitar la nueva funcionalidad. Si esta variable se establece en FALSE, el agente de acciones se comportará como antes.</p>	Sí	TRUE	Booleano
OPC_KILL_SCHEDULE_TIMEOUT <i>Introducida en HP Operations Agent 7.22</i>	Define el tiempo de espera que se usa para comprobar si el proceso antiguo se cierra o si el nuevo no se inicia. (Consulte también OPC_KILL_SCHEDULE)	Sí	55	Entero
OPC_IP_	El valor de esta variable especifica las direcciones IP del nodo administrado. Si el	Sí		Cadena

ADDRESS <i>Introducida en HP Operations Agent 7.22</i>	agente se encuentra instalado en un nodo del entorno Network Address Translation (NAT), asegúrese de que el valor de esta variable en el nodo es idéntico a la dirección IP usada en la consola de HPOM al agregar el nodo.			
OPC_LE_CHECK_INODE	Establece el intervalo para que el encapsulador de archivos de registro registre un cambio en el nombre de archivo.	Sí	20	Entero
OPC_LE_CLOSE_MSG_DLL	Si se establece en TRUE, la NT msg DLL para mensajes del registro de eventos se cierra después de cada lectura. Ello puede provocar un mayor uso de CPU del proceso del encapsulador de archivos de registro, pero no bloquea las DLL.	Sí	FALSE	Booleano
OPC_LE_IGN_TEMP_UNAVAIL <i>Introducida en HP Operations Agent 7.25</i>	Si se establece en TRUE, los archivos de registro temporalmente no disponibles (por ejemplo, NFS montado) no se considerarán como archivos de registro creados de nuevo o truncados. Cuando el archivo de registro está disponible, se lee desde la última posición de lectura.	Sí	FALSE	Booleano
OPC_LE_KEEP_DSCONNECTION	En el nodo de Windows, opcle bloquea los puertos 1025 y 1026 hacia el emulador del controlador de dominios principal (PDC). Si se establece en TRUE, la conexión se mantiene abierta mientras se ejecute opcle. Si se establece en FALSE, la conexión se cierra después de cada solicitud para desbloquear el puerto. Nota: el encapsulador de archivos de registro considerará el archivo le_state obsoleto si tiene más de 24 horas.	Sí	FALSE	Booleano
OPC_LE_MAX_LINES_READ <i>Introducida en HP Operations Agent 7.22</i>	Especifica el número de líneas leídas por el encapsulador de archivos de registro en cada intervalo. Si no se desea establecer un límite, esta variable se establece en 0 .	Sí	50	Entero
OPC_LE_SAVE_STATE <i>Introducida en HP Operations Agent 7.32</i>	Con este indicador establecido en TRUE, opcle puede guardar la información sobre los archivos monitorizados en el archivo <code>/var/opt/OV/tmp/OpC/le_state</code> . Si el encapsulador de archivos de registro reanuda su operación después de una interrupción y si existe el archivo <code>le_state</code> , el encapsulador de	NO	FALSE	Booleano

	archivos de registro comenzará la operación después de recopilar la información conservada en este archivo. Por tanto, se pueden monitorizar los mensajes que se han escrito en los archivos de registro monitorizados incluso cuando el encapsulador de archivos de registro no esté disponible.			
OPC_LE_STATE_FILE	Esta propiedad se puede configurar para establecer una ubicación que no sea la predeterminada del archivo <code>le_state</code> .	NO	var/opt/ /OV/tmp/ OpC/	Cadena
OPC_MGMTSV_CHARSET	Conjunto de caracteres del servidor de administración	Sí	iso88591	Cadena
OPC_MONA_MSG_PER_STATE <i>Introducida en HP Operations Agent 7.23</i>	Se envía un mensaje cada vez que se alcanza un estado o umbral (en lugar de sólo la primera vez). Se aplica únicamente a la monitorización avanzada de <code>opcmona</code> .	Sí	TRUE	Booleano
OPC_NAME_SRV_BUFFER_SIZE <i>Introducida en HP Operations Agent 7.28</i>	Proporciona el valor inicial para que el tamaño del búfer recupere los datos de host desde una dirección IP. Un tamaño de búfer insuficiente se incrementa repetidamente por el valor especificado hasta que los datos del host se hayan recuperado correctamente.	Sí	512	Entero
OPC_NEW_LOGFILE_FROM_BEGIN <i>Introducida en HP Operations Agent 7.22</i>	Si se establece en <code>TRUE</code> , el encapsulador de archivos de registro lee los archivos de registro recientemente detectados desde el comienzo de los archivos. Se usa una secuencia para enunciar dinámicamente los archivos de registro que serán monitorizados y las directivas de archivo de registro que ya se han ejecutado una vez. Si se establece en <code>FALSE</code> (valor predeterminado), los archivos de registro recientemente detectados se leerán desde la última posición del archivo.	Sí	FALSE	Booleano
OPC_NODE_CHARSET	Conjunto de caracteres del nodo administrado.	Sí	roman8	Cadena
OPC_NO_MSG_FLT_FOR_BUFFER_MSG	Cuando el filtro de mensajes internos está habilitado, de manera predeterminada todos los mensajes internos se pasan al interceptor de mensajes. Si este indicador está establecido en <code>TRUE</code> , se excluyen los mensajes relacionados con el almacenamiento en búfer del agente de mensajes (<code>OpC40-1410</code> y <code>OpC40-1411</code>). Se	NO	FALSE	Booleano

	enviarán directamente a la consola de HPOM.			
OPC_MSI_CREATE_NEW_MSGID	<p>Controla el comportamiento de los usuarios de MSI en términos de la creación del identificador del mensaje.</p> <p>Los valores siguientes le permitirán:</p> <p>1: Crear un nuevo identificador de mensaje cada vez que se cambia un atributo de mensaje o se llama al operador de copia.</p> <p>2: No establecer ningún identificador de mensaje nuevo cuando los atributos cambian y si este mensaje sólo se envía a una instancia. Para no establecer ningún identificador de mensaje nuevo, éste debe "desviarse" y no "copiarse", de tal forma que el servidor de gestión de HPOM (un grupo de usuarios de la API de MSI) también pueda conservar una copia del mismo. Si se aplica el operador-copia de la API a un mensaje, el mensaje copiado dejará de ser "desviado". Consiguientemente, los cambios de atributo tendrán como resultado un nuevo id de mensaje. Adviértase que el atributo message->orig_msgid, que se encuentra accesible para usuarios de API, contiene el message-id original si ha sido cambiado (de lo contrario contendrá un null-id).</p> <p>3: Igual que el punto 2, excepto que el operador de copia crea inmediatamente un nuevo identificador del mensaje para la copia.</p> <p>4: Los identificadores de mensajes no se modifican. El usuario de la API es responsable de ello.</p>	NO	2	Entero , 1 <= n <= 4
OPC_OPC_MON_OVERRIDE_THRESHOLD	Si se establece en TRUE, se habilita la función de invalidación del umbral/reinicio en el agente de monitorización.	SÍ	FALSE	Entero
OPC_OPCMSG_API_CHECK_MSGI_RUNNING	Si se establece en TRUE, opcmsg() y opcagtmsg_send() no escribirán mensajes a la cola si el interceptor de mensajes no se ejecuta y las API devolverán un error.	SÍ	FALSE	Booleano
OPC_OPCMSG_CLI_CHECK_MSGI_RUNNING	Si se establece en FALSE, el opcmsg CLI escribirá mensajes a la cola aunque el interceptor de mensajes no se esté ejecutando.	SÍ	TRUE	Booleano
OPC_PRIMARY_MGR	Define el administrador primario correspondiente a los mensajes.	SÍ	-	Cadena

	Por ejemplo: [eaagt] OPC_MGMT_ SERVER=servername.hp.com			
OPC_Q_SYNC _WRITES	Si se establece en TRUE, las actualizaciones en la cola se sincronizarán en el disco en ubicaciones críticas. Ello reduce considerablemente el rendimiento de la cola, pero también reduce la posibilidad de daño en los archivos de la cola.	Sí	FALSE	Booleano
OPC_RESOLVE _IP	Especifica la dirección IP que se debería usar para que un nodo administrado se ponga en contacto con su administrador principal.	Sí	_	Cadena a.b.c.d (p.ej., 15. 136.120 .1)
OPC_RESOLVE _TRAP_ LOCALHOST	Si se establece en TRUE, el interceptor de mensajes reemplazará la dirección de origen 127.0.0.1 en una captura con la dirección IP del agente.	Sí	FALSE	Booleano
OPC_RESTART _COUNT	Define cuántas veces debería reiniciarse un proceso de subagente cancelado. (Véase OPC_RESTART_SUBAGENT)	Sí	5	Entero
OPC_RPC_ SHORT_TIMEOUT	Especifica el tiempo de espera de comunicación para RPC locales (llamados y ejecutados en el mismo equipo). LOCAL_ONLY establece el tiempo de espera en 5 segundos, ALWAYS establece el tiempo de espera en 5 segundos para el local y el remoto, NEVER establece el tiempo de espera en 30 segundos.	Sí	LOCAL _ONLY	Cadena LOCAL_ ONLY, ALWAYS, NEVER
OPC_SEND_ MAX_ONE_ MSG_PER_TRAP	Se puede desactivar el procesamiento de plantillas de captura adicionales si ya se había generado un mensaje desde una plantilla. Esto acelera el procesamiento, pero puede impedir que algunas plantillas acepten la captura. Como resultado, llegarán menos mensajes al servidor y el comportamiento de la supresión de mensajes duplicada de "Suprimir condición de coincidencia de mensajes" puede cambiar.	Sí	FALSE	Booleano
OPC_SET_ PROXY_FLAG_ FOR_IP_ ADDRESSES	Especifica una lista de direcciones IP locales que no se reemplazarán con el nombre del nodo, como ocurre en el servidor cuando se envían mensajes. Esto es útil para aquellos agentes con el servidor de administración de HPOM para Windows. Cuando se envían los mensajes con una dirección de remitente de esta lista, el indicador is_proxied del mensaje se establecerá	NO	""	Cadena (lista de direcciones IP separadas por comas , p.ej.)

	como si se hubiera enviado el mensaje desde otro nodo, aunque esa dirección sea local (actualmente). No incluya la OPC_IP_ADDRESS en esta lista.			
OPC_TEMPL_STATUS	Si se establece en TRUE, el encapsulador de archivos de registro y el agente de monitorización mantendrán un archivo le.status y monitor.status en el directorio tmp del agente que contiene el estado actual (interno) de sus orígenes.	Sí	FALSE	Booleano
OPC_TRACE_CHILD	Si se establece en TRUE, se habilitará el rastreo entre fork y exec para el proceso secundario (la habilitación puede producir un interbloqueo de exclusión mutua en equipos multiprocesador).	Sí	FALSE	Booleano
OPC_TRAP_CHARSET	El conjunto de caracteres de las capturas entrantes snmp se convierte a OPC_NODE_CHARSET. Si este indicador no está establecido, no tiene lugar ninguna conversión. NOTA: sólo está disponible con el agente de Windows.	Sí	_	Cadena
OPC_TRUNCATE_ORIG_TEXT	Trunca el texto del mensaje original a una longitud máxima: -1: no se realiza la truncación (valor predeterminado): 0: no se envía ningún mensaje original <n> : la truncación se realiza después del carácter <n>-th.	NO	-1	Entero
OPC_USE_PROTECTTOLS	HP ProtectTools ofrece funciones de seguridad mejoradas en Windows. Una de ellas es el etiquetado/guardado/preprocesado de contraseñas. Si estas herramientas están activas, el agente necesita preprocesar las contraseñas para poder realizar una operación de cambio de usuario. Si se establece esta variable en TRUE se habilita el agente para preprocesar contraseñas.	Sí	FALSE	Booleano
OPC_USE_UDP_AS_TRAP_SOURCE	Para corresponder la opción -u del demonio del administrador de correo, esta variable se puede establecer en TRUE. Como resultado, agent_addr (origen de la captura) se sobrescribirá por la dirección IP de origen del encabezado de paquetes UDP (sólo funciona cuando pmd se está ejecutando con -u).	Sí	FALSE	Booleano

<p>OPC_WBEMI_BUF_SIZE</p>	<p>El interceptor de WMI/WBEM utiliza una cola interna para almacenar en búfer los objetos entrantes hasta que éstos se puedan comprobar. El tamaño predeterminado de esta cola es de 10.000 objetos, pero su tamaño se puede modificar mediante la variable OPC_WBEMI_BUF_SIZE. Si llegan a la cola del búfer demasiado objetos, los objetos antiguos serán eliminados de la cola y no serán procesados. Existen algunas posibilidades para evitar el desbordamiento del búfer:</p> <p>Averigüe por qué llegan tantos objetos.</p> <p>Compruebe si es posible limitar el número de objetos que el interceptor WMI/WBEM tiene que gestionar usando un global WQL filter para la directiva.</p> <p>Averigüe si es posible usar reglas para suprimir objetos.</p>	<p>Sí</p>	<p>–</p>	<p>–</p>
<p>OPC_WIN_UAC_ENABLE</p> <p><i>Introducida en HP Operations Agent 8.60</i></p>	<p>Si el valor de OPC_WIN_UAC_ENABLE es TRUE, el agente elevará el usuario y le asignará un token administrativo con acceso total si el usuario es parte del grupo administrativo. Esto permitirá al usuario iniciar el proceso con privilegios administrativo, como iniciar un proceso en un nodo usando herramientas de HPOM. Este indicador sólo debería establecerse en TRUE si UAC está habilitado en el sistema.</p>	<p>Sí</p>	<p>FALSE</p>	<p>Booleano</p>
<p>OPC_WIN_DONT_USE_PATH_NWDRIE</p> <p><i>Introducida en HP Operations Agent 7.20</i></p>	<p>Al establecer esta variable en TRUE, se puede forzar al agente de Windows a que examine la RUTA de entorno actualmente usada para eliminar todas las rutas de red referenciadas en la RUTA y evitar errores de inicio de sesión en los equipos que proporcionan el recurso compartido de red. También elimina entradas de RUTA relativas como ""."" o "".. ""."</p>	<p>Sí</p>	<p>FALSE</p>	<p>Booleano</p>
<p>POLICY_MIN_INTERVALS_WAIT</p>	<p>El número mínimo de intervalos de espera antes de detener una directiva cuando la directiva no recibe ningún dato. Esto es importante cuando se usa el agente con orígenes de programa donde el período de tiempo de ejecución de un programa externo depende del rendimiento del sistema actual. Si el sistema está muy ocupado, la ejecución puede tomar más tiempo del intervalo configurado. Para configurar el tiempo durante el cual el agente de monitorización</p>	<p>Sí</p>	<p>-1</p>	<p>Entero</p>

	<p>debería esperar a que finalicen los programas externos, use esta variable.</p> <p>Se utiliza -1 si se debe usar POLICY_MIN_TIME_WAIT.</p> <p>Se utiliza 0 si la directiva no debe esperar.</p>			
SNMP_COMMUNITY	Comunidad SNMP estándar que se va a utilizar al monitorizar objetos MIB con las directivas del umbral de medición.	NO	público	Cadena
SNMP_COMMUNITY_LIST	<p>Lista de comunidades SNMP que se van a utilizar al monitorizar objetos MIB con las directivas del umbral de medición.</p> <p>Al utilizar esta variable, se especifica una lista de cadenas de comunidad separadas por comas. HP Operations Agent intenta recopilar los objetos MIB usando la primera cadena de comunidad especificada en la cadena. Si la operación produce un error, HP Operations Agent ejecuta la misma operación con la segunda cadena de comunidad en la lista, y así sucesivamente. Si las cadenas de comunidad no pueden ayudar a HP Operations Agent para recopilar los datos, tendrá efecto la cadena de comunidad especificada con la variable SNMP_COMMUNITY.</p>	NO		Cadena
SNMP_REFUSE_FORWD	Si el interceptor de capturas acepta los eventos enviados desde otro pmd en una estación de administración NNM remota.	Sí	FALSE	Booleano
SNMP_REMOTE_PMD	Host donde el interceptor de capturas intenta conectarse a pmd en una estación de administración NNM remota.	Sí	"" (host local)	Cadena cualquier nombre de host
SNMP_REMOTE_PORT	Número de puerto con el que opcmona establece una conexión mientras monitoriza las variables SNMP.	Sí	161	Entero, valores: > 0
SNMP_SESSION_MODE	<p>El interceptor de captura abre una sesión basada en esta configuración.</p> <p><i>En Windows</i></p> <p>NETSNMP: El proceso opctrapi usa las API Net-SNMP para enlazar con el puerto 162.</p> <p>WIN_SNMP: opctrapi se suscribe al servicio de captura de Microsoft</p>	NO	NET SNMP	Cadena

	<p>NNM_LIBS: El proceso opctrapi usa la API OVSNMP para enlazar con el puerto 162.</p> <p>TRY_BOTH: opctrapi intentará primero suscribirse al demonio PMD de Network Node Manager (NNM); si el intento produce un error, usa la API de OVSNMP y se enlaza al puerto 162.</p> <p><i>En UNIX/Linux</i></p> <p>NETSNMP: opctrapi usa las API Net-SNMP para enlazar con el puerto 162.</p> <p>NO_TRAPD/NNM_LIBS: El proceso opctrapi usa la API OVSNMP para enlazar con el puerto 162.</p> <p>NNM_PMD: El proceso opctrapi se suscribe al demonio PMD de Network Node Manager (NNM).</p> <p>TRY_BOTH: opctrapi intentará primero suscribirse al demonio PMD de NNM; si el intento produce un error, usa la API de OVSNMP y se enlaza al puerto 162.</p>			
SNMP_SESSION_TRY_FOREVER	Si esta variable se establece en TRUE, el proceso opctrapi intentará conectarse a pmd de NNM cada 300 segundos hasta que se establezca la conexión.	Sí	FALSE	Booleano
SNMP_TRAP_PORT	opctrapi escucha el número de puerto especificado con esta variable cuando NNM 7.x (pmd) no está en uso.	NO	162	Entero, valores: > 0
SNMP_TRAP_FORWARD_ENABLE	Al seleccionar TRUE en esta propiedad, puede habilitar el interceptor de eventos para reenviar las capturas SNMP disponibles en el nodo a sistemas remotos o estaciones de administración.	Sí	FALSE	Booleano
SNMP_TRAP_FORWARD_DEST_LIST	Con esta propiedad, se puede establecer la dirección de la estación de administración remota donde desee reenviar todas las capturas SNMP disponibles. Se pueden especificar varios nombres de sistema separados por comas.	Sí	""	Cadena

SNMP_TRAP_FORWARD_COMMUNITY	Con esta propiedad, se puede establecer la cadena de comunidad necesaria para el sistema de destino donde desee reenviar las capturas SNMP. Si se desean configurar varios sistemas de destino, hay que especificar las cadenas de comunidad apropiadas separadas por comas.	Sí	""	Cadena
SNMP_TRAP_FORWARD_FILTER	Con esta propiedad, se pueden filtrar las capturas SNMP disponibles por sus OID y reenviar sólo las capturas seleccionadas al sistema remoto. El mecanismo de filtro surte efecto con el carácter comodín (*). Por ejemplo, si se establece esta propiedad en 1.2.3.*.*.*, el interceptor de eventos reenviará todas las capturas SNMP con los OID que comienzan por 1.2.3. De manera predeterminada, todas las capturas disponibles se reenvían cuando habilita el interceptor de eventos para reenviar capturas.	Sí	""	Cadena
OPC_LE_MAX_LINES_READ	Determina cuántas líneas lee el encapsulador de archivos de registro por período de tiempo especificado. Un valor de 0 significa que no hay límite.		50	Entero
OPC_LIMIT_MSG_WAIT_FOR_AA	Tiempo que espera un mensaje a recibir una respuesta de acción.	Sí	3600	Entero
OPC_MAX_ERROR_HANDLING	Si se establece en TRUE, los errores se enviarán siempre como mensajes de HPOM al servidor de gestión. Nota: El comando opcmon es el único que utiliza esta función.	Sí	FALSE	Booleano
OPC_MAX_IP_PER_INTERFACE	Tamaño del búfer para almacenar las direcciones IP por interfaz.	Sí	128	Entero
OPC_MON_MSGOBJ_COND_FIRST	<MSG_OBJECT> de una política de monitorización se reemplazará por el objeto establecido en la ventana de estado de la política. El <MSG_OBJECT> de una política de monitorización del umbral se reemplaza de acuerdo con la siguiente prioridad: 1. Si OPC_MON_MSGOBJ_COND_FIRST está establecido en TRUE 2. Objeto desde opcmon	Sí	FALSE	Booleano

	3. Valor predeterminado de la plantilla 4. Cadena vacía			
OPC_MON_SAVE_STATE	Si esta variable se establece como FALSE, el agente de monitorización deja de conservar los valores de los objetos monitorizados y de las variables de sesión. Si esta variable se establece como TRUE, el agente de monitorización empieza a conservar los valores de los objetos monitorizados y de las variables de sesión.	Sí	TRUE FALSE	Booleano
OPC_MSGA_PING_SERVER_INTERVAL	Intervalo en el que el componente de comunicación del nodo del agente hace un ping en los servidores HPOM inaccesibles.	Sí	60	
OPC_NAMESRV_BUFFER_SIZE	Proporciona un valor inicial del tamaño del búfer para obtener datos del host desde la dirección IP; si el tamaño del búfer es insuficiente, se incrementará el tamaño repetidamente por el valor proporcionado hasta que los datos del host se recuperen de manera correcta.	Sí	512	Entero
OPC_NAMESRV_LOCAL_NAME	Nombre de host largo y completo de un nodo. Se utilizará si OPC_IP_ADDRESS no se puede resolver. (Por lo general usado en entornos NAT). Lo mismo se puede conseguir agregando una entrada al archivo hosts: <NAT IP> <nombre> en UX: /etc/hosts; en Windows: %SYSTEMROOT%/system32/drivers/etc/hosts	Sí		Cadena
OPC_NO_PORTS_DELAY	Cuando todos los puertos del rango de puerto especificado para un cliente RPC (por ejemplo: ovoareqsdr, opcragt, opcmsga) estén ocupados, el siguiente intento de comunicación se realizará después del tiempo de espera especificado con esta variable.	Sí	1	Entero , en segundos
OPC_NODE_TYPE	Tipo de nodo del nodo administrado; Valores: CONTROLLED, MONITORED, MESSAGES_ALLOWED, UNMANAGED	Sí	CONTR- OLLED	Cadena

<p>OPC_NO_SHELL _TO_EXEC_ ACCIÓN</p>	<p>De manera predeterminada, HPOM ejecuta acciones iniciadas por el operador y automáticas en UNIX en un shell. Cuando este indicador está establecido, todas las acciones se ejecutan directamente con llamadas del sistema fork() / exec().</p> <p>Además, se puede prefijar cualquier llamada de acción o de aplicación con la cadena _NO_SHELL:. Esto permite la ejecución de tareas únicas sin utilizar un shell.</p>	<p>Sí</p>	<p>FALSE</p>	<p>Booleano</p>
<p>OPC_OPCL_ POLICY_ EXCLUDE_INFO</p>	<p>Lista separada por comas de prefijos de nombres de directivas. Todas las directivas, con nombres que comienzan con dichos prefijos, no se procesan por el opcle normal.</p> <p>Ejemplo:</p> <p>"abc,bcd" -> las directivas "abcd 500" y "bcde 600" no se procesan. Esta variable sólo es útil junto con la función "varios opcle paralelos".</p>	<p>Sí</p>		<p>Cadena; lista separada por comas, sin espacios en blanco entre medias.</p>
<p>OPC_PERL_ INCLUDE_ INSTR_DIR</p> <p><i>Introducida en HP Operations Agent 8.60</i></p>	<p>Si se establece en TRUE, los módulos Perl disponibles en el directorio de instrumentación estarán disponibles para las directivas Perl incrustadas, que procesa el agente de monitorización.</p>	<p>Sí</p>	<p>TRUE</p>	<p>Booleano</p>
<p>OPC_PERL_ PROG_BIN</p>	<p>Ruta al ejecutable Perl instalado por HPOM.</p>	<p>Sí</p>	<p>directorio dependiente de la plataforma bajo CSM_OVBIN_DIR()</p>	<p>Cadena</p>
<p>OPC_STORE_ TIME_FOR_ MGR_INFO</p>	<p>Tiempo máximo que se almacena el bloque de información de la operación de mensajes en el agente de mensajes.</p>	<p>Sí</p>	<p>24</p>	<p>Entero , hora</p>
<p>OPC_TEMPL_ STATUS</p>	<p>El encapsulador de archivos de registro y el agente de monitorización mantienen los estados le.status y monitor.status del archivo en el directorio tmp del nodo administrado. Estos archivos contienen el estado actual (interno) de sus orígenes si esta variable está establecida en TRUE.</p>	<p>Sí</p>	<p>FALSE</p>	<p>Booleano</p>

<p>OPC_TRAP_CHARSET</p>	<p>Conjunto de caracteres de capturas SNMP entrantes. Si es posible, este conjunto de caracteres se convierte a OPC_NODE_CHARSET. Si este indicador no está establecido, no se convierte el carácter.</p> <p>NOTA: sólo disponible para nodos de Windows.</p>	<p>Sí</p>		<p>Cadena</p>
<p>POLICY_MIN_TIME_WAIT</p>	<p>Tiempo mínimo que hay que esperar antes de detener una directiva si no recibe ningún dato. El tiempo se especifica en minutos.</p> <p>Esto es importante para el uso con orígenes de programa donde el período de tiempo de ejecución de un programa externo depende del rendimiento del sistema actual.</p> <p>Si el sistema está muy ocupado, es posible que la ejecución tarde más tiempo que el intervalo configurado. Puede resultar útil reconfigurar el intervalo de tiempo que espera el agente de monitorización a que acaben los programas externos.</p>	<p>Sí</p>	<p>2</p>	<p>Entero</p>
<p>POLICY_MIN_INTERVALS_WAIT</p>	<p>Número mínimo de intervalos de espera antes de detener una directiva si no recibe ningún dato.</p> <p>Esto es importante para el uso con orígenes de programa donde el período de tiempo de ejecución de un programa externo depende del rendimiento del sistema actual.</p> <p>Si el sistema está muy ocupado, es posible que la ejecución tarde más tiempo que el intervalo configurado. Puede resultar útil reconfigurar el intervalo de tiempo que espera el agente de monitorización a que acaben los programas externos.</p> <p>Se utiliza -1 si se debe usar POLICY_MIN_TIME_WAIT.</p> <p>Se utiliza 0 si la directiva no debe esperar.</p>	<p>Sí</p>	<p>-1</p>	<p>Entero</p>
<p>SNMP_CONFIG</p>	<p>Nombre del archivo de configuración del interceptor de capturas.</p>	<p>Sí</p>	<p>trapi</p>	<p>Cadena</p>

SNMP_EVENT_FLOW	<p>Especifica los eventos que se reenviarán desde pmd de NNM a opctrapi. Valores: CORR - eventos correlacionados de NNM.</p> <p>RAW - No tiene lugar ninguna correlación de eventos.</p> <p>ALL - Eventos correlacionados y eventos sin procesar.</p>	Sí	CORR	Cadena
SNMP_EVENT_LIST	Especifica un filtro que se proporciona al pmd de NNM. El filtro define qué eventos se reenvían a opctrapi.	Sí	*	Cadena
SNMP_SESSION_TRY_FOREVER	Si esta variable se establece en TRUE, el proceso del interceptor de capturas intentará conectarse a pmd de NNM cada 300 segundos hasta que se establezca la conexión.	Sí	FALSE	Booleano
SNMP_STREAM_NAME	Especifica qué secuencias de eventos se reenviarán desde pmd de NNM a opctrapi.	Sí	(sin configurar; se registra en el flujo predeterminado)	Cadena
MSGSRC_WITH_POLICY_VERSION <i>Introducida en HP Operations Agent 8.60</i>	Si el valor de MSGSRC_WITH_POLICY_VERSION es TRUE, la versión de la directiva se anexará a la variable MSGSRC. Si el valor de MSGSRC_WITH_POLICY_VERSION es FALSE, la versión de la directiva no se anexará a la variable MSGSRC.	Sí	TRUE	Booleano
OPC_LE_CMD_WAIT_TIME <i>Introducida en HP Operations Agent 8.60</i>	<p>Tiempo máximo que tiene que esperar opcle para que los procesos secundarios completen la tarea y reviertan el estado.</p> <p>De manera predeterminada, opcle espera 15 segundos. Si el proceso secundario no se revierte en ese período de tiempo, opcle cierra este proceso. Esta variable sólo se aplica en los entornos UNIX/Linux.</p>	Sí	15	Entero
OPC_LE_CALC_HASH <i>Introducida en HP Operations Agent 8.60</i>	Si el valor de OPC_LE_CALC_HASH es TRUE, opcle detecta si el archivo está anexo o sobrescrito mediante el cálculo del hash de la última línea y verificando algunos puntos de	Sí	FALSE	Booleano

	comprobación aleatorios. Si opcle detecta que el archivo está sobrescrito, lee el archivo desde el comienzo.			
<p>OPC_IGNORE_DEFAULT_MSG_CORRELATION</p> <p><i>Introducida en HP Operations Agent 8.60</i></p>	<p>Si el valor de OPC_IGNORE_DEFAULT_MSG_CORRELATION es TRUE, cuando el agente convierte la configuración cargada a la estructura de datos interna, los valores predeterminados de correlación de mensajes no se combinan con los valores de correlación de la condición.</p> <p>Si el valor de OPC_IGNORE_DEFAULT_MSG_CORRELATION es FALSE, cuando el agente convierte la configuración cargada a la estructura de datos interna, los valores predeterminados de correlación de mensajes se combinan con los valores de correlación de la condición.</p>	Sí	FALSE	Booleano
OPC_ADVMON_POLICY_VERSION_CHECK	Esta variable ayuda a HP Operations Agent a comprobar y comparar las versiones de las directivas de monitorización que utilizan métricas de rendimiento del sistema. Estas directivas surten efecto en el nodo sólo cuando HP Operation Agent determina que las versiones de las directivas reimplementadas son superiores que las versiones existentes. Si se continúa con el valor predeterminado de esta variable en un entorno HPOM para UNIX 8.x, debe reiniciar el agente cada vez que se reimplementan estas directivas.	Sí	TRUE	Booleano
OPC_INSTALLED_VERSION	La versión del agente instalado.	Sí	No establecida	Cadena, valores: A.VV.FF
OPC_MSG_FLT_EXCLUDE_SVC	Si se establece en TRUE, el campo de nombre del servicio no será transferido de los mensajes internos originales de HPOM. El campo de nombre del servicio correspondiente al mensaje del explorador de mensajes será en este caso dejado en blanco.	Sí	FALSE	Booleano
OPC_MAX_MSG_LEN	Límite del tamaño de un mensaje. Se realizan algunas comprobaciones de integridad en los mensajes entrantes. OPC_MAX_MSG_LEN define el límite aceptado en bytes. Si llega un mensaje que es mayor que el límite especificado, el mensaje se descarta o se trunca.	Sí	1048576 (1 MB)	Entero

<p>OPC_RESOLVE_MAC_ADDRESS</p>	<p>Si se establece en TRUE, se resuelven las direcciones MAC (0x<6 bytes hexadecimales>). En caso contrario, la caché del nombre del servicio devuelve un valor NULL. Se puede establecer tanto en el agente como en el servidor.</p>	<p>Sí</p>	<p>FALSE</p>	<p>Booleano</p>
<p>OPC_Q_MAX_SIZE</p>	<p>Los archivos de cola recientemente creados tienen impuesto este límite de tamaño. Si la cola está dentro del límite, se puede anexar un elemento de cola, dando como resultado una cola que posiblemente está por debajo del límite. Si el archivo de cola es mayor que este límite, no es posible escribir en la cola y se realizan las mismas acciones que si el disco estuviera lleno (cambio de cola o suspensión hasta OPC_Q_MAX_RETRY_TIME segundos, y después produce un error). No tiene efecto en el lector de una cola.</p>	<p>Sí</p>	<p>0 (ilimitado)</p>	<p>Entero, kbytes</p>
<p>OPC_MGMT_SERVER</p>	<p>Nombre de host completo del servidor de administración de HPOM.</p>	<p>Sí</p>	<p>unknown (establecido durante la instalación)</p>	<p>Cadena</p>
<p>OPC_MSI_CONF</p>	<p>Nombre del archivo de configuración para MSI (interfaz de secuencias de mensajes) series.</p>	<p>Sí</p>	<p>msiconf</p>	<p>Cadena</p>
<p>OPC_NAME_SRV_RETRIES</p>	<p>Número de reintentos de las llamadas gethostbyname y gethostbyaddr.</p>	<p>Sí</p>	<p>3</p>	<p>Entero</p>
<p>OPC_SUPPRESS_ERROR_LIST</p>	<p>Una lista separada por comas de valores <msgset>-<msgnbr> para suprimir la salida de mensajes de error (OpC<msgset>-<msgnbr>) en todos los destinos de salida de mensajes de error. Se establece la configuración por proceso ya que algunos binarios pueden dar como resultado el mismo mensaje de error en la condición del error y la supresión del mensaje podría modificar la salida normal. No hay que insertar ningún espacio en blanco.</p>	<p>Sí</p>		<p>Cadena</p>

	<p>Ejemplo: para suprimir los mensajes de error OpC50-10 y OpC50-202 para el proceso opcmsgm:</p> <pre>ovconfchg -ovrg server -ns opc.opcmsgm \ -set OPC_SUPPRESS_ERROR_LIST \ "50-10,50-202"</pre>			
OPC_NAMESRV_CACHE_SIZE	<p>HPOM utiliza una caché de resolución de nombres en todos los procesos para mejorar el rendimiento. Si la caché está llena, las entradas utilizadas con menos frecuencia se reemplazan por las nuevas. En los entornos grandes, se recomienda aumentar el tamaño de la caché. (Véase también OPC_NAMESRV_*).</p>	Sí	100	Entero
OPC_NAMESRV_DISABLE_CACHE	<p>Habilita y deshabilita la caché del servicio de nombres de HPOM.</p>	Sí	FALSE	Booleano
ECEVO_LOG_RSIZE	<p>Tamaño "relativo" del archivo de configuración del registro de salida de eventos de ECS.</p>	Sí	100	Cadena
OPC_NAMESRV_MAX_TIME	<p>Tiempo de resolución permitido para un nodo en milisegundos.</p> <p>Se obtendrá una ADVERTENCIA en el rastreo y en el archivo opcerror si se supera el límite configurado:</p> <p>La resolución de nombres para el nodo 'hostname.at.domain' tardó xxx milisegundos (excedió el umbral configurado de yyy) (OpC20-2212)</p> <p>Hay que tener en cuenta que esto es sólo informativo, la llamada al servicio de nombres NO finalizará si se alcanza el tiempo máximo.</p> <p>Hay que utilizar la configuración del cliente del servicio de nombres para ello (p. ej., mediante las palabras clave retry y retrans en /etc/resolv.conf para DNS). Los detalles dependen del sistema operativo y del servicio de nombres utilizado.</p>	Sí	200	Entero (mili segundos)

<p>ALERT_LTU_EXPIRY_DAYS</p>	<p>Con ayuda de esta variable, podrá configurar HP Operations Agent para que envíe mensajes de alerta al explorador de mensajes de HPOM con objeto de proporcionar información sobre la fecha de caducidad de las LTU del agente de evaluación operativos en el nodo.</p> <p>Al configurar esta variable deberá especificar tres valores enteros separados por coma en orden descendente.</p> <p>Por ejemplo:</p> <pre>ovconfchg -ns eaagt -set ALERT_LTU_EXPIRY_DAYS DAY1,DAY2,DAY3</pre> <p>Los mensajes de alerta serán recibidos en la consola de HPOM en DAY1, DAY2 y DAY3 días antes de que caduque la LTU de evaluación.</p> <p>HP Operations Agent también se puede configurar para que deje de enviar mensajes de alerta. Para ello, es preciso seleccionar -1 como valor entero separado por comas.</p> <p>Por ejemplo:</p> <pre>ovconfchg -ns eaagt -set ALERT_LTU_EXPIRY_DAYS "-1,-1,-1"</pre>	<p>Sí</p>	<p>7,3,1</p>	<p>Cadena</p>
<p>MAX_NBR_WBEM_PARA_LLEL_THREADS</p>	<p><i>Esta variable sólo entra en vigor en los entornos Windows.</i> El número máximo de subprocesos que se pueden ejecutar en paralelo para procesar los objetos recuperados por opcbemi. Esta variable se puede usar si opcbemi va a procesar números muy grandes de eventos. El valor máximo es 10.</p>	<p>Sí</p>	<p>1</p>	<p>Entero</p>
<p>OPC_LE_SKIP_NO_OF_INVALID_EVENTS</p>	<p>Un proveedor de eventos representa una aplicación. Cada proveedor registrado informa al sistema del conjunto de eventos, los metadatos relacionados con dichos eventos y las descripciones de los eventos que el proveedor puede publicar.</p> <p>Cuando los proveedores no están registrados correctamente, no será posible publicar sus eventos o la descripción de los mismos. Estos eventos se denominan Eventos no válidos.</p> <p>Establezca el número de eventos no válidos que omitirá HP Operations Agent. Cuando el número de eventos no válidos supera el valor</p>	<p>Sí</p>	<p>0</p>	<p>Entero</p>

	predeterminado, se envía un mensaje de advertencia al explorador de mensajes de HPOM.			
OPC_MON_SAVE_STATE_CACHE_THRESHOLD	Especifique el valor del umbral tras el que cualquier cambio de estado de opcmona se escribe en el archivo para guardar el estado. Especifique un valor de 1 si desea escribir todos los cambios de estado de opcmona en el archivo para guardar el estado.	Sí	10	Entero
CODA_CONNECTION_TIMEOUT	Durante el reinicio de ovc, es posible que se produzca un error en la conexión entre opcmona y CODA, ya que CODA está en estado de inicialización. Especifique el valor de tiempo de espera, en minutos, tras el que el opcmona puede intentar conectarse a CODA.	Sí	1	Entero
OPC_LE_READ_MULTILINE_FOR_UNREGSOURCES	Seleccione TRUE en esta variable si opcle está leyendo algún registro de eventos en un servidor de Windows 2008 y el evento tiene una descripción multilínea para un evento de fuente sin gestionar.	Sí	FALSE	Booleano
OPC_FORMAT_OCTET_STR	Seleccione FALSE en esta variable para detener la conversión explícita a una cadena hexadecimal y para mostrar correctamente los caracteres UTF8.	Sí	TRUE	Booleano
OPC_SET_<DATASOURCE_NAME>_SI	El agente de monitorización usa esta variable para establecer el intervalo de resumen al realizar consultas en los datos de fuentes como CODA, SCOPE, VISPI, etc. Por ejemplo, OPC_SET_VISPI_SI=15m Los posibles valores son: "1s", "5s", "15s", "30s", "1m", "5m", "15m", "30m", "1h", "3h", "6h", "12h", "1d", "1w", "1M", "1Q".	Sí	5m	Cadena

Variables de configuración del componente de comunicación

El componente de comunicación de HP Operations Agent permite establecer la comunicación con el nodo del agente en un entorno de alta seguridad. Se puede usar un grupo de variables de configuración para modificar el comportamiento predeterminado del componente de comunicación.

Tabla 5: Variables de configuración de los componentes de comunicación

Variable	Espacio	Descripción	La	Valor pred.	Tipo
----------	---------	-------------	----	-------------	------

		modificación requiere un reinicio manual			
de nombres					
CHROOT_PATH	bbc.cb	<p><i>Esta variable sólo entra en vigor en los entornos UNIX/Linux.</i></p> <p>La ruta chroot para el proceso <code>ovbbccb</code>. Esta variable proporciona una forma de proteger el puerto del agente de comunicación.</p> <p>Si este parámetro está establecido, el proceso <code>ovbbccb</code> realiza la operación chroot en esta ruta. Como resultado, el sistema de archivos sobre el directorio <code><OvDataDir></code> se vuelve invisible para el proceso <code>ovbbccb</code>. Por tanto, todos los archivos del directorio <code>/etc</code> se vuelven inaccesibles. Por ejemplo: <code>/etc/hosts</code>, <code>/etc/resolv.conf</code> y <code>/etc/nsswitch.conf</code>. Los parámetros del agente de comunicación, como <code>SERVER_BIND_ADDR</code>, debe usar por tanto direcciones IP en lugar de nombres de host cuando el parámetro <code>CHROOT_PATH</code> está activo.</p>	Sí	Cadena	
SSL_REQUIRED	bbc.cb	<p>Si este parámetro está establecido en <code>true</code>, el componente del agente de comunicación requerirá la autenticación SSL para todas las conexiones de administración al agente de comunicación en otros equipos. En caso contrario, se permitirán conexiones que no sean SSL al mismo agente de comunicación. Véanse también los parámetros <code>ENFORCE_CLIENT_PROTOCOL</code> y <code>ENFORCE_SERVER_SSL</code> en</p>	Sí	TRUE	Booleano

		el espacio de nombres [bbc.http].			
SERVER_PORT	bbc.cb	Esta variable se emplea para usar un puerto que no sea el predeterminado para el agente de comunicación. De manera predeterminada, el agente de comunicación usa el puerto 383. Si este puerto no está libre en el nodo del agente, hay que establecer esta variable en un puerto que esté disponible para su uso.	Sí	383	Entero
LOCAL_CONTROL_ONLY	bbc.cb	Si este parámetro está establecido en true, el agente de comunicación sólo permitirá conexiones locales para ejecutar comandos administrativos, como start, stop, kill o reinit.	Sí	TRUE	Booleano
LOCAL_INFO_ONLY	bbc.cb	Si este parámetro es true, el agente de comunicación sólo permitirá que conexiones locales recuperen detalles como información de estado, servicios registrados o grupos de recursos iniciados.	Sí	FALSE	Booleano
RESTRICT_REG	bbc.cb	Esta variable ayuda a impedir que los programas se registren con el agente de comunicación. Si la variable está establecida en true, sólo los programas con acceso a escritura a la siguiente carpeta pueden registrarse con el agente de comunicación: <i>En Windows</i> <code>%ovdatadir%\temp\bbc</code> <i>En UNIX/Linux</i> <code>/var/opt/OV/tmp/bbc</code>	Sí	FALSE	Booleano
REQUEST_TIMEOUT	bbc.cb	Especifica el número de segundos que espera el servidor ovbbccb (el sistema donde se	Sí	1	Entero

		está ejecutando el agente de comunicación) por los datos en una solicitud entrante. Si los datos no se reciben en el número especificado de segundos, la solicitud se vuelve a poner en cola.			
LOCAL_CONTROL_ONLY	bbc.cb	Si este parámetro es true, el agente de comunicación sólo permitirá conexiones locales para ejecutar comandos administrativos, como start, stop, kill o reinit.	Sí	true	Booleano
ENABLE_REVERSE_ADMIN_CHANNELS	bbc.cb	Si RAC se debe habilitar o no en el agente de comunicación del servidor. True significa que se habilita RAC, false significa que RAC se deshabilita.	Sí	None	Booleano
RC_CHANNELS_CFG_FILES	bbc.cb.	Es la alternativa a la variable de configuración RC_CHANNELS, en la que información como el puerto y nombre de proxy del canal inverso se almacena en el archivo en lugar de en el ajuste de configuración XPL.	N	NULL	Cadena
RC_MAX_WORKER_THREADS	bbc.cb	El número máximo de subprocesos que puede utilizar el componente Communication Broker mientras establece un canal de administración inverso.	N	1	Entero
RC_MIN_WORKER_THREADS	bbc.cb.	El número máximo de subprocesos que siempre se quedarán activos en el nodo mientras el componente Communication Broker establece un canal de administración inverso.	N	0	Entero
RETRY_RC_FAILED_CONNECTION	bbc.cb.	Utilice esta opción para habilitar el componente Communication Broker para reintentar un intento erróneo de conectarse a un proxy de canal inverso (RCP).	N	FALSE	Booleano
GENERATE_OVEVENT_	bbc.cb	Esta opción permite el envío de mensajes al explorador de	N	FALSE	Booleano

FOR_FAILED_RC_NODES		mensajes de HPOM cuando el estado de un nodo RCP es FAILED.			
CB_PORTS_CFG_FILE	bbc.cb .ports.	Es una alternativa a la variable CB_PORTS, en la que la información de las entradas se almacena en el archivo en lugar de en los ajustes de configuración.	N	NULL	Cadena
AUTO_CONNECTION_CLOSE_INTERVAL <i>Introducida en HP Operations Agent 8,53</i>	bbc.http, bbc.http.ext.*.	Define el intervalo tras el cual se cerrará una aplicación que tiene conexiones inactivas del grupo de conexiones. Esta configuración afectará a las aplicaciones que utilizan las API de comunicación HTTPS.	N	-1 (inactivo)	Entero
LOCAL_INFO_ONLY	bbc.cb , bbc.http	Parámetro booleano que especifica si el agente de comunicación puede responder a solicitudes de información procedentes de hosts remotos. Si este parámetro es true, no se enviará ninguna información (sólo se responde a un ping). Las solicitudes afectadas son aquellas solicitudes del estado del servidor, servicios registrados, que ejecutan grupos de recursos.	Sí	false	Booleano
PORTS	bbc.cb .ports	Esta variable define la lista de puertos para todos los agentes de comunicación en la red a los que pueden ponerse en contacto las aplicaciones en este host. Este parámetro de configuración debe ser el mismo en todos los nodos administrados y en el servidor de administración asociado. Si varios sistemas del entorno administrado de HPOM utilizan los puertos <code>bbc.cb</code> no predeterminados, puede establecer esta variable en la lista de puertos, separada por comas, de la forma siguiente:	Sí	""	Cadena

		<p><i><sisistema1>:<puerto1>, <sisistema2>:<puerto2>,...</i></p> <p>Por ejemplo, si los nodos <code>system1.domain.com</code> y <code>system2.domain.com</code> utilizan los puertos 400 y 401, respectivamente, para el agente de comunicación, establezca la variable <code>PORTS</code> en todos los nodos de agentes y en el servidor de administración en <code>system1.domain.com:400, system2.domain.com:401</code>.</p> <p>Puede usar direcciones IP en lugar de los nombres de dominio completos. También puede usar el caracter de asterisco (*) cuando desee especificar un grupo de sistemas. Por ejemplo, <code>*.domain.com:400</code> indica que todos los sistemas con el dominio "domain.com" usan 400 como puerto <code>bbc.cb</code>.</p>			
SERVER_PORT	<code>bbc.http</code>	<p>De manera predeterminada, este puerto se establece en 0. Si se establece en 0, el sistema operativo asignará el primer número de puerto disponible. Este es el puerto en el que la aplicación esperará las solicitudes.</p> <p>NOTA: se recomienda establecer explícitamente este parámetro en el espacio de nombres <code>bbc.http.ext.<nombre_de_aplicación></code>.</p>	Sí	0	Entero
SERVER_BIND_ADDR	<code>bbc.http</code>	La dirección de enlace para el puerto del servidor.	Sí	localhost	Cadena
MAX_CONNECTIONS	<code>bbc.http</code>	Especifica el número máximo de conexiones que puede aceptar un nodo. El valor predeterminado en UNIX es el número máximo de descriptores de archivo por proceso menos 30%. El valor predeterminado en Windows es 2000.	Sí	0	Entero

		Si se establece en 0, se utilizan los valores predeterminados.			
CLIENT_ PORT	bbc.http	El puerto enlazado para las solicitudes del cliente. También puede ser un rango de puertos, por ejemplo, 10000-10020. El puerto de enlace pertenece al nodo desde el que se origina la solicitud. El valor predeterminado es el puerto '0'. El sistema operativo asignará el primer puerto disponible. NOTA: los sistemas Windows no liberan inmediatamente puertos para su reutilización. Este parámetro debería establecerse en un amplio rango en los sistemas Windows.	Sí	0	Cadena
CLIENT_ BIND_ADDR	bbc.http	La dirección de enlace para las solicitudes del cliente.	Sí	INADDR_ ANY	Cadena
LOG_ SERVER_ ACCESS	bbc.http	Si se establece en true, HP Operations Agent registra cada acceso al servidor proporcionando información sobre la IP del remitente, la dirección HTTP solicitada, el método HTTP solicitado y el estado de respuesta.	Sí	FALSE	Booleano
ENFORCE_ CLIENT_ PROTOCOL	bbc.http	Este parámetro permite al usuario establecer protocolos de comunicación para las solicitudes del cliente. Este parámetro puede establecerse en uno de los valores siguientes: HTTP: todas las solicitudes del cliente utilizarán el protocolo HTTP. HTTPS: todas las solicitudes del cliente utilizarán el protocolo HTTPS. Este parámetro se ignora si se establece en cualquier otro valor.	Sí	HTTPS	Booleano

		<p>El cliente HTTP utilizará entonces el protocolo especificado por la aplicación al crear solicitudes HTTP. El parámetro no distingue entre mayúsculas y minúsculas.</p> <p>NOTA: hay que tener cuidado al establecer este parámetro ya que deshabilitará funciones de seguridad si se establece en 'HTTP'.</p>			
ENFORCE_SERVER_SSL	bbc.http	<p>Este parámetro controla las conexiones permitidas en el servidor HTTP.</p> <p>Este parámetro puede establecerse en uno de los valores siguientes:</p> <p>NONE: el servidor HTTP aceptará las conexiones SSL y las que no son SSL.</p> <p>REMOTE: todas las conexiones remotas al servidor HTTP deben usar SSL. Las conexiones remotas que no utilizan SSL se rechazarán automáticamente. Las conexiones locales pueden usar SSL o no.</p> <p>ALL: todas las conexiones al servidor HTTP deben usar SSL. Las conexiones que no utilizan SSL se rechazarán automáticamente.</p> <p>Este parámetro se ignora si se establece en cualquier otro valor. El cliente HTTP utilizará entonces la autenticación especificada por la aplicación que creó el servidor HTTP. Este parámetro no distingue entre mayúsculas y minúsculas.</p> <p>NOTA: hay que tener cuidado al establecer este parámetro ya que deshabilitará funciones de seguridad si se establece en 'NONE' o 'REMOTE'.</p>	Sí	ALL	Cadena

LOCAL_ INFO_ ONLY	bbc.http	Si este parámetro se establece en true, el servidor HTTP sólo permitirá conexiones locales para obtener información como el estado actual del servidor.	Sí	FALSE	Booleano
PROXY	bbc.http	<p>Define el puerto y proxy que se deben usar para un nombre de host especificado.</p> <p>Formato: proxy:port +(a)-(b);proxy2:port2+(a)-(b); ...</p> <p>a: lista de nombres de hosts separada por comas o puntos y comas en los que se puede usar este proxy.</p> <p>b: lista de nombres de hosts separada por comas o puntos y comas en los que no se puede usar este proxy.</p> <p>HP Operations Agent elige el primer proxy coincidente.</p> <p>Ejemplo: PROXY=web-proxy:8088-(*.hp.com)+(*.domain.hp.com;*)</p> <p>El proxy 'web-proxy' será usado con el puerto 8088 en todos los servidores (*) a excepción de los hosts del tipo *.hp.com (por ejemplo, www.hp.com). Si el nombre del host es del tipo *.domain.hp.com (por ejemplo, machine1.domain.hp.com), se usará el servidor proxy.</p> <p>También es posible usar direcciones IP en lugar de nombres de host. Por tanto, 15.*.*.* o 15:*.*:*.*:*.*:*. son válidos.</p>	Sí	""	Cadena
PROXY_ CFG_ FILE	bbc.http	En lugar de especificar expresiones grandes para la variable PROXY, puede usar un archivo de configuración externo para especificar todos	Sí		Cadena

		<p>los detalles relacionados con el servidor proxy y establecer en la variable PROXY_CFG_FILE la ubicación del archivo de configuración. El archivo de configuración externo se debe crear en formato XML. Para obtener más información sobre la estructura de este archivo XML, consulte la sección <i>Sintaxis del parámetro PROXY_CFG_FILE</i> en la <i>Guía de implementación de HP Operations Agent (11.02)</i>.</p> <p>Esta variable tiene prioridad sobre la variable PROXY.</p>			
DOMAIN	bbc.http	<p>El dominio DNS predeterminado que se usará si no se especifica ningún dominio para un host de destino. Este nombre de dominio se anexará a los nombres de hosts sin un nombre de dominio DNS si no se puede encontrar una coincidencia para el nombre de host solo. Esto se puede realizar para las búsquedas PROXY y las búsquedas en la tabla [cb.ports]. Por ejemplo, si se especifica el nombre de host <code>machine</code> y DOMAIN <code>domain.hp.com</code>, se buscará primero en las entradas de [cb.ports] la coincidencia de <code>machine</code>. Si no se encuentra ninguna coincidencia para el nombre de host <code>machine</code>, se realizará una búsqueda de <code>machine.domain.hp.com</code>, <code>*.domain.hp.com</code>, <code>*.hp.com</code>, <code>*.com</code> y <code>*</code> en este orden.</p>	Sí	""	Cadena
FX_MAX_RETRIES	bbc.fx	<p>El número máximo de reintentos que se realizarán para la transferencia correcta del objeto.</p>	Sí	3	Entero
FX_BASE_DIRECTORY	bbc.fx	<p>El directorio base en el que se</p>	Sí	<OvDataDir>	Cadena

		cargarán y descargarán los archivos.			
FX_TEMP_DIRECTORY	bbc.fx	El directorio temporal donde se colocarán los archivos cargados mientras el proceso de carga está en curso. Cuando se completa el proceso de carga, el archivo se moverá al directorio FX_UPLOAD_DIRECTORY.	Sí	<OvDataDir> /tmp/bbc/fx	Cadena
FX_UPLOAD_DIRECTORY	bbc.fx	El directorio de destino para los archivos cargados. El directorio de destino de carga puede ser invalidado con este parámetro de configuración.	Sí	FX_BASE_DIRECTORY	Cadena
BUFFER_PATH	bbc.snf	Especifica la ruta SNF donde se almacenarán las solicitudes almacenadas en búfer.	Sí	<OvDataDir> /datafiles/ bbc/snf/ <appName>	Cadena
CLEANUP_INTERVAL	bbc.snf	Esta variable especifica el intervalo (en segundos) en el que HP Operations Agent limpia los archivos innecesarios del búfer del sistema.	Sí	100	Entero
MAX_FILE_BUFFER_SIZE	bbc.snf	Especifica la cantidad máxima de espacio de disco disponible para que consuma el búfer en el disco duro. De manera predeterminada, este parámetro se establece en 0, lo que significa que no se establece ningún espacio de disco en el búfer.	Sí	0	Entero
DELIVERY_INTERVAL	bbc.snf	Define el intervalo en el que el componente intenta entregar las solicitudes que están almacenadas en el búfer predeterminado: 1000 mseg	Sí	1000	Entero
MAX_DELIVERY_THREADS	bbc.snf	Define el número máximo de subprocesos que se almacenan simultáneamente para entregar los mensajes.	Sí	5	Entero
KEEP_CONNECTIONS_OPEN	bbc.snf	Si se establece en true, Snf	Sí	false	Booleano

		<p>Client no cerrará las conexiones después de haberse procesado una cola.</p> <p>Las conexiones permanecerán activas hasta que se llame a <code>CloseUnusedConnections()</code> en <code>Snf Client</code>.</p>			
MAX_INPUT_BUFFER_SIZE	<code>bbc.snf</code>	<p>Define el tamaño del búfer de mensajes internos de un objeto <code>SnfOutputRequest</code>. Hasta este tamaño, el componente intentará enviar el mensaje directamente.</p> <p>Valor predeterminado: 100 KB</p>	Sí	100	Entero
DELIVERY_QUEUE_METHOD	<code>bbc.snf</code>	<p>Define el orden de entrega de las solicitudes. Se ofrecen dos posibilidades: FIFO: Los mensajes se envían en orden temporal. PRIORITY: Los mensajes con la prioridad más alta se enviarán primero.</p>	Sí	FIFO	Cadena
SNF_CONTENT_TYPE	<code>bbc.snf</code>	<p>Este parámetro se utiliza para especificar un tipo de contenido distinto a <code>application/octetstream</code> para TODAS las solicitudes enviadas por el <code>Snf Client</code>.</p>	Sí	ninguno	Entero
RC_HEALTH_CHECK_INTERVAL	<code>bbc.rcp</code>	<p>Una vez que se establece un canal de administración inverso (RAC), HP Operations Agent realiza continuamente comprobaciones para monitorizar el estado de dicho canal. Esta variable define el intervalo (en segundos) al que el agente realiza esta comprobación.</p> <p>Si selecciona -1 en esta variable, no se realiza comprobación del estado.</p>	Sí	60	Entero

Variables de configuración del componente de seguridad

HP Operations Agent incluye un cliente y un almacén de claves de certificados para habilitar la comunicación segura entre el servidor de administración de HPOM y los nodos. Se puede usar un

grupo de variables de configuración para modificar el comportamiento predeterminado de los componentes de seguridad.

Tabla 6: Variables de configuración de los componentes de seguridad

Variable	Espacio de nombres	Descripción	La modificación requiere un reinicio manual	Valor pred.	Tipo
CERTIFICATE_SERVER	sec.cm.client	<p>El servidor de certificados configurado para el nodo.</p> <p>Un servidor de certificados es el sistema que recibe las solicitudes de certificados desde el nodo y envía certificados a los nodos.</p> <p>Puede ser el servidor de administración el que administre el nodo, o bien un servidor dedicado que puede conceder certificados al nodo para facilitar la comunicación segura entre el nodo y el servidor de administración.</p>	Sí	<p>Cuando se instala remotamente el agente en el nodo desde la consola de HPOM, la variable se establece automáticamente en el nombre de dominio completo del servidor de administración.</p> <p>Cuando se instala manualmente el agente en un nodo y no se configura un servidor de administración con él, la variable no se establece en ningún valor.</p>	Cadena
CERTIFICATE_DEPLOYMENT_TYPE	sec.cm.client	<p>El tipo de implementación del certificado en el nodo. Los posibles valores son:</p> <p>Automatic: Si se establece en <code>automatic</code>, el</p>	Sí	<p>Si se instala el agente en un entorno de administración de HPOM, la variable se establece en <code>automatic</code> o <code>manual</code> en función de la configuración del</p>	Cadena

		<p>nodo solicita automáticamente al servidor de certificados que envíe un nuevo certificado cuando se requiera.</p> <p>Manual: Si se establece en <code>manual</code>, el certificado debe instalarse en el nodo manualmente.</p>		<p>servidor de administración de HPOM que se haya configurado con el nodo.</p> <p>Si no se configura el agente con un servidor de administración de HPOM, la variable no se establece en ningún valor.</p>	
MANAGER	<code>sec.core.auth</code>	<p>Nombre de dominio completo del servidor de administración configurado para el nodo.</p>	Sí		Cadena
ENCRYPTION_LEVEL	<code>sec.core.ssl</code>	<p>Nivel de cifrado de datos para los datos intercambiados entre el nodo y el servidor de administración.</p> <p>Los posibles valores son:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Full • Best • Export • None 	Sí	Full	Cadena
CLIENT_VERIFICATION_MODE	<code>sec.core.ssl</code>	<p>El modo de verificación del cliente SSL. Los posibles valores son:</p> <p>Anonymous</p> <p>RequireCertificate</p> <p>Si se establece en <code>Anonymous</code>, el</p>	Sí	RequireCertificate	Cadena

		nodo recibirá mensajes que no están cifrados desde distintos orígenes.			
SESSION_CACHING	sec.core.ssl	<p>Si un nodo comienza a comunicarse con un servidor de administración o con otro nodo en el modo seguro, se crea una sesión. Esta variable ayuda a conservar una sesión durante algún tiempo.</p> <p>Los posibles valores son:</p> <p>Enabled</p> <p>Disabled</p> <p>Si se establece esta variable en Enabled, se permite conservar una sesión durante algún tiempo.</p> <p>Si se establece la variable en Disabled, la sesión se interrumpirá después de un ciclo de comunicación de datos.</p>	Sí	Enabled	Cadena
SESSION_TIME_OUT	sec.core.ssl	<p>Válido sólo si se establece SESSION_CACHING como habilitado.</p> <p>Esta variable</p>	Sí		Entero

		permite establecer la duración (en segundos) durante la cual puede sobrevivir la caché de una sesión.			
SESSION_CACHE_SIZE	sec.core.ssl	Válido sólo si se establece SESSION_CACHING como habilitado. Si se habilita SESSION_CACHING, se almacenan varias sesiones en la caché hasta que superen el valor SESSION_TIME_OUT. Esta variable ayuda a establecer el límite superior del número de sesiones que se van a almacenar en la caché.	Sí		Entero
RANDOM_FILENAME	sec.core.ssl	Permite configurar un archivo que se utilizará para alimentar el generador de números aleatorios (nombre de ruta absoluto).	Sí		Cadena
RANDOM_FILE_BYTES_TO_READ	sec.core.ssl	Se establece para configurar cuántos bytes se extraen del archivo especificado con RANDOM_FILENAME.	Sí	1024	Entero

ASYMMETRIC_KEY_LENGTH	sec.cm	<p>Esta variable se usa para especificar la longitud de la clave asimétrica para crear una pareja de claves RSA.</p> <p>RSA es un popular algoritmo para el cifrado de claves públicas. El uso de una clave RSA de 2048 de longitud aumenta la fuerza del cifrado. El cifrado de claves asimétricas es mucho más lento que el de claves simétricas y, por consiguiente, se usa sólo para firmas digitales e intercambios de claves.</p> <p>Posibles valores de RSA</p> <ul style="list-style-type: none"> • 2048 • 3072 	Sí	2048	Entero
-----------------------	--------	---	----	------	--------

Configuración del componente de rendimiento incrustado

Se pueden usar las variables enumeradas en la tabla siguiente para configurar el comportamiento predeterminado del componente de rendimiento incrustado de (conocido también como coda).

Nota: El componente de rendimiento incrustado ya no recopila métricas del rendimiento del sistema, sino que las herramientas de análisis de datos (como HP Performance Manager y HP Reporter) utilizan las interfaces que proporciona el componente de rendimiento incrustado para acceder a los datos disponibles en el almacén de datos de HP Operations Agent.

Tabla 7: Variables del componente de rendimiento incrustado

Variable	Espacio de	Descripción	La	Valor	Tipo
----------	------------	-------------	----	-------	------

			modificación requiere un reinicio manual	pred.	
		nombres			
DATAMATRIX_ VERSION	coda	Cuando en la variable se selecciona 1, el agente descompone los datos en segmentos de cinco registros y, a continuación, envía los datos al programa cliente (como por ejemplo, HP Performance Manager). La descomposición de datos en segmentos mejora el rendimiento del proceso de transferencia de datos.	Sí	0	Entero
DATAMATRIX_ ROWCOUNT	coda	Si en la variable DATAMATRIX_ VERSION se ha seleccionado 1, con la ayuda de esta variable es posible controlar el número de registros que el agente puede transferir al cliente con cada segmento.	Sí	5	Entero

Variables de configuración para el proceso rtmd

Se pueden usar las variables enumeradas en la tabla siguiente para configurar el comportamiento predeterminado del proceso `rtmd` que proporciona Componente Performance Collection.

Tabla 8: Variables del proceso rtmd

Variable	Espacio de nombres	Descripción	La modificación requiere un reinicio manual	Valor pred.	Tipo
SERVER_ PORT	<code>bbc.http.ext.rtmd</code>	El proceso <code>rtmd</code> usa este puerto para recibir mensajes entrantes.	No	0 (Si se establece en 0, el sistema operativo del nodo asigna automáticamente el primer número)	Entero

				de puerto disponible)	
SERVER_ BIND_ ADDR	<code>bbc.http.ext.rtmtd</code>	La dirección de enlace para el puerto del servidor.	No	INADDR_ ANY	Cadena
CLIENT_ PORT	<code>bbc.http.ext.rtmtd</code>	El puerto de enlace usado por el proceso <code>rtmd</code> para enviar datos a RTV. Debe establecerse en un rango de puertos, por ejemplo: 10000-10020. Este parámetro se ignora en las solicitudes de localhost. Como los sistemas Windows no liberan inmediatamente puertos para su reutilización, este parámetro se debe establecer en un rango mayor en los sistemas Windows.	No		Cadena
CLIENT_ BIND_ ADDR	<code>bbc.http.ext.rtmtd</code>	La dirección de enlace para el puerto del cliente.	No	INADDR_ ANY	Cadena
PROXY	<code>bbc.http.ext.rtmtd</code>	Esta variable se utiliza si se desea utilizar un servidor proxy para la comunicación relacionada con <code>rtmd</code> . Se establece esta variable en un valor en el formato siguiente: <code>proxy:port;</code> <code>proxy2:port2; ...</code>	No		Cadena

Variables de configuración del componente para múltiples plataformas

Se pueden usar las variables enumeradas en la tabla siguiente para configurar el comportamiento predeterminado del componente para múltiples plataformas.

Tabla 9: Variables del componente para múltiples plataformas

Variable	Espacio de nombres	Descripción	La modificación	Valor pred. Variable
----------	--------------------	-------------	-----------------	----------------------

		requiere un reinicio manual			
filecount	xpl.log.OvLogFileHandler	El número máximo de archivos de registro que se van a crear para cualquier entidad de registro dada.	Sí	10	filecount
filesize	xpl.log.OvLogFileHandler	El límite de tamaño del archivo de todo archivo de registro en millones de bytes. Siempre que se escriba una entrada del registro que provoca que el archivo de registro exceda de este valor, se creará un nuevo archivo de registro.	Sí	1	filesize
IsBindAny	xpl.trc.server	Este atributo representa la dirección de enlace del servidor de rastreo. (INADDR_ANY o localhost). Si el valor es NO, la dirección de enlace es localhost. Si el valor es YES, la dirección de enlace es INADDR_ANY	Sí	Sí	IsBindAny
server	xpl.dir.shares	Define los directorios base para los grupos de recursos.	Sí		server
SocketPoll	xpl.net	Indicador que señala si se utiliza la llamada de sistema poll() o select(). En esta variable,	Sí	false	SocketPoll

		<p>seleccione <code>true</code> en el nodo gestionado y el servidor de gestión si va a monitorizar un entorno grande (es decir, un entorno con más de 1024 nodos).</p> <p>Sugerencia: para configurar esta variable en todos los nodos gestionados en el momento de la instalación del agente, use la instalación basada en archivo de perfil. Antes de la instalación, agregue la siguiente instrucción al archivo de perfil:</p> <pre>set xpl.net: SocketPoll=true</pre>			
--	--	---	--	--	--

Variables de configuración del componente de configuración

Se pueden usar las variables enumeradas en la tabla siguiente para configurar el comportamiento predeterminado del componente de configuración.

Tabla 10: Variables del componente de configuración

Variable	Espacio de nombres	Descripción	La modificación requiere un reinicio manual	Valor predeterminado	Tipo
CLUSTER_TYPE	<code>conf.cluster</code>	Con esta variable se establece la solución de clúster en tiempo de ejecución determinada durante el inicio <code>ovconfd</code> .	Sí	Dependiendo del tipo de solución de clúster instalado, se establecerá una de las cadenas siguientes:	Cadena

				<p>VERITAS Cluster Server (VCS)</p> <p>Sun Cluster (SC)</p> <p>MC/ServiceGuard (MC/SG)</p> <p>AIX Cluster (HACMP)</p> <p>Red Hat Advanced Server (RHAS)</p> <p>Microsoft Cluster Server (MSCS)</p>	
MONITOR_MODE	conf.cluster	Se habilitará la monitorización de clúster en función del valor establecido con esta variable de configuración.	Sí		Booleano
POLLING_INTERVAL	conf.cluster	El estado del clúster se comprobará en cada intervalo de sondeo especificado con esta variable.		10000	Entero
CLUSTER_LOCAL_NODENAME	conf.cluster	<p>En un nodo de agente que pertenezca a un clúster de alta disponibilidad, el nombre de host del nodo de la configuración del agente puede ser distinto del nombre de host del nodo de la configuración del clúster. En ese caso, seleccione en esta variable el nombre de host del nodo que se usa en la configuración del clúster.</p> <p>Si el nodo pertenece a un clúster HA, es necesario que en la variable MAX_RETRIES_FOR_CLUSTERUP del nodo seleccione un valor entero. La instalación basada en</p>	Sí	NULL	Cadena

		archivo de perfil garantiza que en la variable se selecciona un valor apropiado en todos los nodos en el momento de la instalación.			
MAX_RETRIES_FOR_CLUSTERUP	<code>conf.cluster</code>	El valor establecido en esta variable es el número de veces que se comprueba la disponibilidad del clúster cuando ovconfd se está iniciando ya sea durante el tiempo de arranque o durante un inicio regular del agente con un intervalo de 35 segundos entre cada intento.	Sí	1	Entero
MERGED_POLICY_LIST_FILENAME	<code>conf.core</code>	El nombre de archivo usado para escribir una lista de todas las políticas instaladas (ovpolicy -dump)	Sí	ov_policies.txt	Cadena
FORMAT_POLICY_LIST	<code>conf.core</code>	Formato de la lista de directivas (ovpolicy -list) si el nombre de la directiva no se muestra correctamente (p. ej., el nombre es demasiado largo).	Sí	FALSE	Booleano
ASYNC_CONTROL_NOTIFY	<code>conf.core</code>	Define si la activación de notificación desde el servicio de control debería ejecutarse de manera asíncrona. Si se establece en true, no se informará de ningún mensaje de error o estado a la configuración.	Sí	FALSE	Booleano
CACHE_CONFIG_SETTINGS_POLICIES	<code>conf.core</code>	Especifica si las directivas para el tipo de directiva 'configsettings' están almacenadas en memoria.	Sí	TRUE	Booleano
AUDIT_LOGGING	<code>conf.server</code>	Alterna el registro de auditoría de seguridad para los parámetros de directivas y configuración.	Sí	FALSE	Booleano

AUDIT_LOG_MODE	<code>conf.server</code>	Alterna el nivel de registro de auditoría; FAILURE = sólo errores de seguridad del registro, ALL = registra todo (es el valor predeterminado y de reserva).	Sí	ALL	Cadena
LOCATE_SERVER	<code>conf.server</code>	Número de reintentos para la comprobación de inicio	Sí	5	Entero
PING_SERVER	<code>conf.server</code>	El proceso <code>ovconfd</code> hace un ping en sí mismo en el momento del inicio. Esta variable establece el número de pings que realiza <code>ovconfd</code> para la comprobación de inicio.	Sí	15	Entero
WAIT_TIME	<code>conf.server</code>	Tiempo (en segundos) entre los reintentos de la comprobación de inicio por <code>ovconfd</code> .	Sí	3	Entero
NOMULTIPLE POLICIES	<code>conf.server</code>	Se permitirán los tipos de directivas mencionados en <code>NOMULTIPLEPOLICIES</code> para que sólo se instale una única directiva (de ese tipo) en el nodo. El valor de <code>NOMULTIPLEPOLICIES</code> puede ser una lista separada por comas de tipos de políticas.	Sí	NULL	Cadena
ONLINE	<code>conf.cluster. RGState.VCS</code>	Configuración del estado online del grupo de recursos para el clúster Veritas	Sí	online	Cadena
OFFLINE	<code>conf.cluster. RGState.VCS</code>	Configuración del estado offline del grupo de recursos para el clúster Veritas	Sí	offline	Cadena
PARTIAL	<code>conf.cluster. RGState.VCS</code>	Configuración del estado parcial del grupo de recursos para el clúster Veritas	Sí	unknown	Cadena
UNKNOWN	<code>conf.cluster. RGState.VCS</code>	Configuración del estado	Sí	unknown	Cadena

		unknown del grupo de recursos para el clúster Veritas			
up	conf.cluster.RGState.MCSG	Configuración del estado Up del grupo de recursos para el clúster Veritas	Sí	online	Cadena
down	conf.cluster.RGState.MCSG	Configuración del estado Down del grupo de recursos para el clúster Veritas	Sí	offline	Cadena
starting	conf.cluster.RGState.MCSG	Configuración del estado Starting del grupo de recursos para el clúster Veritas		unknown	Cadena
halting	conf.cluster.RGState.MCSG	Configuración del estado Halting del grupo de recursos para el clúster Veritas	Sí	unknown	Cadena
ClusterGroup StateUnknown	conf.cluster.RGState.MSCS	Configuración del estado Unknown del grupo de recursos para el clúster de Microsoft	Sí	unknown	Cadena
Cluster GroupOnline	conf.cluster.RGState.MSCS	Configuración del estado Online del grupo de recursos para el clúster de Microsoft	Sí	online	Cadena
Cluster GroupOffline	conf.cluster.RGState.MSCS	Configuración del estado Offline del grupo de recursos para el clúster de Microsoft	Sí	offline	Cadena
Cluster GroupFailed	conf.cluster.RGState.MSCS	Configuración del estado Failed del grupo de recursos para el clúster de Microsoft	Sí	offline	Cadena
ClusterGroup PartialOnline	conf.cluster.RGState.MSCS	Configuración del estado Partial Online del grupo de recursos para el clúster de Microsoft	Sí	offline	Cadena
UNMANAGED	conf.cluster.RGState.SC	Configuración del estado Unmanaged del grupo de recursos para el clúster Sun	Sí	unknown	Cadena

ONLINE	conf.cluster.RGState.SC	Configuración del estado Online del grupo de recursos para el clúster Sun	Sí	online	Cadena
OFFLINE	conf.cluster.RGState.SC	Configuración del estado Offline del grupo de recursos para el clúster Sun	Sí	offline	Cadena
PENDING_ONLINE	conf.cluster.RGState.SC	Configuración del estado Pending Online del grupo de recursos para el clúster Sun	Sí	unknown	Cadena
PENDING_OFFLINE	conf.cluster.RGState.SC	Configuración del estado Pending Offline del grupo de recursos para el clúster Sun	Sí	unknown	Cadena
ERROR_STOP_FAILED	conf.cluster.RGState.SC	Configuración del estado error stop failed del grupo de recursos para el clúster Sun	Sí	unknown	Cadena
started	conf.cluster.RGState.RHAS	Configuración del estado error stop failed del grupo de recursos para Red Hat (Linux)	Sí	online	Cadena

Variables de configuración del componente de control

Se puede usar la tabla siguiente para cambiar la configuración de las variables del componente de control.

Tabla 11: Variables del componente de control

Variable	Espacio de nombres	Descripción	La modif. requiere un reinicio manual	Valor pred.	Tipo
RUN_PROFILE	ctrl	Si se establece en true, también se ejecuta el perfil del usuario bajo el cual se ejecuta Ctrl.	Sí	false	Booleano
START_ON_BOOT	ctrl	Si el valor es true, el servicio Ctrl se inicia en el reinicio.	Sí	false	Booleano
ACTION_	ctrl.ovcd	Este es el período de tiempo de espera (en	Sí	60	Entero

TIMEOUT		segundos) para una acción que inicia el proceso <code>ovcd</code> .			
PROCESS_TIMEOUT	<code>ctrl.ovcd</code>	El período de tiempo (en segundos) dentro del cual los procesos deben establecer un estado particular. Durante las transiciones de estado, si un proceso no alcanza un estado dentro de este período de tiempo, <code>ovcd</code> informa el proceso como un proceso cancelado o anormal.	Sí	120	Entero
KILL_TIMEOUT	<code>ctrl.ovcd</code>	El periodo de tiempo de espera en segundos para que se cierre un proceso monitorizado en caso de que el proceso no pueda salir con normalidad.	Sí	15	Entero
MONITOR_CHECK_INTERVAL	<code>ctrl.ovcd</code>	El intervalo en milisegundos en el que Ctrl examinará el sistema operativo para monitorizar un proceso ya monitorizado.	Sí	2000	Entero
MONITOR_TIMEOUT	<code>ctrl.ovcd</code>	El intervalo en milisegundos dentro del cual Ctrl explora el sistema operativo si algún proceso registrado se ha vuelto a reiniciar.	Sí	30000	Entero
BBC_INIT_CHECK_RETRY	<code>ctrl.ovcd</code>	El número de intentos que realiza <code>ovc</code> para iniciar <code>ovcd</code> .	Sí	3	Entero
WIN_COMPAT_VARS	<code>ctrl.ovcd</code>	<i>Sólo se aplica en Windows.</i> Para acciones ejecutadas por Ctrl, las barras invertidas dentro de la variable de entorno como <code>%OvInstallDir%</code> se invierten ('\' se invierte a '/').	Sí	false	Booleano
OV_SUDO	<code>ctrl.sudo</code>	La variable <code>OV_SUDO</code> se puede especificar para definir un programa similar a <code>sudo</code> para ejecutar un servicio Ctrl. en el entorno no raíz.	Sí		Cadena
OV_SUDO_GROUP	<code>ctrl.sudo</code>	El grupo <code>sudo</code> preferido se puede especificar usando esta variable <code>OV_SUDO_GROUP <grupo sudo></code>	Sí		Cadena
OV_SUDO_USER	<code>ctrl.sudo</code>	El usuario <code>sudo</code> preferido se puede especificar usando la variable <code>OV_SUDO_USER <usuario sudo></code>	Sí		Cadena

Variables de configuración del componente de implementación

Se puede usar la tabla siguiente para cambiar la configuración de las variables del componente de implementación.

Tabla 12: Variables del componente de implementación

Variable	Espacio de nombres	Descripción	La modif. requiere un reinicio manual	Valor pred.	Tipo
CMD_TIMEOUT	depl	La implementación usa CMD_TIMEOUT segundos para esperar la finalización de los comandos de implementación.	Sí	60000 seg	Entero
INSTALLATION_TIME	depl	La implementación usa INSTALLATION_TIME segundos para instalar agrupaciones y paquetes.	Sí	60000 seg	Entero
MAX_BLOCK_SIZE	depl	Tamaño del bloque de transferencia de archivos para transferir archivos.	Sí	4096	long

DEPLOY_MECHANISMS	depl	La implementación usa el mecanismo especificado (como ssh) para implementar paquetes en nodos remotos.	Sí		Cadena
COPY	[depl].mechanism.***	La implementación usa el mecanismo especificado en DEPLOY_MECHANISMS para implementar paquetes en nodos remotos. Para un mecanismo de implementación particular, aquí se debe especificar el comando de copia que se va a utilizar.	Sí		Cadena
EXEC	[depl].mechanism.***	La implementación usa el mecanismo especificado bajo DEPLOY_MECHANISMOS para implementar paquetes en nodos remotos. Para un mecanismo de implementación particular, se debe especificar aquí el comando de ejecución que se va a utilizar.	Sí		Cadena
BUNDLE_DIR	depl.bootstrap	La implementación	Sí		Cadena

		lo utiliza como el directorio de origen para los grupos de arranque.			
BUNDLE_NAME	depl.bootstrap	La implementación lo utiliza como el nombre del grupo para el arranque.	Sí		Cadena
BUNDLE_VERSION	depl.bootstrap	La implementación lo utiliza como el nombre del grupo para el arranque.	Sí		Cadena

Interfaz de programación de aplicaciones del agente

La Interfaz de Programación de Aplicaciones (API) del agente permite al usuario integrar sus propias aplicaciones y programas en HPOM. HP Operations Agent 11.10 incluye las siguientes API:

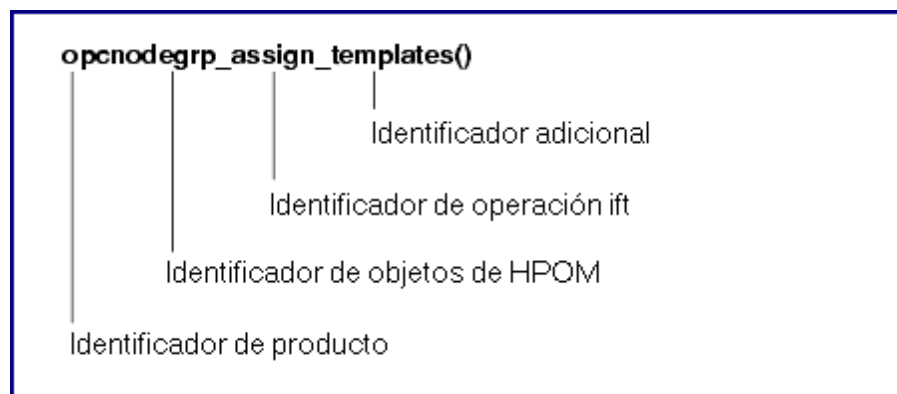
- API de mensajes de agente
- API de monitor de agente
- API de Java

Nota: La API de HP Operations Agent incluye soporte para C/C++ y Java, así como para todos los lenguajes que admiten automatización DCOM (por ejemplo, VB, VBScript, JScript, entre otros). No obstante, la interfaz de flujo de mensajes del agente ofrece sólo soporte para API C. Todas las API han sido generadas con Microsoft Visual Studio 2005.

Convenciones de nomenclatura de funciones

Las funciones de las API de HPOM tienen nombres consistentes que reflejan la operación que ejecutan y el objeto HPOM en el que la ejecutan. En la siguiente figura encontrará un ejemplo de nomenclatura de las funciones API de HPOM.

Figura 1: Nomenclatura de las funciones API de HPOM



Los nombres de las funciones constan de las partes siguientes:

- identificador de producto: Identifica el producto, en HPOM es siempre `opc`.
- identificador de objetos de HPOM: Identifica el objeto de HPOM en el que la función ejecuta la operación.
- identificador de operación ift: Identifica la operación que ejecuta la función.
- identificador adicional: Descripción adicional para identificar lo que hace o espera la función.

La figura ofrece una descripción general de todos los identificadores disponibles.

Nota: No todas las operaciones están disponibles en todos los objetos de HPOM y no todas las adiciones están disponibles para cada operación.

Tabla 13: Descripción general de las combinaciones función-nombre

Identificador de producto	Identific. de objeto de HPOM:	Identificador de operación	Identificador adicional	Identificador adicional
opc	appl	_add	_all	_layoutgrps
	applgrp	_modify	_list	_nodes
	datos	_delete	_node	
	if	_get	_nodes	
	msg	_assign	_nodegrps	
	msggrp	_deassign	_templates	
	msgregrp	_move	_templgrps	
	nodo		_nodehier	
	nodegrp		_layoutgrp	
	nodehier		_layoutgrps	
	perfil		_appls	
	reg		_applgrps	
	sync		_parentusers	
	templ		_profiles	
	templfile		_resps	
	templgrp		_defaults	
	transact			
	user			

La [Figura 1](#) ofrece un descripción general de todos los objetos de HPOM disponibles que se pueden manipular con las API. Al usar las API deberá usarse el tipo opcdta para describir los objetos.

Objetos de HPOM

Objetos de HPOM	Descripción	Tipo de opcdta
Petición de acción	Petición de acción de iniciar una acción en un nodo administrado. Usado por la Legacy Link	OPCDTYPE_ACTION_REQUEST

	Interface.	
Respuesta de acción	Respuesta de acción de una acción previamente iniciada en un nodo administrado. Usado por la Legacy Link Interface.	OPCTYPE_ACTION_RESPONSE
Anotación	Anotación de mensaje.	OPCTYPE_ANNOTATION
Application	Aplicación usada en HPOM.	OPCTYPE_APPLIC
Configuración de aplicación	Configuración de una aplicación de HPOM. Este tipo de objeto se usa para configurar aplicaciones de HPOM.	OPCTYPE_APPL_CONFIG
Grupo de aplicaciones	Grupo de aplicaciones. Un grupo de aplicaciones es un contenedor de aplicaciones y otros grupos de aplicaciones.	OPCTYPE_APPL_GROUP
Respuesta de aplicación	Una respuesta de aplicación es la respuesta de una aplicación de HPOM iniciada previamente. Las respuestas de aplicación pueden ser recibidas usando la Application Response Interface.	OPCTYPE_APPLIC_RESPONSE
Contenedor	Un contenedor contiene una lista de objetos de un tipo.	OPCTYPE_CONTAINER
Grupo de diseño	Un grupo de diseño contiene una lista de elementos de diseño de una jerarquía de nodo.	OPCTYPE_LAYOUT_GROUP
Mensaje	Un mensaje es el elemento de información de administración central de los nodos administrados.	OPCTYPE_MESSAGE
Evento de mensaje	Se envía un evento de mensaje cuando se cambia un mensaje.	OPCTYPE_MESSAGE_EVENT
Grupo de mensajes	Un grupo de mensajes es un criterio de agrupación de mensajes de entrada.	OPCTYPE_MESSAGE_GROUP
ID de mensaje	Un ID de mensaje contiene el identificador único de un mensaje.	OPCTYPE_MESSAGE_ID
Mensaje de monitor	Un mensaje de monitor es un valor de monitor que puede ser enviado con una API de monitor de agente	OPCTYPE_MONITOR_MESSAGE
Nodo	Un nodo es un nodo administrado de HPOM.	OPCTYPE_NODE

Configuración de nodo	Una configuración de nodo es la configuración de un nodo administrado de HPOM. Contiene todos los parámetros necesarios para especificar un nodo con todas sus características.	OPCDTYPE_NODE_CONFIG
Grupo de nodos	Un grupo de nodos recopila nodos.	OPCDTYPE_NODE_GROUP
Jerarquía de nodo	Una jerarquía de nodo es una estructura en árbol que contiene elementos de diseño de nodos y nodos por ramificaciones.	OPCDTYPE_NODEHIER
Condición de reagrupación	Una condición de reagrupación reagrupa mensajes que coinciden con una condición determinada.	OPCDTYPE_REGROUP_COND
Plantilla	Las plantillas permiten configurar condiciones de mensajes en nodos administrados.	OPCDTYPE_TEMPLATE_INFO
Grupo de plantillas	Un grupo de plantillas recopila diversas plantillas y otros grupos de plantillas. Los grupos de plantillas se tratan como plantillas.	OPCDTYPE_TEMPLATE_INFO
Archivo de plantilla	Un archivo de plantilla contiene la configuración total de una plantilla, incluidas sus condiciones. Los archivos de plantilla sólo son usados por la API de archivos de plantilla.	[char *]
Información de plantilla	Un objeto de información de plantilla contiene el nombre, descripción y tipo de una plantilla. Puede ser usado para obtener una lista con todas las plantillas disponibles en lugar de la configuración total de la plantilla.	OPCDTYPE_TEMPLATE_INFO
Configuración de usuario	Una configuración de usuario contiene las propiedades de un usuario de HPOM.	OPCDTYPE_USER_CONFIG
Perfil de usuario	Un perfil de usuario contiene las propiedades de usuarios y es asignado a los usuarios para que éstos tomen las propiedades definidas en el perfil.	OPCDTYPE_USER_PROFILE

Bibliotecas en los nodos administrados

Los programas de instrumentación que usan las API de HP Operations Agent deberán implementarse en un sistema que tenga instalado HP Operations Agent de manera que estén disponibles tanto las bibliotecas compartidas de HPOM como los archivos de encabezado `opcapi.h`.

Las plataformas que admiten entornos multiprocesos deberán también proporcionar llamadas de sistema reentrantes que funcionen en dicho entorno. Algunas plataformas sólo ofrecen bibliotecas reentrantes que también funcionan con aplicaciones monoproseso. Algunas tienen bibliotecas

independientes (una biblioteca estándar y otra reentrante; por ejemplo, `libc` y `libc_r`, o `libsocket` y `libsocket_r`).

En plataformas con dos conjuntos de bibliotecas, es importante vincular la aplicación mediante la biblioteca estándar al archivo de objeto `crt0` y la biblioteca reentrante mediante el archivo de objeto `crt0_r`. `crt0` y `crt0_r` contienen código que es ejecutado antes de `main()` y es responsable de configurar o inicializar el entorno antes de llamar ninguna biblioteca de las API. No está permitido mezclar `crt0` reentrantes y no reentrantes y bibliotecas.

Bibliotecas ligeras de HP Operations Agent

Los agentes HTTPS versión 8.53 o posterior ofrecen bibliotecas ligeras, las cuales usan menos memoria y tienen un mejor rendimiento que las bibliotecas anteriores. Vincule las bibliotecas ligeras si desarrolla nuevas aplicaciones que usen las API de HP Operations Agent.

Las bibliotecas ligeras ofrecen las mismas interfaces que las bibliotecas anteriores. Por lo tanto, se pueden recopilar aplicaciones existentes para vincular las bibliotecas ligeras.

Ejemplos sobre cómo usar las bibliotecas ligeras pueden obtenerse en la carpeta siguiente, en los nodos que tengan la versión de agente 8.53 o posterior.

```
<OvInstallDir>/examples/copcagtapi
```

Tabla 15: Bibliotecas ligeras

Sistema operativo	Bibliotecas	
Windows ^a .	32 bits	<code>%OvInstallDir%\bin\libopcagtapi.dll</code>
	64 bits	<code>%OvInstallDir%\bin\win64\libopcagtapi.dll</code>
HP-UX PA-RISC ^b .	<code>/opt/OV/lib/libopcagtapi.sl</code>	
HP-UX Itanium	<code>/opt/OV/lib/hpux32/libopcagtapi.so</code>	
Linux ^{a,b} .	32 bits	<code>/opt/OV/lib/libopcagtapi.so</code>
	64 bits ^c .	<code>/opt/OV/lib64/libopcagtapi.so</code>
Solaris ^b .	32 bits	<code>/opt/OV/lib/libopcagtapi.so</code>
	64 bits ^d .	<code>/opt/OV/lib64/libopcagtapi.so</code>
AIX ^b .	32 bits	<code>/usr/lpp/OV/lib/libopcagtapi.a</code>
	64 bits ^d .	<code>/usr/lpp/OV/lib64/libopcagtapi.a</code>

- a. En sistemas operativos para los cuales Agent ofrezca bibliotecas ligeras tanto de 32 como de 64 bits, vincule la biblioteca pertinente con el programa del usuario (por ejemplo, vincule las bibliotecas de 32 bits con un programa de 32 bits, incluso si el programa se ejecuta en un sistema operativo de 64 bits).
- b. Para usar la biblioteca ligera en sistemas operativos UNIX y Linux, deberá también vincular la siguiente biblioteca compartida de HP BTO Software:
- c. Las bibliotecas de 64 bits que están incluidas en los agentes Linux de 32 bits, no admiten funciones de interfaz de flujo de mensajes. Para compilar una aplicación de 64 bits que use funciones de interfaz de flujo de mensajes, vincule las bibliotecas de 64 bits de un agente Linux de 64 bits.
- d. Disponible en agentes HTTPS versión 8.60 o posterior.

Versiones de compilador y opciones para API de agente

Para usar las API de HP Operations Agent deberá usar la versión y opciones de compilador correctas. Las siguientes tablas enumeran las versiones y opciones de compilador de cada plataforma.

Microsoft Windows Server 2003 en x86 (32 bits)

Compilador	Microsoft Visual Studio 2005 Team Edition y VS2005 Service Pack 1
Opciones de compilador requeridas	<ul style="list-style-type: none"> • /GR Habilita la información de tipo en tiempo de ejecución (RTTI) • /MD Crea una DLL multiproceso (uso para versión de lanzamiento) • /MDd Crea una DLL multiproceso de depuración (uso para versiones de depuración) • /EHa Habilita el modelo de control de excepciones C++ • /W3 Establece el nivel de advertencia 3 • /Wp64 Detecta problemas de portabilidad de 64 bits • /GF Habilita la agrupación de cadenas • /J Cambia el tipo char predeterminado no firmado • /Zc:wchar_t wchar_t es un tipo nativo • /Gd Usa la convención de llamada __cdecl. • /analyze Habilita el análisis de código de empresa
Otros requisitos	Inserta el manifiesto en el binario para todos los DLL, módulos cargables y ejecutables usando mt.exe.

Microsoft Windows Server 2003 en x64 (64 bits)

Compilador	Microsoft Visual Studio 2005 Team Edition y VS2005 Service Pack 1
-------------------	---

<p>Opciones de compilador requeridas</p>	<ul style="list-style-type: none"> • /GR Habilita la información de tipo en tiempo de ejecución (RTTI) • /MD Crea una DLL multiproceso (uso para versión de lanzamiento) • /MDd Crea una DLL multiproceso de depuración (uso para versiones de depuración) • /EHa Habilita el modelo de control de excepciones C++ • /W3 Establece el nivel de advertencia 3 • /Wp64 Detecta problemas de portabilidad de 64 bits • /GF Habilita la agrupación de cadenas • /J Cambia el tipo char predeterminado no firmado • /Zc:wchar_t wchar_t es un tipo nativo • /Gd Usa la convención de llamada __cdecl. • /analyze Habilita el análisis de código de empresa
<p>Otros requisitos</p>	<p>Inserta el manifiesto en el binario para todos los DLL, módulos cargables y ejecutables usando mt.exe.</p>

Microsoft Windows Itanium (64 bits)

<p>Compilador</p>	<p>Microsoft Visual Studio 2005 Team Edition. Compilador cruzado de Itanium con VS2005 SP 1</p>
<p>Opciones de compilador requeridas</p>	<ul style="list-style-type: none"> • /GR Habilita la información de tipo en tiempo de ejecución (RTTI) • /MD Crea una DLL multiproceso (uso para versión de lanzamiento) • /MDd Crea una DLL multiproceso de depuración (uso para versiones de depuración) • /EHa Habilita el modelo de control de excepciones C++ • /W3 Establece el nivel de advertencia 3 • /Wp64 Detecta problemas de portabilidad de 64 bits • /GF Habilita la agrupación de cadenas • /J Cambia el tipo char predeterminado no firmado • /Zc:wchar_t wchar_t es un tipo nativo • /Gd Usa la convención de llamada __cdecl. • /analyze Habilita el análisis de código de empresa
<p>Otros requisitos</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Crea binarios para sistemas basados en Itanium de Windows Server 2003 en un sistema x86 usando un compilador cruzado. • Inserta el manifiesto en el binario para todos los DLL, módulos cargables y ejecutables usando mt.exe.

HP-UX 11.11, 11.23 PA (API de 32 bits)

Compilador	aCC A.03.80
Opciones de compilador requeridas	<ul style="list-style-type: none"> • -AP Usa bibliotecas en tiempo de ejecución C++ anteriores (Nota: éste es el predeterminado). • -mt para código seguro de ejecución de subprocesos
Opciones recomendadas	<ul style="list-style-type: none"> • -Aa Habilita funciones estándar ANSI C++ recientemente admitidas. • -D__HPACC_STRICTER_ANSI__ Habilita el cumplimiento de la norma ANSI de STL. • +hpxstd98 Habilita el nuevo modo de compilación compatible con la normativa.
Otros requisitos	Revisión en tiempo de ejecución PHSS_33945

HP-UX 11.23 IA64 (en modo nativo IPF) (API de 32 Bits)

Compilador	Compilador HP aC++ (Versión: A.06.05)
Opciones de compilador requeridas	<ul style="list-style-type: none"> • -AA Usa el estándar de ANSI STL y IOStreams (éste es el predeterminado) • -mt para código seguro de ejecución de subprocesos • +DD64 Crea binarios en modo de 64 bits (sólo para ejecutables HPUX11.23_IPF64)
Opciones recomendadas	<ul style="list-style-type: none"> • -Aa Habilita funciones estándar ANSI C++ recientemente admitidas (ello sólo es necesario si -AA no es usado explícitamente) • +DSitanium2 Optimiza código para CPU Itanium 2 (también se ejecuta en Itanium 1)
Otros requisitos	<ul style="list-style-type: none"> • Crea la revisión PHSS_33350 11.23 aC++ Runtime (IA: A.06.05) • Crea la revisión PHSS_33352 11.23 Integrity Unwind Library

SuSE Linux ES 9, SuSE 9.1, 9.2, 9.3, RedHat Enterprise Linux 4.0 (API de 32 o 64 bits)

Compilador	gcc versión 3.3.3-43 (compilador estándar de SuSE Linux ES 9)
Opciones de compilador requeridas	-lpthread Los ejecutables deberán ser vinculados a la biblioteca pthread si alguna biblioteca compartida usada directa o indirectamente es dependiente de la biblioteca pthread, incluso si el ejecutable mismo es una aplicación monoproceso.
Otros requisitos	Para compilar binarios de 32 bits en un sistema de 64 bits, use el conmutador de compilador -m32 .

SuSE Linux ES 10, RedHat Enterprise Linux 5.0 (se requiere CPU de 64 bits) (API de 64 Bits)

Compilador	gcc versión 4.1.0 (compilador estándar de SuSE Linux ES 10)
Opciones de compilador requeridas	-lpthread Los ejecutables deberán ser vinculados a la biblioteca pthread si alguna biblioteca compartida usada directa o indirectamente es dependiente de la biblioteca pthread, incluso si el ejecutable mismo es una aplicación monoproceso.
Otros requisitos	Para compilar binarios de 32 bits en un sistema de 64 bits, use el conmutador de compilador -m32 .

SuSE Linux ES 10, RedHat Enterprise Linux 5.0 (Itanium) (API de 64 Bits)

Compilador	gcc versión 4.1.0 (compilador estándar de SuSE Linux ES 10)
Opciones de compilador requeridas	-lpthread Los ejecutables deberán ser vinculados a la biblioteca pthread si alguna biblioteca compartida usada directa o indirectamente es dependiente de la biblioteca pthread, incluso si el ejecutable mismo es una aplicación monoproceso.

SuSE Linux ES 10, RedHat Enterprise Linux 5.0 (x64 o Itanium) (API de 32 Bits)

Compilador	gcc versión 3.3.3-43 (compilador estándar de SuSE Linux ES 9)
Opciones de compilador requeridas	-lpthread Los ejecutables deberán ser vinculados a la biblioteca pthread si alguna biblioteca compartida usada directa o indirectamente es dependiente de la biblioteca pthread, incluso si el ejecutable mismo es una aplicación monoproceso.
Otros requisitos	Para compilar binarios de 32 bits en un sistema de 64 bits, use el conmutador de compilador -m32 .

Solaris 10 (SPARC) (API de 32 y 64 bits)

Compilador	Sun Studio 11
Opciones de compilador requeridas	-mt para código seguro de ejecución de subprocesos
Otros requisitos	Versiones de compilación: <ul style="list-style-type: none"> • Binario de comprobación de actualización 122149 • Control de información de depuración 124862 • Back-End de compiladores 120760 • C++ 121017 • Fortran 95 121019 • Bibliotecas Fortran 95 121021

	<ul style="list-style-type: none"> • Compilador C 5.8 121015 • dbx 121023 • Performance Analyzer 120761 • Sun Performance Library 122135 • Sun Studio IDE 122142 <p>Versiones de tiempo de ejecución:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Biblioteca OpenMP support libmtsk 117557 • Revisión de biblioteca compartida de 32 bits para C++ 108434 • Revisión de biblioteca compartida de 64 bits para C++ 108435 • Revisión de biblioteca matemática libm SunOS 5.8 111721 • Revisión de vinculador 109147 • SCCS y make 111697 • Ensamblador 114802 • X11 Xsun 108652 <p>Para Solaris 8:</p> <ul style="list-style-type: none"> • SunOS 5.8 108434-08: Revisión de biblioteca compartida de 32 bits para C++ • Revisión de bibliotecas LDAP2 client, libc, libthread, libns 108993-25 • Revisión de vinculador SunOS 5.8 109147-15
--	--

Solaris 10 (x86/x64 – 32 bits)

Compilador	Compilador Sun Workshop 11
Opciones de compilador requeridas	<ul style="list-style-type: none"> • -mt para código seguro de ejecución de subprocesos • -fast -xtarget=pentium
	<p>(la secuencia de opciones es importante)</p> <p>Revisiones de compilador:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Binario de comprobación de actualización 122148 • Control de información de depuración 124859 • Back-End de compiladores 120759 • C++ 121018 • Fortran 95 121020 • Bibliotecas Fortran 121022

	<ul style="list-style-type: none"> • Compilador C 5.8 121016 • dbx 121616 • Performance Analyzer 120762 • Sun Performance Library 122136 • Sun Studio IDE 122143 <p>Revisiones de sistemas operativos:</p> <ul style="list-style-type: none"> • SunOS 5.10_x86 118677: Utilidades make y SCCS • SunOS 5.10_x86 118345: ld. y libc.so.1 • SunOS 5.10_x86 119961: Ensamblador • Revisión de biblioteca compartida SunOS 5.10_x86 119964 para C++_x86 • SunOS 5.10_x86 libmstk 120754 • MediaLib 121621
--	---

AIX 6,1 (64 bits)

Compilador	IBM Visual Age C++ Professional / C para compilador AIX, Versión 9.0.
Opciones de compilador requeridas	<ul style="list-style-type: none"> • xIC_r código de compilación seguro para ejecución de subprocesos • -qrtti=all Habilita la información de tipo en tiempo de ejecución (RTTI)
Otros requisitos	<ul style="list-style-type: none"> • Tiempo de ejecución: AIX 6.1 TL2 • xIC.aix61.rte 10.1.0.2 C F XL C/C++ en tiempo de ejecución para AIX 6.1 • xIC.rte 10.1.0.2 C F XL C/C++ en tiempo de ejecución

AIX 5.3 (32 bits)

Compilador	IBM Visual Age C++ Professional / C para compilador AIX, Versión 5,0.
Opciones de compilador requeridas	<ul style="list-style-type: none"> • xIC_r código de compilación seguro para ejecución de subprocesos • -qrtti=all Habilita la información de tipo en tiempo de ejecución (RTTI)

AIX 5.3 (API de 64 bits)

Compilador	IBM Visual Age C++ Professional / C para compilador AIX, Versión 9.0.
Opciones de compilador requeridas	<ul style="list-style-type: none"> • xIC_r código de compilación seguro para ejecución de subprocesos • -qrtti=all Habilita la información de tipo en tiempo de ejecución (RTTI)

Java

Compilador	Sun JDK 1.5_14
Otros requisitos	Java en tiempo de ejecución requerido para AIX 6.1 es JRE mínimo 1.6

Uso de API en entornos internacionalizados

Todas las funciones API de HPOM han sido internacionalizadas. Ello significa que dichas funciones inicializarán la configuración de idioma, comprobarán el conjunto de códigos para confirmar compatibilidad y convertirán conjuntos de código si fuera necesario y siempre que los programas API del usuario admitan entornos de Asistencia de Idiomas Nativos (NLS)

Al escribir programas API para entornos internacionalizados, asegúrese de que todos los programas seleccionen la configuración regional apropiada. Para programas C, ello se realiza llamando la función `setlocale()` al comienzo del programa.

Se recomienda el uso de `setlocale(LC_ALL, "")`. La categoría `LC_ALL` nombra la configuración regional en su totalidad. `""` adopta la configuración del shell actual.

API de mensajes de agente

HPOM ofrece un conjunto de API para administrar mensajes en nodos administrados. Estas funciones permiten, entre otros, enviar mensajes y confirmarlos posteriormente. Consulte [API de monitor de agente](#) para obtener información sobre las funciones de envío de valores de monitor.

Estructuras de datos

- `OPCDTYPE_MESSAGE_ID`
- `OPCDTYPE_MESSAGE`

Uso

Los procesos del nodo administrado deberán estar en ejecución. Para usar estas funciones, incluya el archivo de encabezado `opcapi.h` en su aplicación.

Requisitos previos

Las estructuras `opdata` deberán estar asignadas con `opdata_create()` para poderlas usar en cualquiera de estas funciones. Después de ejecutar el programa se deberán liberar todas las estructuras `opdata` con `opdata_free()`.

Uso de multiprocesos

Todas las funciones de la API de mensajes de agente pueden ser llamadas por aplicaciones multiprocesos de manera segura y son seguras para la ejecución de subprocesos tanto para subprocesos POSIX como para subprocesos del usuario DCE. No son ni `async-cancel`, `async-signal`, ni `fork-safe`, y no pueden ser llamadas de modo seguro en subprocesos del núcleo.

Configuración del agente

Las operaciones de mensajes fuera de nodos administrados requieren el envío de estas operaciones de mensaje al administrador. Lamentablemente no es posible enviar el administrador responsable de un mensaje partiendo del ID de mensaje. Asimismo, la configuración podría cambiar ya que el mensaje ha sido enviado, por lo que es necesario enviar la operación de mensaje a todos los administradores. Ello puede ocasionar un exceso de carga en la red.

Para evitarlo, el agente de mensajes retiene información sobre el administrador al que han sido enviados los mensajes. Tras un periodo de tiempo definido, la información es eliminada para ahorrar memoria, espacio de disco y tiempo de procesamiento. Esta vez es configurable con una directiva `nodeinfo` mediante el parámetro `OPC_STORE_TIME_FOR_MGR_INFO`. El valor especificado es la hora en horas, con una configuración predeterminada de una hora si este parámetro no es cambiado.

El almacenamiento de la información del administrador deberá ser habilitado por cada mensaje a enviar configurando el parámetro de mensaje `OPCDATA_DATA_INFO` en `OPC_REMARK_FOR_ACK`.

```
opcdata_set_long(mensaje, OPCDATA_DATA_INFO, OPC_REMARK_FOR_ACK);
```

```
opcmsg()
```

```
opcagtmmsg_send()
```

```
opcagtmmsg_ack()
```

opcagtmmsg_ack()

```
#include opcapi.h

int opcagtmmsg_ack (
    opcdata      message_id      /* in */
);
```

Parámetros

`message_id`

ID de mensaje de tipo `OPCDTYPE_MESSAGE_ID`.

Descripción

Use la función `opcagtmmsg_ack()` para confirmar un mensaje de un nodo administrado. Una operación de mensaje será enviada al agente de mensajes.

Si el atributo de mensaje `OPCDATA_DATA_INFO` de un mensaje previamente enviado se ha establecido en `OPC_REMARK_FOR_ACK`, el agente de mensajes retendrá en la memoria la información sobre el administrador responsable. Si el atributo no ha sido establecido, la operación de mensaje será enviada a todos los administradores.

Valores de retorno

`OPC_ERR_OK:`

OK

`OPC_ERR_INVALID_INPARAM:`

`message_id` es NULL

`OPC_ERR_INVALID_OPCDATA_TYPE:`

`message_id` no es de tipo `OPCDTYPE_MESSAGE_ID`

`OPC_ERR_INCOMPLETE_PARAM:`

El ID de mensaje no ha sido establecido

OPC_ERR_NO_MEMORY:

Fallo de asignación de memoria

opcagtmsg_send()

```
#include opcapi.h
int opcagtmsg_send (
    opcddata      message      /* in/out */
);
```

Parámetros

message

Mensaje de tipo OPCDTYPE_MESSAGE.

Descripción

Use la función `opcagtmsg_send()` para enviar al administrador responsable un mensaje creado en un nodo administrado. El mensaje deberá ser de tipo `OPCDTYPE_MESSAGE`. El ID de mensaje puede ser recuperado del objeto de mensaje con `opcddata_get_str()` inmediatamente después de que la llamada de envío haya sido ejecutada.

Sólo son usados en `opcagtmsg_send()` los atributos de mensaje Severity, Application, Message Group, Object, Message Text, Option Strings y Node.

Si desea guardar la información sobre el administrador responsable, anote el mensaje para confirmarlo posteriormente. Para ello, establezca `OPCDATA_DATA_INFO` en `OPC_REMARK_FOR_ACK`.

Una vez que `opcagtmsg_send()` sea llamado con `OPC_REMARK_FOR_ACK` será posible obtener el ID del mensaje enviado con:

```
opcddata_get_str()(message, OPCDATA_MSGID)
```

Valores de retorno

OPC_ERR_OK:

OK

OPC_ERR_APPL_REQUIRED:

el atributo `OPCDATA_APPLICATION` no ha sido establecido

OPC_ERR_OBJ_REQUIRED:

el atributo `OPCDATA_OBJECT` no ha sido establecido

OPC_ERR_TEXT_REQUIRED:

el atributo `OPCDATA_MSGTEXT` no ha sido establecido

OPC_ERR_INVALID_SEVERITY:

el valor del parámetro de gravedad no es válido

OPC_ERR_MISC_NOT_ALLOWED:

no se permite grupo de mensajes 'misc'

OPC_ERR_INVALID_INPARAM:

message es NULL

message no es del tipo OPCDTYPE_MESSAGE

OPC_ERR_WRONG_OPTION_VARS:

El campo OPCDATA_OPTION_VAR del mensaje tiene un formato incorrecto. Sólo puede contener asignaciones separadas por espacios.

OPC_ERR_NO_MEMORY:

Fallo de asignación de memoria

opcmsg()

```
#include opcapi.h

int opcmsg (
const int      severity,      /* in */
const char *   application,   /* in */
const char *   object,       /* in */
const char *   msg_text,     /* in */
const char *   msg_group,    /* in */
const char *   nodename,     /* in */
);
```

Parámetros

severity

Nivel de gravedad del mensaje.

Se admiten los siguientes niveles de gravedad:

OPC_SEV_NORMAL

OPC_SEV_WARNING

OPC_SEV_MINOR

OPC_SEV_MAJOR

OPC_SEV_CRITICAL.

application

Aplicación del origen de mensaje.

object

Objeto del origen de mensaje.

`msg_text`

Texto del mensaje.

`msg_group`

Grupo de mensajes.

`nodename`

Nombre del nodo desde el que se origina el mensaje.

Descripción

Use la función `opcmsg()` para enviar un mensaje creado en un nodo administrado al servidor de administración. Esta función no devuelve el ID de mensaje por lo que no es posible confirmar el mensaje posteriormente en el nodo administrado.

Valores de retorno

`OPC_ERR_OK:`

OK

`OPC_ERR_APPL_REQUIRED:`

El parámetro de aplicación no ha sido establecido.

`OPC_ERR_OBJ_REQUIRED:`

El parámetro de objeto no ha sido establecido.

`OPC_ERR_TEXT_REQUIRED:`

El parámetro `msg_text` no ha sido establecido.

`OPC_ERR_INVALID_SEVERITY:`

El valor del parámetro de gravedad no es válido.

`OPC_ERR_MISC_NOT_ALLOWED:`

no se permite grupo de mensajes 'misc'

OPC_ERR_NO_MEMORY:

Sin memoria

API de monitor de agente

HPOM ofrece un conjunto de funciones para enviar valores de monitor al agente de monitor.

Estructuras de datos

OPCDTYPE_MONITOR_MESSAGE

Uso

Para usar estas funciones deberán estar en ejecución los procesos del nodo administrado. Para usar estas funciones, incluya el archivo de encabezado `opcapi.h` en su aplicación.

Requisitos previos

Las estructuras `opdata` deberán estar asignadas con `opdata_create()` para poderlas usar en cualquiera de estas funciones.

Uso de multiprocesos

Todas las funciones de la API de monitor de agente pueden ser llamadas por aplicaciones multiprocesos de manera segura y son seguras para la ejecución de subprocesos tanto para los subprocesos POSIX como para subprocesos del usuario DCE. No son ni `async-cancel`, `async-signal`, ni `fork-safe`, y no pueden ser llamadas de modo seguro en subprocesos del núcleo.

`opcmon()`

`opcagtmon_send()`

`opcagtmon_send()`

```
#include opcapi.h

int opcagtmsg_send (
    opcdata      mon_msg      /* in */
);
```

Parámetros

`mon_msg`

Mensaje de monitor/valor de tipo: `OPCDTYPE_MONITOR_MESSAGE`.

Descripción

Use la función `opcagtmon_send()` para enviar al agente de monitor un valor de monitor creado en un nodo administrado. El mensaje `mon_msg` deberá ser de tipo `OPCDTYPE_MONITOR_MESSAGE`.

Sólo serán usados en `opcagtmon_send()` los atributos de mensaje Monitor Name, Monitor Value, Object y Option String.

Valores de retorno

OPC_ERR_OK:

OK

OPC_ERR_INVALID_INPARAM:

mon_msg es NULL

mon_msg no es de tipo OPCDTYPE_MONITOR_MESSAGE

OPC_ERR_OBJNAME_REQUIRED:

el atributo OPCDATA_MON_VAR no ha sido establecido

OPC_ERR_NO_AGENT:

el agente no está en ejecución

OPC_ERR_NO_MEMORY:

Sin memoria

OPC_ERR_WRONG_OPTION_VARS:

el atributo OPCDATA_OPTION_VAR no ha sido establecido correctamente

opcmon()

```
#include opcapi.h

int opcmon (
const char      *objname,      /* in */
const double    monval        /* in */
);
```

Parámetros

objname

Nombre del objeto monitorizado.

monval

Valor real del objeto monitorizado.

Descripción

Use la función `opcmon()` para enviar un valor de monitor creado en un nodo administrado al servidor de administración responsable.

Valores de retorno

OPC_ERR_OK:

OK

OPC_ERR_OBJNAME_REQUIRED:

objname es NULL

OPC_ERR_NO_AGENT:

el agente no está en ejecución

OPC_ERR_NO_MEMORY:

Sin memoria

Interfaz de flujo de mensajes del agente (MSI)

La interfaz de flujo de mensajes del agente permite al usuario controlar el flujo de mensajes de un nodo administrado de HPOM facilitando el procesamiento adicional de mensajes por aplicaciones externas antes de que un mensaje sea enviado al servidor de administración. Ello contribuye a reducir considerablemente el volumen de tráfico en la red. Un ejemplo de aplicación externa es un motor de correlación de eventos, por ejemplo ECS.

Nota: La API de HP Operations Agent incluye soporte para C/C++ y Java, así como para todos los lenguajes que admiten automatización DCOM (por ejemplo, VB, VBScript, JScript, entre otros). No obstante, la interfaz de flujo de mensajes del agente ofrece sólo soporte para API C. Todas las API han sido generadas con Microsoft Visual Studio 2005.

Habilitar la Interfaz de flujo de mensajes del agente (MSI)

La interfaz de flujo de mensajes del agente está deshabilitada por defecto en los nodos administrados. Para permitir el uso por programas externos de MSI en el agente, primero deberá ser habilitada. Para habilitarla, cree una directiva nodeinfo que contenga `OPC_AGTMSI_ENABLE TRUE` en el servidor de administración y, a continuación, impleméntela en los nodos administrados en los que se habilitará MSI.

Por defecto, tampoco se permite escribir mensajes en la MSI que contengan comandos iniciados por operador o automáticos. El agente de mensajes descartará toda acción en los mensajes.

Para permitir la definición de acciones automáticas agregue lo siguiente a la directiva nodeinfo:

```
OPC_AGTMSI_ALLOW_AA TRUE
```

Para permitir la definición de acciones iniciadas por operador agregue lo siguiente a la directiva nodeinfo:

```
OPC_AGTMSI_ALLOW_OA TRUE
```

Configurar mensajes a enviar a la Interfaz de flujo de mensajes del agente

Incluso si la MSI del agente está habilitada y hay una aplicación registrada para mensajes, el usuario deberá especificar que el mensaje deberá ser enviado a la MSI del agente. Ello puede realizarse en los editores de directivas de la MSI y la pestaña de servicios externos (external services) de la ventana de mensajes de salida (Outgoing Message)

Para establecer que un mensaje sea enviado a la MSI del agente, seleccione la interfaz MSI y elija si el mensaje será copiado o desviado.

msiconf()

Nombre

msiconf es el archivo de configuración de HPOM para el administrador de mensajes Windows

Sinopsis

MSI de servidor

```
<SERVER_COFIG_DIR>/msiconf
```

Por ejemplo:

```
/etc/opt/OV/share/conf/OpC/mgmt_sv/msiconf
```

MSI de agente

```
<AGENT_CONFIG_DIR>/msiconf
```

Por ejemplo:

```
/var/opt/OV/conf/OpC/msiconf en HP-UX
```

Descripción

El archivo msiconf es un archivo ASCII que contiene una lista de entradas que constan de un nombre de instancia de MSI de HPOM seguido de un número de pedido. Cada campo está separado por un espacio, varios espacios o un tabulador. Cada entrada está separada de la siguiente por una nueva línea.

El nombre de instancia de MSI puede ser una cadena de hasta 13 caracteres alfanuméricos. El número de pedido puede ser un valor entero comprendido entre -127 y 127. Se presume que las líneas y fragmentos de líneas que comiencen con # son comentarios y serán ignorados. Las líneas en blanco también serán ignoradas.

El nombre de instancia de MSI se corresponde al nombre de la aplicación de MSI que registra con el administrador de mensajes de HPOM. El número de pedido especifica el pedido en el que la aplicación registrada de MSI recibirá un mensaje del administrador de mensajes (de menor a mayor). Las aplicaciones registradas de MSI que no se encuentren enunciadas en el archivo msiconf recibirán el número de pedido 0.

El archivo msiconf es leído por el administrador de mensajes o el agente de mensajes cuando una instancia de MSI abra o cierre una conexión con la MSI.

Ejemplo

```
counter -10
```

```
opcecm 0
```

proca 10

proca 10

enhtt 20

Es posible que una instancia registrada de MSI modifique o suprima por completo un mensaje antes de volver a escribir en el flujo de mensajes. Las entradas proca y procb del ejemplo anterior muestran una configuración paralela de MSI en la que un mensaje entrante en el flujo de mensajes puede tener como resultado dos mensajes de salida del flujo de mensajes.

API de Java

HPOM ofrece un conjunto de clases Java en HP Operations Agent para

- crear y enviar un mensaje al servidor de administración de HPOM
- confirmar un mensaje enviado previamente
- enviar un valor de monitor al agente de monitor de HPOM

Nota: La API de HP Operations Agent incluye soporte para C/C++ y Java, así como para todos los lenguajes que admiten automatización DCOM (por ejemplo, VB, VBScript, JScript, entre otros). No obstante, la interfaz de flujo de mensajes del agente ofrece sólo soporte para API C. Todas las API han sido generadas con Microsoft Visual Studio 2005.

archivos JAR

Los archivos JAR `jopcagtbase.jar` y `jopcagtmsg.jar` necesarios para usar las API han sido instalados junto con el agente en el nodo administrado.

En Windows

Para usar las clases Java de HPOM:

- el parámetro `-classpath` usado para los comandos `javac` y `java` deberá incluir los archivos `jopcagtbase.jar` y `jopcagtmsg.jar`
- la variable del sistema `PATH` deberá incluir el directorio en el que residen los archivos de biblioteca compartida. La instalación del agente lo hace automáticamente.

Consulte `%OvInstallDir%www/htdocs/jdoc_agent/index.html` para obtener documentación sobre la clase de estilo `javadoc`.

Para compilar y ejecutar el código de ejemplo:

1. Vaya al directorio `%OvInstallDir%\examples\OVOW\DevelopmentKit\Agent\Java`
2. Compile el código de ejemplo con `javac -classpath "%OvInstallDir%/java/jopcagtbase.jar;%OvInstallDir%/java/jopcagtmsg.jar" <archivo de código fuente de java>`
3. Ejecute el código de ejemplo con `java -classpath ".;%OvAgentDir%/java/jopcagtbase.jar;%OvAgentDir%/java/jopcagtmsg.jar" <clase java>`

donde *<archivo de código de origen java>* podría ser `JOpCagtMsgTest.java` o `JOpCmonValueTest.java`; *<clase java>* sería entonces `JOpCagtMsgTest` o `JOpCmonValueTest`

En UNIX:

Para generar un programa de ejemplo de nodo administrado es necesario copiar los archivos de origen al nodo administrado. El software de HP Operations Agent deberá estar instalado en el nodo administrado. De lo contrario, los archivos HPOM JAR no estarán presentes. Copie los programas de ejemplo en cualquier ubicación (por ejemplo, /tmp).

Para usar las clases de contenedor Java de la API de HPOM:

- el parámetro `-classpath` usado para los comandos `javac` y `java` deberá incluir los archivos `jopcagtbases.jar` y `jopcagtmsgs.jar`
- la variable del sistema `PATH` deberá incluir el directorio en el que residen los archivos de biblioteca compartida. La instalación del agente lo hace automáticamente.

Consulte `/opt/OV/www/htdocs/jdoc_agent/index.html` para obtener documentación sobre la clase de estilo `javadoc`.

Para compilar y ejecutar el código de ejemplo:

1. Copie el código de origen en el nodo administrado en un directorio temporal y haga `cd` al directorio.
2. Compile el código de ejemplo con `javac -classpath "/opt/jar/jopcagtbases.jar:/opt/jar/jopcagtmsgs.jar" <archivo de código fuente de java>` .
3. Ejecute el código de ejemplo con `java -classpath " ./opt/jar/jopcagtbases.jar:/opt/jar/jopcagtmsgs.jar" <clase java>` donde *<archivo de código de origen java>* podría ser `JOpCagtMsgTest.java` o `JOpCmonValueTest.java`; *<clase java>* sería entonces `JOpCagtMsgTest` o `JOpCmonValueTest`